

EL BIEN PUBLICO

"NUESTRA VICTORIA ES NUESTRA FE" (S. Joan, 5, 4)
TEL.: 8.09.06 - 8.09.06 — CALLE CIUDADELA 1469
AÑO LXXVI. — N.º 23.503. — EDICION DE 12 PAGINAS. EN DOS SECCIONES. — MONTEVIDEO, VIERNES 27 DE AGOSTO DE 1954.



En su pueblo natal, Sao Borja fueron sepultados los restos de G. Vargas

SAO BORJA, Brasil, 26 (U.P.) — El cadáver del Presidente Getulio Vargas fué enterrado hoy en el Cementerio Municipal de su ciudad natal, siendo acompañado a su última morada por una multitud de 40.000 personas.

El cortejo fúnebre salió de la casa del Ayuntamiento, donde yacía el cadáver en capilla ardiente desde ayer. El ataúd fué colocado en una carreta de dos ruedas tirada por bueyes, a estilo gaucho, pero antes de salir hacia el cementerio, el público levantó el féretro de la carreta y lo condujo en hombros hasta la necrópolis.

El inmenso público se agolpó en las calles hasta las afueras de la población cantando el Himno Nacional. Muchas mujeres, vestidas de negro, lloraban. Con la cabeza descubierta seguían el ataúd la familia de Vargas, otros parientes y los ex-Ministros Oswaldo Aranha, Tancredo Neves y Joao Goulart. El público llenaba totalmente el cementerio y sus alrededores cuando el ataúd fué conducido a la bóveda donde descansan los padres de Vargas.

La oración fúnebre estuvo a cargo de Joao Goulart, protegido político de Vargas y probable candidato presidencial del Partido Laborista en el 1955. También hablaron en elogio del ex-Ministro de Justicia Tancredo Neves, el Gobernador de Río Grande do Sul, Ernesto Dorneles, el Diputado Federal Rui Ramos y dos oradores espontáneos, uno de los cuales era un gaucho ganadero.

La familia de Vargas insistió en que el sepelio se efectuara hoy a pesar de la imposibilidad de miles de personas de Brasil, Uruguay, Argentina, de acudir a tiempo para ver al cadáver en capilla ardiente.

EL ACTO DEL SEPELIO

SAO BORJA, 26 (U.P.) — Esta polvorienta ciudad ganadera se convirtió hoy en una meca internacional con la llegada de visitantes de todas partes del Brasil, Argentina y Uruguay para rendir su último homenaje al Presidente Getulio Vargas.

Los restos del extinto mandatario fueron inhumados en el Cementerio Municipal de su ciudad natal, donde también están enterrados sus padres, en un mausoleo especial. (Asa Press informó que el acto de sepultación se efectuó a las 11.15 a.m.).

La afluencia de personas llegó a 30.000 esta mañana, esto es, diez veces más que la población normal de Sao Borja, donde sólo hay un hotel. Gauchos ataviados pintorescamente llegaban a caballo, en tanto que en el aeropuerto local seguían aterrizando aviones llenos de pasajeros de todo el Brasil. También llegaron estancieros de la provincia de Corrientes, después de pasar por la ciudad de Santo Tomé, que está al otro lado del Río Uruguay, frente a Sao Borja, de la frontera, situada 400 kilómetros al sud.

Junto con los peones que trabajaban en la finca rural "Itú" de Vargas, miembros de su familia y los Ministros de Hacienda y de Justicia, Oswaldo Aranha y Tancredo Neves, respectivamente, velaron el cuerpo del presidente durante toda la noche en el edificio de la Municipalidad.

Desde que los restos del extinto llegaron ayer en avión, se formó una larguísima fila de miles de personas que aguardaban turno para desfilar ante el ataúd, que desde el aeropuerto fué llevado a la Municipalidad. Varias mujeres se desmayaron al llegar el féretro en el cual reposa Vargas con un rosario y la cruz entre las manos cruzadas sobre el pecho. Sin embargo, por disposición del Arzobispo de Porto Alegre, capital del Estado de Río Grande do Sul, Monseñor Vicente Scherer, no se dirán misas por el descanso del alma del primer mandatario en su Arquidiócesis.

Las comodidades para dormir y comer aquí son completamente inadecuadas. Anoche miles de personas durmieron en la estación ferroviaria, en automóviles, aviones y en cualquier otro lugar donde podían tenderse. Los ganaderos locales están dando de comer a cientos de personas en sus grandes estancias.

En Porto Alegre miles de personas asediaron materialmente los ferrocarriles, líneas aéreas y ómnibus en procura de medios para trasladarse a Sao Borja, pero muchos tuvieron que quedarse.

Continúan las acusaciones de los desertores contra Bonn y los Estados Unidos

BERLIN, 26 (U.P.) — El Diputado Cristiano-Demócrata de Alemania Occidental Karl Franz Schmidt-Wittmack, que desertó al comunismo, lanzó hoy la acusación de que los Estados Unidos y Alemania Occidental han acordado secretamente resucitar el ejército alemán con 48 divisiones, cualquiera que sea el destino que corra el proyecto de la estancada Mancomunidad Europea de Defensa (M. E. D.)

Dijo el fugitivo a Alemania Oriental que esas divisiones comprenderían una poderosa fuerza aérea y formaciones de paracaidistas. Schmidt-Wittmack, que siguió al Jefe de Seguridad de Alemania Occidental, Otto John, en su deserción, amplió el cargo hecho previamente por éste de que se habían añadido acuerdos secretos al tratado de la M. E. D. que está aguardando la ratificación de Francia e Italia. La declaración de Schmidt-Wittmack fué recibida en Occidente como el esfuerzo de la propaganda comunista para destruir completamente la M. E. D. en el debate del Parlamento francés sobre la ratificación del tratado, sospecha que queda justificada con el hecho de que el debate dará comienzo el sábado.

El desertor, que recibió a la prensa occidental por primera vez en el antiguo Ministerio de propaganda nazi de José Goebbels, a la semana justa de haber solicitado "asilo" en Alemania Oriental, declaró que el General norteamericano Alfred M. Gruenther, Comandante Supremo del Ejército de la Organización del Tratado del Atlántico del Norte (O. T. A. N.), tomó tal acuerdo con dos ex-generales alemanes. Explicó que este acuerdo permite al Gobierno de Bonn crear un nuevo ejército de 24 divisiones regulares y otras 24 de reserva. En cambio, el ejército de la M. E. D. permite solamente un total de 12, es decir, la cuarta parte, a los cuatro años de haber entrado en vigor el pacto de unificación. Además, sólo podrían ser movilizadas esas divisiones en caso de guerra.

El Canciller de Alemania Occidental, Konrad Adenauer, ya ha desmentido la existencia de acuerdos secretos. Sin embargo, la nueva acusaciones de un miembro del partido del propio Adenauer, que significativamente, pertenecía a la Comisión del Bundestag (Cámara Baja) [illegible] que entendía en el tratado de la M. E. D. equivale a un importante golpe comunista en la febril batalla que Rusia está librando para impedir el rearme alemán al lado de Occidente.

DESMENTIDO

BONN, 26 (U.P.) — El General del ejército alemán durante la última guerra Adolf Heusinger, uno de los principales autores del proyecto de rearme de este país, desmintió hoy de plano la acusación de que una comisión germano-norteamericana esté proyectando la creación de un ejército de Alemania Occidental de 48 divisiones.

Un alemania hizo este cargo en Berlín Oriental el diputado de Alemania Occidental Karl Franz Schmidt-Wittmack, quien se fugó la semana pasada a la zona comunista, donde pidió "asilo". Según éste, los planes secretos de referencia fueron adoptados por el General Eusinger, el ex-General Ludwig Cruewell, y el Comandante Supremo norteamericano de la Organización del Atlántico del Norte, General Alfred M. Gruenther.

Heusinger declaró que nunca ha hablado con Gruenther sobre el aumento del número proyectado de 12 divisiones alemanas a 24 de línea y de paracaidistas, y además la preparación de otras 24 divisiones de reserva.

Las autoridades de la Comisión de Defensa de Alemania Occidental también desmintieron rotundamente la existencia de planes con los Estados Unidos para aumentar el número de divisiones germanas en el Ejército Europeo. Hicieron hincapié en que se han proyectado esas 12 divisiones, con un complemento de 350.000 a 500.000 hombres. Los funcionarios aludidos informaron al Comisario de Defensa de Bonn, Theodor Blank, cuyo nombre lleva la Comisión de Defensa, dijeron que Schmidt-Wittmack tergiversó intencionadamente la cláusula que permite la creación de las 12 divisiones de reserva de la O. T. A. N. y del ejército europeo. Y esclarecieron que esta reserva sólo se movilizaría en caso de guerra.

Las autoridades de Bonn consideran la acusación un esfuerzo por lograr que el Parlamento francés rechace la ratificación del tratado de la M. E. D. en el inminente debate sobre este asunto. Un portavoz de la Alta Comisaría de los Estados Unidos en Alemania, hablando del cargo, dijo simplemente: "No es cierto. Todos los planes sobre la aportación de Alemania son conocidos. No hay nada secreto".

Schmidt-Wittmack, que hace una semana desapareció en la zona oriental, recibió por primera vez desde esa ocurrencia a la prensa occidental en el edificio que ocupara durante el nazismo el Ministerio de Propaganda José Goebbels. El ex-legislador hizo grandes esfuerzos para negar que su fuga tuviera algo que ver con la defección del Dr. John, y que fuese comunista. Sin embargo, su opinión de los "acuerdos secretos" es muy parecida a la de John.

La conferencia colectiva de prensa de Schmidt-Wittmack fué auspiciada por la misma organización comunista de Berlín Oriental llamada "Comité de la Unión Alemana", que auspició las conferencias de John. Durante la conferencia los comunistas distribuyeron un folleto que es atribuido a John.

Schmidt-Wittmack leyendo una declaración escrita, dijo que el acuerdo sobre el ejército de 48 divisiones había sido concertado en Bonn durante las conversaciones que sostuvieron en julio y junio el Comandante de la Organización del Tratado del Atlántico Norte (O. T. A. N.), General Gruenther y el General alemán Adolf Heusinger, asesor militar de Adenauer. Añadió que se había creado una comisión especial de técnicos militares alemanes y norteamericanos para dejar terminado para el 1º de noviembre el plan del nuevo ejército.

Asimismo afirmó que hace poco había hablado con los dirigentes del bloque parlamentario demócrata cristiano, Heinrich Von Brentano y Dr. Henrich Krone, [illegible] "Sin remordimientos de conciencia". [illegible] marcha por el camino hacia la M. E. D." En Bonn Von Brentano desmintió que hubiera hablado alguna vez con Karl Franz Schmidt-Wittmack sobre la política exterior del gobierno de Adenauer.

India mantiene sus aspiraciones sobre colonias extranjeras

NUEVA DELHI, 26. (UP). El gobierno de Portugal envió una nueva nota a la India rechazando la protesta de este país por supuesto disparos hechos por tropas portuguesas en Tiracol el 16 de este mes.

En la nota, entregada esta noche al Ministerio de Relaciones Exteriores, Portugal desmiente que tropas militares hubiesen hceho fuego contra los manifestantes, expresando que la tarea de defender el fuerte de Tiracol había sido confiada a la Policía.

Añade que después de que esta hizo unos pocos disparos al aire, las personas que ocupaban el fuerte huyeron o se dejaron capturar sin oponer resistencia seria.

Señala la nota portuguesa, "es atributo básico de la soberanía portuguesa, y por tanto no puede aceptarse la intervención de un gobierno extranjero".

DISCURSO DE NEHRU

NUEVA DELHI, 26. (UP). — El Primer Ministro, Jawaharlal Nehru, pasó hoy revista a la situación mundial prestando particular atención a los territorios portugueses enclavados en la Unión India.

Al iniciar el debate sobre relaciones exteriores en la Cámara Alta del Parlamento, Nehru se refirió a la reciente nota portuguesa en la que se propone la creación de un grupo de observadores internacionales para estudiar la situación de Goa.

Nehru declaró que los observadores "no van a discutir la transferencia, de facto o de jure (de hecho o de derecho) de la soberanía de Goa. No van a resolver los problemas básicos. Los observadores sólo pueden discutir lo que está ocurriendo allí ahora".

Agregó que "nuestro objetivo es continuar paso a paso, pacíficamente".

Entretanto el Dr. B. R. Ambedkar, ex Ministro de Justicia del Gabinete de Nehru, criticó a éste severamente por su política exterior neutralista. Advirtió al primer ministro que se cuide de cometer un "error" como el del británico Neville Chamberlain, el que creyó en las "promesas del gran mentiroso Hitler".

La política exterior de Nehru, dijo Ambedkar, debería ser reexaminada teniendo como base "la expansión del comunismo en el mundo". Agregó que la paz con Rusia está comprándose mediante la división de los países, y la "liberación", seguida por la "servidumbre". Esa clase de paz, afirmó "no está haciendo otra cosa que alimentar al gigante. Acaso no es concebible que el gigante se vuelva algún día y diga: Ahora te comeré a ti?"

Numerosos camunistas son detenidos en Río

RIO DE JANEIRO, 26 (UP). — La policía del distrito federal anunció que como consecuencia de las manifestaciones de ayer, había detenido a 92 personas, incluso una cantidad de agitadores comunistas.

"Tomamos indagatoria a las personas una a una, para determinar quién es quién", declaró un vocero de la División Política de la Policía.

Las detenciones se hicieron anoche y hoy, a raíz de las manifestaciones durante las cuales una persona fué muerta y otras 38 quedaron heridas.

El diario comunista "Imprensa Popular" se vendió totalmente hoy. Su edición de la fecha llevaba un gran titular: "Abajo los norteamericanos!", y una nota en que se critica al nuevo "gobierno yanqui" del Presidente Café Filho.

Los comunistas acusaban también al Presidente Vargas de entregar al Brasil a los intereses norteamericanos.

Hubo agitadores comunistas entre la muchedumbre que acompañó ayer los restos del Presidente Vargas hasta el aeródromo, antes de que sobrevinieran los choques entre los civiles y la policía militar.

Comunistas conocidos arengaron a las multitudes en la Explanada Cinelandia, antes del choque a consecuencia del cual resultaron 36 personas heridas.

WASHINGTON, 26. (UP.) — Los altos funcionarios del Departamento de Estado ensalzan el llamamiento hecho por el ex candidato demócrata a la presidencia, Adlai Stevenson, en favor de la ratificación francesa del tratado de la Mancomunidad Europea de Defensa, y lo califican de paso destinado a reforzar la política exterior bipartidista.

Stevenson anunció ayer haber enviado una carta al presidente del Consejo de Ministros Francés, Pierre Mendes-France, por haber llegado a alarmarse por los acontecimientos de Francia".

LA ASAMBLEA NACIONAL FRANCESA DIRA LA ULTIMA PALABRA SOBRE LA SUERTE DE MDE

PARIS, 26 (UP). — Sin más que 48 horas disponibles antes de la iniciación del debate definitivo sobre el Tratado del Ejército Europeo en la Asamblea General, los principales abogados del proyecto se reunieron hoy a puerta cerrada para hacer los planes de última hora que permitan la supervivencia del proyecto.

El Tratado de la Moncomunidad Europea de Defensa (MED) tiene en su contra probabilidades abrumadoras, pero a sus defensores todavía les quedan en la mano algunos triunfos que jugar, y hay una posibilidad, aunque remota, de que lleguen a salvar el pacto.

La exposición, claramente contraria a la MED, que el jefe del gobierno, Pierre Mendes France, hizo ayer en una reunión conjunta de tres comisiones de la Asamblea, espoleó la actividad de los que creen que la MED es el único instrumento posible para el rearme de Alemania Occidental y la firme vinculación de Francia con los Estados Unidos.

El principal interés entre las numerosas y febriles actividades políticas de hoy, se concentró en una presunta reunión de los ex-presidentes del Consejo: Antoine Pinay, independiente; René Mayer, radical-socialista; y Paul Re Reynaud, independiente, y los dirigentes del Partido Republicano Católico Robert Lecourt y Pierre Henri Teitgen. La ausencia de los socialistas de este bloque formado para combatir la táctica de Mendes France y salvar a la MED es más ilusoria que real, pues hay estrecha comunicación con el jefe de dicho partido, Guy Mollet, aunque por otras razones políticas internas se evite la relación abierta entre las izquierda y derecha moderadas.

Los 105 votos socialistas serán el factor decisivo al final de los cuatro días de debate parlamentario, que pondrán fin a los tres años de polémicas francesas sobre la Mancomunidad. Los socialistas han insinuado cierto temor de una división del Partido con este motivo y su falta de confianza en la campaña pro-ratificación, al eludir la imposición de sanciones a los diputados que no cumplan las decisiones de su Comité Ejecutivo.

En una reunión celebrada esta mañana, el Comité Socialista aprobó una resolución en la que se censura a Jules Moch, ex-Ministro del Interior y encarnizado enemigo de cualquier clase de rearme alemán, en la forma que sea, por ser autor del informe contra la MED adoptado por la Comisión de Negocios Extranjeros de la Cámara, el cual será el punto de partida del debate de la Asamblea sobre la organización europea.

A pesar de la aprobación de la moción de censura, la dirección del Partido no se decidió a dar el paso final de expulsar de las filas de éste a Moch, aunque dejó pendiente sobre la cabeza del ex-Ministro una especie de "Espada de Damocles".

OPOSICION EVIDENTE

PARIS, 26 (UP). — La oposición de Francia al rearme de Alemania cualquiera que sea la forma que adopte se hizo hoy más evidente que nunca y parecía que la Asamblea Nacional aplazará la concesión de la soberanía al gobierno de la República Federal Alemana (Alemania Occidental).

El presidente del Consejo de Ministros, Pierre Mendes France, se comprometió anoche ante un grupo de diputados a no adoptar decisión alguna que restablezca la soberanía de la Alemania Occidental sin permiso previo de la Cámara.

Al mismo tiempo Mendes France advirtió a esos diputados que los Estados Unidos y Gran Bretaña consideran que es esencial para sus planes la concesión de la soberanía a Alemania, y será soberana y estará armada.

Al mismo tiempo celebraron una reunión los diputados y senadores del Partido Socialista en la cual se decidió por 57 votos contra 53, que Alemania tenga ejército propio.

Aunque no asistieron a la reunión más que la mitad de los diputados y senadores socialistas se consideró significativo el resultado de la votación.

Mendes France recibió autorización de los Ministros de su gobierno para continuar negociando los Tratados por virtud de los cuales se restablezca la soberanía de Alemania, una vez que la Asamblea deseche la próxima semana el Ttratado de la Mancomunidad Europea de Defensa (M.E.D.).

Pero en esos tratados no se concederá a Alemania el derecho a rearmarse.

El jefe del gobierno habló ayer en una reunión conjunta que celebraron las comisiones de Relaciones Exteriores, Defensa y Ultramar de la Asamblea Nacional. Mendes France dij a los 125 diputados de las tres comisiones que si se rechaza la M.E.D. se creará un vacío político en la desarmada Alemania Occidental que no podrá durar mucho tiempo.

Cada una de las tres comisiones votó contra el Tratado de la M.E.D a pesar de la admonición del jefe del gobierno.

REUNION DE MINISTROS

LONDRES, 26 (UP). — El Primer Ministros Winston Churchill convocó hoy a una reunión a los Ministros de su gobierno para debatir los Tratados de Defensa Europeo y Asiático y la embarazosa visita a la China comunista de los ocho miembros más destacados del Partido Laborista.

El Ministerio de Relaciones Exteriores dijo fríamente antes que Clement Attlee y sus siete colegas laboristas partieran para la China comunista, que "el gobierno no había sido consultado sobre el viaje".

Pero el "Daily Mail'," un periódico conservador independiente, declaró hoy que los acontecimientos que se han producido últimamente en la China comunista exigen una declaración más enérgica del Ministerio.

El diario observa que Mao Tse Tung, jefe del partido comunista chino, dijo a Attlee que su país quiere que Estados Unidos retire a la séptima flota del estrecho de Formosa, renuncie a rearmar al Japón y Alemania y adopte una política exterior "más razonable".

"Las recientes declaraciones de los dirigentes chinos han hecho que muchos norteamericanos responsables critiquen al gobierno británico en vez de al Partido Laborista", dice el "Daily Mail".

"Hasta ahora el silencio ha reinado en Whitehall —añade el diario— pero algo debe hacerse pronto para que se conozca claramente nuestra actitud oficial".

El "Times" de Londres dice que no hay nada sorprendento en la declaración de Mao.

Attlee —añade el "Times"— fué "sorprendentemente ingenuo al creer que los chinos no utilizarían el viaje para sus fines de propaganda.

El diario del Partido Laborista, "Daily Herald", dice que Nao tuvo que decir a Attlee lo que pensaba sobre los Estados Unidos porque no podía decírselo directamente a Wáshington, ya que los dos países no mantienen relaciones diplomáticas.

Los laboristas pusieron fin ayer a su visita y salieron hacia Shanghai.

Ttilee pisará de nuevo suelo británico en la primera semana de setiembre, en que llegará a Hongkong.

INCERTIDUMBRE

LONDRES, 26 (UP). — La creciente preocupación por la crisis del Ejército Europeo podría obligar al Secretario de Relaciones Exteriores, Anthony Eden, a no concurrir a la Conferencia de la Organización del Tratado de Asia Sudoriental (OTASO) que se celebrará en Manila el mes próximo.

Las fuentes autorizadas que adelantan esta opinión dicen que Eden consultará con el eSecretario de Estados de los Estados Unidos, John Foster Dulles, antes de tomar la decisión final con respecto a su asistencia a la Conferencia, que comenzará el 6 de setiembre entrante.

El Gabinete considerará en su reunión de mañana si Eden ha de asistir a una reunión en las Antípodas durante la presente crisis motivada por el Tratado de la Mancomunidad de Defensa (MED).

Los diplomáticos y altos funcionarios británicos se dán cuenta de que la ausencia de Eden de la Conferencia de la OTASO podría contrariar a Duller y provocar una actitud desfavorable de la opinión pública norteamericana, según los informantes.

Fuentes gubernamentales expresan confianza en que esté próximo un acuerdo anglo-norteamericano sobre la OTASO, y en que, por esta razón, no sea necesaria la presencia de Eden en Manila.

En medios allegados a la Secretaría del Exterior se dice que el Secretario opina que su presencia en Europa será más perentoriamente necesaria después de que la Asamblea Nacional francesa rechace la semana próxima, como se teme, el Tratado Europeo.

ACUERO BASICO

LONDRES, 26 (UP). — En círculos autorizados se reveló hoy que los Estados Unidos y Gran Bretaña han llegado a un completo acuerdo básico sobre el Pacto de Defensa de Asia Sudoriental a ser negociado por otras seis naciones.

Dicho acuerdo, en el que no se incluirá a Formosa, es una de las razones por las que el Ministro de Relaciones Exteriores, Anthony Eden, podría no acudir a la Conferencia de la Organización del Tratado de Asia Sudoriental (S.E.A.T.O.) que se celebrará el mes próximo en Las Filipinas. Pero antes de tomar una decisión a este respecto, realizará oonsultas con el Secretatario de Estado norteamericano, John Foster Duller.

El Primer Ministro, Sir Winston Churchill, y su Gabinete, considerarán la cuestión en una reunión que se realizará mañana por la tarde.

Los diplomáticos británicos advierten que la ausencia de Eden de la Conferencia puede contrariar a Duller y a la opinión pública norteamericana, pero se afirma en los círculos mencionados que si Eden resuelve no preesntarse a la reunión de la S.E.A.T.O será sólo después de estrechas consultas con los Estados Unidos.

En círculos del gobierno británico se confía en que el acuerdo sobre la S.E.A.T.O. esté ya lo bastante adelantado para no requerir la presencia de Eden.

Eden cree que puede ser más urgente su presencia en Europa después del rechazo casi seguro del plan de la M.E.D. por la Asamblea Nacional francesa en la semana próxima. Ese acontecimiento, según se dice en los círculos mencionados, requerirá medidas rápidas para evitar una crisis de gran importancia en la alianza de Europa Occidental.

Se espera que en este fin de semana se tomará una decisión después de nuevos estudios de la cuestión y de consudtas entre los Estados Unidos y sus aliados occidentales. Gran Bretaña y los Estados Unidos, dicen los funcionarios, están de acuerdo en que deben tomarse medidas inmediatas en el caso de que el Tratado de la M.E.D. sea rechazado, para llenar el vacío político y militar que quedará en Europa.

El primer movimiento será la restauración de la soberanía de Alemania Occidental según los términos de las Convenciones de Bonn. Se sabe que el Primer Ministro británico está preocupado por el efecto que el derrumbe de la M.E.D. puede tener en la posición del Canciller, Konrad Adenauer, y su política filo-occidental. Al mismo tiempo ha prometido al Presidente del Consejo de Francia, Pierre Mendes France, en la conversación que mantuvieron recientemente en Chartwell, que hará todo lo que pueda para ayudarlo".

El nuevo presidente de Brasil continúa con la organización del nuevo gabinete

RIO DE JANEIRO, 26. (UP). — Pasada ya la conmoción que causó el suicidio del primer mandatario, Getulio Vargas, el vicepresidente en ejercicio, Joao Café Filho, se ha apresurado a organizar el nuevo gabinete que sucederá al que renunció por la muerte del Presidente.

Hasta ahora se conocen los nombres de siete de los once ministros del Poder Ejecutivo. Ellos parecen indicar que el nuevo presidente se ha guiado más por la capacidad técnica de sus nuevos colaboradores que por su filiación política.

Es así que la cartera de Hacienda, antes desempeñada por Oswaldo Aranha, ha sido confiada a Eugenio Godin, economista de 62 años de edad que representaba hasta hoy al Brasill en el Fondo Monetario Internacional. Los otros nombramientos fueron los siguientes: Transportes: Ingeniero Lucas Lopes, de Minas Gerais, que organizó el plan de construcción de carreteras y de energíae léctrica de ese estado, es apolítico.

Relaciones Exteriores: Raúl Fernandes.

Trabajo: Alen Castro Guimaes.

Justicia: Miguel Seabra Fagundes.

Guera: General Henrique Teixeira Lott, que sucede al General Zenobio da Costa que fué retenido momentáneamente para mantener el orden.

Fuerza Aérea: Teniente Brigadier Eduardo Gomes.

Jefe de la Casa Militar de la Presidencia: General Juárez Tavora.

Se considera significativo el nombramiento de Guimaraes para la cartera de Trabajo, pues pertenece al partido laborista y se le considera contrario al presidente de esa agrupación, Joao Goulart.

Café Filho, que desempeñará la presidencia durante los 16 meses quel e faltaban a Vargas para cumplir su mandato constitucional, ha trasladado la residencia oficial del Poder Ejecutivo al Palacio Catete, cuatro horas después de haber sido llevado el cuerpo de Vargas al aeropuerto para su transporte a Sao Borja. Desde que asumió la presidencia, en seguida de morir Vargas, Café Filho ha estado trabajando en el palacio Laranjeiras que es la residencia para visitantes oficiales del Brasil.

El nuevo jefe de la Casa Civil del Poder Ejecutivo es el diputado José Monteiro de Castro, de Minas Gerais y miembro de la Unión Demócrata Nacional.

GOBIERNO CENTRISTA

RIO DE JANEIRO, 26. (UP). — La opinión preliminar de los círculos políticos y económicos sobre el nuevo gobierno es que será centrista en el terreno político, partidario de la libre empresa y comercio en el económico y de estrechas vinculaciones con Estados Unidos y el resto de América en el de las relaciones exteriores.

Esa opinión se funda en los antecedentes del nuevo presidente, Joao Café Filho, y de sus tres ministros principales.

La mejor descripción que probablementep uede hacerse del nuevo mandatario en lo que se refiere a sus tendencias políticas es que ocupa una posición equidistante entre la extrema izquierda y el extremo nacionalismo.

Como legislador propugnó mejoras para las clases trabajadora y profesional. Es, además, firme partidario de que Brasil reciba capital extranjero y ayuda técnica. Sus amigos dicen que su visita a Europa y a países sudamericanos como Vicepresidente del a República, ensanchó grandemente su campo visual y le consideran como uno de los hombres más equilibrados del país.

Estando el mismo muy allegado al obrerismo, nombró ministro de Trabajo a Alen Castro Guimaraes, dirigente de derecha del partido laborista.

Su Ministro de Hacienda, Eugenio Godin, es considerado una de las máximas autoridades brasileñas/en Economía y finanzas, siendo además defensor de la libre empresa, libertad de comercio, equilibrio del presupuesto y de importar o gastar únicamente lo que se puede pagar. Asimismo es partidario de la no intervención del gobierno en los negocios. Godin asume la cartera de Hacienda en momentos en que Brasil atraviesa por una de las peores inflaciones de su historia.

El Ministro de Relaciones Exteriores, Raúl Fernández, desempeñó el mismo cargo en el Gabinete del Presidente, Eduardo Gaspar Dutra. Es un diplomático franco, de la escuela conservadora, partidario del libre comercio, campeón de las relaciones interamericanas y enemigo acérrimo del comunismo.

Como vicepresidente, Café Filho se opuso a la ley, aprobada hace poco, por la cual se nacionalizó prácticamente la industria del petróleo mediante la creación de una compañía controlada por el gobierno.

¿Pero hasta dónde podrá llegar Café Filho al implantar sus ideas? Desempeñará la presidencia sólo 16 meses (hasta enero de 1956) y no puede ser reelegido. En el Congreso sólo puede lograr el apoyo de una minoría con los votos de los legisladores de su propio partido, el Socialista Progresista, y de los de la Unión Demócrata que lo respaldan. Se espera, sin embargo, que obtenga considerable apoyo del Laborismo. Cuando más será un gobierno de coalición nacional y el mismo Café Filho no saldrá probablemente hasta dónde puede ir hasta que se reuna y discuta con sus ministros los problemas nacionales.

MEXICO, 26. (UP). — Se publicó en el Diario Oficial el acuerdo presidencial que dispone el izamiento a media asta de la bandera nacional en todos los edificios públicos, en homenaje al Presidente Vargas.

En los considerandos se expresa que se toma la medida porque "México y Brasil se encuentran unidos por relaciones diplomáticas y por el afecto que ambos pueblos se profesan".

EL COMUNISMO EN BRASIL

MADRID, 26 (U.P.) — Los matutinos madrileños, con titulares como "choques violentos en Río" o "grave crisis en Brasil", advierten hoy que Brasil encara un futuro incierto y que el comunismo es allí un peligro permanente.

El comentarista de asuntos internacionales de "Ya", que firma "B. M.", se pregunta en un artículo de primera plana si el pueblo al cual apeló Getulio Vargas en su carta de despedida "encontrará ahora un jefe que lo dirija". Añade: "Ese es el problema del Brasil. No olvidemos que el comunismo brasileño es el más poderoso de América. Entre los militares el líder comunista Carlos Presles cuenta con muchos amigos y tiene secuaces bien colocados".

Termina diciendo el comentarista: "El futuro del Brasil es una interrogante".

En "ABC" aparece un editorial en el que se dice respecto de Getulio Vargas: "Su larga permanencia en el poder sin graves complicaciones, es una muestra de que su ambición era legítima, ya que tenía talento político y apoyo popular. En raras ocasiones un dictador ha sido más popular que él, que fué sucesor de una serie de presidentes conservadores".

KRISHNA MENON EN VIAJE DE BUENA VOLUNTAD

NUEVA DELHI, 26 (U.P.). — Se ha anunciado, el itinerario del viaje de buena voluntad a Buenos Aires, y probablemente también al Brasil, del delegado de la India en las Naciones Unidas, V. N. Krishna Menon.

La visita al Brasil, que por ahora está incluída en el itinerario, dependerá, no obstante, de sus compromisos en las Naciones Unidas y asimismo de la situación de aquel país.

Fuentes informadas creen que el viaje es emprendido por el diplomático indio a indicación del primer ministro, Jawaharlal Nehru, con objeto de explicar la actitud de este país en el conflicto motivado por las posesiones portuguesas en Asia.

Se anuncia una conferencia de ministros de relaciones exteriores para deliberar sobre la seguridad de Europa

BONN, 26 (U.P.). — Fuentes informadas dijeron que quizás sea convocada el mes próximo una conferencia de los ministros de Relaciones Exteriores de Gran Bretaña, Estados Unidos, Francia, Alemania Occidental, Italia, Bélgica, Holanda y Luxemburgo, para deliberar sobre seguridad europea si, como se espera, la Asamblea Nacional francesa rechaza el tratado de la mancomunidad europea de defensa (M.E.D.

Sin embargo, noticias de fuentes diplomáticas de Londres anunciaron que Estados Unidos no ha decidido todavía lo que hará con respecto a esa conferencia.

Es probable que la reunión se celebre en París y en el curso de ella se decidirá que forma de defensa recíproca podría organizar Europa Occidental en vista del esperado rechazo de la M.E.D. También decidiría cual será la contribución de Alemania Occidental a la defensa y como podrá ser parte de los planes occidentales de defensa recíproca.

En medios diplomáticos, se informó, que al parecer Estados Unidos ya aceptó la realización de la proyectada conferencia.

El lugar y la fecha de la conferencia no se han determinado aún, pues, se quiere saber antes que suerte tendrá la M.E.D., cuando sea debatida por la Asamblea Nacional de Francia

Pero según las mejores fuentes, se ha mencionado como fecha más probable la primera semana de setiembre, y como posible asiento París.

Según círculos informados, la conferencia se ocuparía de los siguientes temas:

1º) Una alternativa de la M.E.D.
2º) Soberanía de Alemania Occidental.
3º) Propuestas soviéticas sobre una nueva conferencia acerca de Alemania.

Los informnıes dieron a entender que la cuestión de la proyectada conferencia fué debatida por el Presidente del Consejo de Francia, Pierre Méndes-France, durante sus recientes conversaciones con el primer ministro británico, Sir Winston Churchil, en Chartwell.

La idea, añadieron, fué ampliada posteriormente durante la conferencia que tuvieron en París Méndes-France, y el embajador de Estados Unidos, D. Douglas Dillon.

El gobierno de Alemania Occidental no quiso hacer declaraciones sobre la proyectada conferencia.

Al ser interrogados, los funcionarios alemanes refirieron a los periodistas a la declaración que hizo el canciller, Konrad Adenauer, a su regreso de la fracasada conferencia de Bruselas, de que nada más podría decirse sobre la M.E.D., hasta que Francia haya tomado una decisión. "La próxima jugada le corresponde a París", añadió Adenauer.

Sin embargo, aquí no se duda de que el Gobierno de Adenauer ya está pensando en una alternativa para el caso de que Francia rechace la M.E.D.

Una alternativa, que reiteradamente Adenauer ha dicho que "nadie desea", es la formación de un ejército nacional germano.

La ideal fundamental de la M.E.D., era precisamente la de evitar tal contingencia.

Se conjeturó aquí asimismo que otra alternativa podría hallarse en un sistema de defensa fundado en una coalición de ejércitos, con la participación de los países miembros del Consejo Europeo y del pacto balcánico.

Ha habido aquí varias conversaciones, luego del fracaso de Bruselas, sobre que el gobierno de Adenauer se pondría al habla con el Partido socialista opositor para trazar una política exterior común.

Los socialistas son partidarios de un sistema de defensa del tipo de coalición dentro del marco de las Naciones Unidas.

Los círculos norteamericanos locales dijeron que cualquiera que sea la alternativa, ella debe ser hallada sin tardanza, añadieron que en tal caso habría que fijar un plazo perentorio para impedir, desde el principio, las discusiones y debates interminables.

Finalmente, esos medios declararon su firme oposición a una conferencia cuatripartita con Rusia en estos momentos.

La síntesis telegráfica

BUENOS AIRES. — Los gobiernos de Argentina y Uruguay firmaron anoche en el Palacio Central de Correos y Telecomunicaciones, un nuevo convenio telegráfico que reemplaza a otro que tenía 55 años de antigüedad.

De acuerdo a dicho convenio, Uruguay mantendrá una oficina telegráfica en Marín Chico para empalmar las líneas telegráficamente de ambas naciones con otros puntos de la costa del río Uruguay.

—SANTIAGO. — El Banco Central suspendió las ventas de cobre, anunciando que toda la producción del presente año —calculada en 300.000 toneladas— se encuentra comprometida en mercados extranjeros.

Voceros del Banco Central, dijeron, que la producción del año próximo será de 380.000 toneladas con posibilidades de llegar a 440.000 toneladas.

—COQUIMBO. — Se ha descubierto uranio en una antigua mina abandonada de San Lorenzo, en ésta localidad.

El análisis de las muestras probó la existencia de mineral radioactivo. Los propietarios del mineral facilitaron al gobierno autorización para explotar el yacimiento.

Existe una disposición que reserva exclusivamente para el Estado, el trabajo y la explotación de los minerales radioactivos que se descubran en el país.

—LONDRES. — El órgano oficial del partido comunista ruso, "Pravda", lanzó hoy la acusación de que "la burocracia y el papeleo" han originado el fracaso del plan del gobierno para producir mayor número de artículos de con-

—BUENOS AIRES. — Parsumo, Nikita S. Ryzhov.

tió esta mañana de regreso a su país, donde permanecerá unas tres semanas para retornar después a la Argentina, el embajador de Panamá, doctor Sergio González Ruiz. Aprovechará el viaje para informar al gobierno sobre la gestión que cumple en Buenos Aires.

—NUEVA YORK. — Los fundidores elevaron en un cuarto de centavo el precio del plomo, que llegó en consecuencia a 14-1/4 centavos, base Nueva York.

La medida señaló el primer cambio desde el 15 de junio, cuando se redujo el precio en un cuarto de centavo, quedando la cotización a 14 centavos la libra, y refleja el aumento de la demanda interna y externa del metal en los últimos tiempos.

UAIROBI. — Ya están de regreso hacia esta ciudad 16 cazadores colombianos que hicieron una expedición de caza mayor. Los cazadores manifestaron que han quedado "extremadamente satisfechos" con su "safari". La razón es sencilla. Hasta mediado el tiempo de su expedición habían cazado 10 rinocerones, seis búfalos, un león, y buen número de otras fieras.

—TEHERAN. — El Majlis (Parlamento), declaró abolidas todos los decretos dictados por el ex-Primer ministro Mossadegh.

TOKIO. — La Agencia informativa nacionalista China "Central", comunicó hoy que las unidades de la armada nacionalista echaron a pique el 11 del corriente mes a un transporte comunista de 500 toneladas que se dirigía a la isla de Hainan, próxima al continente chino. El despacho de Hong Kong, dice que el hundimiento ocurrió frente a la isla Tahu. El buque comunista hundido fué, según la Agencia, el "Nahai No. 105".

—NUEVA YORK. — Esta tarde, salió a bordo del "Argentina", de la línea Moore McCormick, en viaje para Río de Janeiro, el señor Arturo Guedes Filho, miembro de la delegación del Tesoro brasileño en Nueva York. Le acompaña su esposa.

—SANTIAGO. — Diel mil obreros gráficos paralizaron hoy la totalidad de las imprentas de Santiago, Valparaíso y Concepción, con una huelga que comenzó a las 7 de la mañana como respuesta al rechazo por los empresarios de sus peticiones de mayores salarios.

—LONDRES. — El Almirantazgo pronosticó hoy, que la Unión Soviética tendrá 500 submarinos dentro de tres años.

El pronóstico está contenido en un detallado informe que el Almirantazgo hizo público esta mañana sobre el crecimiento del poderío naval soviético y las perspectivas del futuro.

MADRID. — Fuentes fidedignas informan que las negociaciones comerciales entre Argentina y Portugal que han venido desarrollándose en Lisboa desde hace cuatro meses, han concluido satisfactoriamente, y el convenio será firmado a principios de la semana próxima en la capital del vecino país.

—BOMBAY. — Una terrible inundación que quizás se convierta en la más grave en toda la historia de la India, amenaza hoy, a los Estados de Assam y Bihar, en el nordeste del país.

Las comunicaciones quedaron rotas en muchos lugares y miles de personas huyeron ante la constante crecida de las aguas de los ríos Brampuira y Kosi.

—WATZRTOW, Nva. York — El Secretario de Estado John Foster Dulles legó por avión desde Washington ayer acompañado de su esposa. Inmediatamente se dirigió a su residencia de verano en la isla Main Duck, en el Lago Ontario, para pasar allí unos días de descanso. Es esperado en Washington el próximo martes.

LOS ANGELES. — A primera hora de hoy se sintió en la región de Los Angeles un temblor de tierra, pero no hubo noticias de daños en los primeros momentos.

CONSULTE UD.

Más sobre los impedimentos dirimentes

Vuele a ITALIA por KLM

SERVICIO INSUPERABLE...

Las exquisitas, suculentas y apetitosas comidas, así como los finísimos vinos, licores y refrescos, constituyen otro detalle esencial, en el servicio de lujo que KLM brinda al pasajero, a bordo de los super-confortables DC-6B, para que su vuelo sea realmente placentero y memorable.

Pasajes e Informes en SU AGENCIA DE VIAJES o en K. L. M., Misiones 1473 Tel.: 94770.

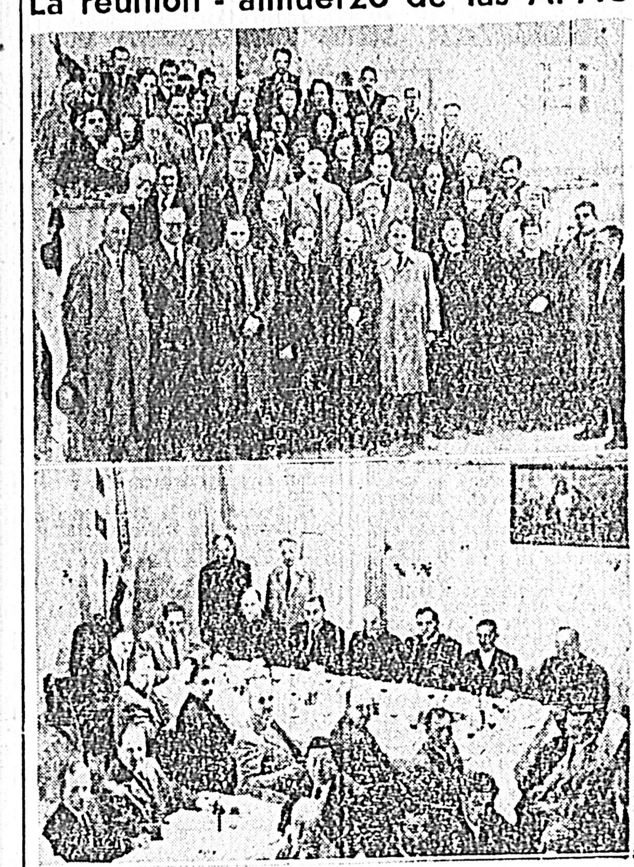
RECOMENDADA POR LOS CONOCEDORES

KLM COMPAÑIA REAL HOLANDESA DE AVIACION

KLM le brinda un excelente servicio para volar a: ROMA MILAN y NAPOLES

Vuele a Italia por KLM con motivo de la celebración del Año Mariano.

La reunión - almuerzo de las APAC



Con gran éxito se realizó la 21ª reunión-almuerzo de las APAC, en el prestigioso Colegio que los HH. Misericordistas dirigen en la Avda. Gral. San Martín. Dirigentes de casi todas las APAC se hicieron presentes en dicho acto que se desarrolló dentro de un ambiente de franca camaradería y donde distintos oradores desarrollaron temas de gran interés para el éxito de las actividades futuras. Ofrecemos dos notas gráficas de esta amable reunión donde pueden apreciarse la concurrencia asistente

Próximo Congreso Internacional de las Congregaciones Marianas

CIUDAD DEL VATICANO. — (Especial de "Ansa). — Alrededor de 15.000 participantes, en representación de 62 naciones, intervendrán en e lCongreso Internacional de las Congregaciones Marianas que se efectuará en Roma del 8 al 12 del próximo setiembre. En este Año Mariano, el Congreso tendrá como finalidad celebrar el 60º aniversario de la afiliación de Pío XII a la Congregación Mariana y será éste el primer contacto que los congresales mantendrán luego de la Fundación de la Federación Mundial Mariana.

La reunión inaugural se realizará el 8 de setiembre en la Basílica Vaticana, con la asistencia del Sumo Pontífice, al cual los participantes rendirán un doble homenaje: uno espiritual y el otro material.

En las reuniones, que tendrán lugar especialmente en la sede de la Universidad Gregoriana, serán tratados temas extraídos especialmente de la Constitución Apostólica, esto es: "Bis saecular", "La unión con la Jerarquía", "La colaboración", "La selección", "La vida interior" etc.

Entre las varias e interesantes actividades de los congresistas tendrán especial relieve el homenaje a la Virgen de la Basílica de Santa María Mayor, con cantos populares de las diversas naciones; una velada folklórica con el estreno de un cortometraje Mariano: "Señora del Paraíso" y finalmente un homenaje floral a la Inmaculada Concepción en Plaza de España, acto éste que servirá de broche final del Congreso.

En la sede de la Congregación Mariana se está preparando una interesante muestra que permitirá apreciar sobre la organización y las varias actividades desarrolladas durante cuatro siglos de historia por las Congregaciones Marianas.

Ministerio de Salud Pública

SECCION CONCURSOS

El Ministerio de Salud Pública llama a aspirantes para llenar por rotación por Concurso de Méritos, a los siguientes cargos:

Médico de Policlínica Móvil y Asistencia Domiciliaria en Piñera con Policlínica en Paso de los Mellizos (Dto. de Río Negro) (Policlínicas Rurales y Puestos de Socorro del Centro Dptal. de Paysandú-Hospital Escuela), con una asignación mensual de $ 480.00 (oposición).

Médico Jefe de Sala y Policlínica en el Centro Dptal. de San José, con una asignación mensual de $ 480.00 (oposición).

Partera para el Servicio Interno y Domiciliario en el Centro Dptal. Durazno, con una asignación mensual de $ 340.00) (oposición).

Químico Farmacéutico, Jefe de Farmacia del Centro Dptal. Salto-Hospital Regional Litoral Norte, con una asignación mensual de $ 480.00 (oposición).

Partera para el Servicio Interno y Domiciliario del Centro Dptal. de Salto-Hospital Regional Litoral Norte, con una asignación mensual de $ 340.00 (oposición).

Médico Higienista del Carnet de Salud, del Centro Dptal. de Salto, con una asignación mensual de $ 420.00.

Médico de Higiene y Asistencia del Centro Dptal. de Rivera, con una asignación mensual de $ 420.00.

Odontólogo de Policlínica Móvil (Policlínicas Rurales y Puestos de Socorro) del Centro Dptal. de Paysandú-Hospital Escuela, con una asignación mensual de $ 380.00.

Médico de Policlínica Móvil y Asistencia Domiciliaria en Punta del Este (Policlínicas Rurales y Puestos de Socorro) en el Centro Dptal. de Maldonado, con una asignación mensual de $ 480.00.

Médico de Policlínica Móvil y Asistencia Domiciliaria en Garzón (Policlínicas Rurales y Puestos de Socorro) en el Centro Dptal. de Maldonado, con una asignación mensual de $ 480.00.

Médico de Policlínica Móvil y Asistencia Domiciliaria en Guaviyú de Arapey (Policlínicas Rurales y Puestos de Socorro) en el Centro Dptal. de Salto, Hospital Regional del Litoral Norte …

Consagración del Templo Votivo Eucarístico Diocesano de Florida y Melo

… con el apoyo y cooperación del Padre Rodríguez.

El Colegio y Liceo de Jesús Sacramentado con su espacioso edificio debía tener su Templo, y el Cura Párroco secundado por las Religiosas llevó a feliz término la obra erigiendo la primer Iglesia en la Diócesis de Florida y Melo donde estará expuesto el Smo. Sacramento durante todos los días del año.

… reconociéndose en todo momento como a su verdadero pastor.

Un conjunto numeroso de sacerdotes y el Seminario Menor de Florida dieron brillantez a la ceremonia.

Un nuevo jalón en el historial tacuaremboense, pueblo que sabe responder a las directivas severas del Pbro. Dr. Mario S. Rodríguez, que lo aprecia y admira desde todos sus sectores en su trabajo constante pero siempre silencioso.

CINCO PONTIFICES ESPERAN LA GLORIA DE LOS ALTARES

CIUDAD DEL VATICANO. — (ANSA, Exclusivo). Con la proclamación de Santo del Papa Pío X, quedan en el catálogo de las causas de Beatificación y Canonización en curso ante la Congregación de los Ritos, y precisamente en el Tribunal Eclesiástico, otros cinco procesos canónigos referentes a Pontífices: tres de ellos (Inocencio XI, de Como; Benedicto XIII, de Roma y Pío IX, de Senigallia) esperan la Beatificación mientras que los otros dos, Gregorio X, de Plasencia e Inocencio V, de Saboya, que ya fueron declarados Beatos en siglos pasados, verán reabierta su causa con el fin de ser proclamados Santos.

Junto con las de estos cinco …

… cia de la Curia de Nueva York, sobre la fama de Santidad de la Sierva de Dios, Madre María Josefina Butler, del Instituto del Sagrado Corazón de María Virgen Inmaculada; el proceso referente a un milagro que se habría producido por la intercesión del Siervo de Dios, Carlos Steeb, sacerdote regular, Fundador de la Orden de las Hermanas de la Misericordia; el proceso referente a los escritos del Siervo de Dios, Padre Francisco María de la Cruz Jordan, Fundador de los "Salvatorianos" y finalmente el proceso sobre el "no culto" al Siervo de Dios, Mons. Batista Cieplak, Arzobispo de Wilna.

ENCUESTA EN MANTUA Y BILBAO SOBRE LA …

EN FRAY BENTOS SE INAUGURO UN MAGNIFICO COLEGIO

Está a cargo de los P.P. Franciscanos Conventuales

Tuvimos oportunidad de asistir a los actos realizados en la Ciudad de Fray Bentos, con motivo de la reciente inauguración del Colegio "Laureles", cuya dirección y atención docente estará a cargo de Sacerdotes y Hermanos religiosos pertenecientes a la Orden Menor de Franciscanos Conventuales.

El franco éxito con que las distintas ceremonias fueron coronadas, dió medida del beneplácito con que la culta sociedad fraybentina ha recibido la creación de este nuevo Centro de Enseñanza, … fraybentina, Sr. Juan R. Arguimbau, en sencillas palabras. También hicieron uso de la palabra, el Rev. Padre Arturo Dibar, S.J., y el Dr. Evangelista Pérez del Castillo en su carácter respectivo de Asesor y Presidente de A.P.A.C. de Montevideo.

En horas de la tarde, se clausuró el programa de festejos con un hermoso acto académico que tuvo relieves verdaderamente brillantes. Se puede afirmar, sin exageración, que todos los sectores de la sociedad fraybentina estaban presentes en tan significativa opor- …



El Superior de los Padres Franciscanos Conventuales en el Uruguay, Padre Fernando Jorge Carraro, haciendo uso de la palabra en el acto de inauguración

El P. Sixto Pagani, S. D. B.

EL TRIDUO EN HONOR DE NUESTRA SEÑORA DE FATIMA

Se iniciará solemnemente esta tarde en la Catedral

Es enorme el entusiasmo que reina entre las señoritas para preparar el Congreso Mariano Arquidiocesano

MINISTERIO DE SALUD PUBLICA — LICITACIONES PUBLICAS

CONFERENCIA PARA MATRIMONIOS

HOY Y MAÑANA

A LAS 20 Y 15 HORAS

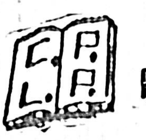
COLEGIO DE LOS PADRES JESUITAS

SORIANO 1472

HABLARA EL R. P. PEDRO RICHARDS, C. P.

HABRA LIGERA CENA

ENTRADA LIBRE



COMISION DE LIBROS PRENSA Y PUBLICACIONES

CALIFICACION DE LECTURAS

REEMPLACE LAS DOS FICHAS PRIMITIVAS POR CONTENER ERRORES

IRV LEYENDAS — IRVING, Washington "CUENTOS DE LA ALHAMBRA"
2A (Para mayores de 15 años) — Acme. Col. Robin Hood

Estas leyendas fueron escritas por el autor inglés en 1832, durante un largo período que vivió en Granada. La acción transcurre durante las luchas de moros y cristianos. La lectura es fácil y agradable, pero no es indicada para niños, por la equiparación de religión y moral, cristiana y mahometana.

Todos los personajes aceptan la ciencia de los magos y astrólogos, así como los horóscopos, encantamientos y supersticiones. Hay también un ambiente general de exaltación amorosa tanto entre moros, como cristianos.

DES NOVELA POLICIAL — DES CARS, Guy "EL SOLITARIO"

CONSULTE TELEFONICAMENTE AL …

RECORTE Vd. ESTAS FICHAS Y ORDENELAS ALFABETICAMENTE

Cosas sin novedad

La purificación de las aguas de mar

Declaración de la Federación Rural

Grato visitante

Otro descarrilamiento

Angela Casanova Piana

Una justa reparación

Ginebra y el Oriente

Tout va très bien

Calificación de préstamos

Recibió a la prensa nuestro embajador en Londres Dr. Quadros

Paradojal

Llega hoy a nuestro país el alcalde de Roma ingeniero Salvador Rebecchini

Sendos homenajes se preparan en su honor

EL ALCALDE DE ROMA, ING. SALVATORE REBECCHINI (Foto del Servicio Gráfico de la Agencia ANSA)

… nicipal; sino que ha tratado de solucionar por sí y directamente los más graves problemas ciudadanos, como la crisis de viviendas, la libertad de las escuelas, la sistematización de los suburbios, el problema de la zona industrial y el de la E. U. R. (Exposición Universal Romana) y en los últimos años, luego de la muerte de algunos asesores y de la disminución del número de componentes de la Junta Comunal, se ha ocupado personalmente de muchos servicios tecnológicos, de la Central de Leche, y en otras circunstancias, de otros diversos problemas.

El Ing. Rebecchini fué reelegido en su cargo de Síndico en julio de 1952, entre los votos y augurios de toda la ciudadanía romana que reconocen en él un insigne bienhechor de la ciudad, y de Italia.

Honrosa distinción a don Reginaldo Booth y Dr. J. Ma. Elorza

"Habla la juventud"

VALORAR LA JUVENTUD

El Senado sancionó ayer el proyecto que fija el precio mínimo del trigo

SE APROBO EL MISMO PROYECTO QUE VINIERA DE LA C. DE DIPUTADOS

… blema del trigo, en lo referente a la fijación del precio mínimo.

LICENCIAS

Se otorgó licencia hasta el 31 al Sr. Arrillaga Safons y al Dr. Chiarino, para la sesión presente, quien la solicitó en razón de que no deseaba intervenir en el problema del trigo, por entender que se encuentra implicado.

ASUNTO PREVIO

Fallecimiento del Presidente Vargas. El Sr. Chouly Terra se refirió a este episodio. Destacó la carta que había dejado el Ex-Presidente del Brasil y dijo que tenía confianza en los destinos de esta nación. Pidió un minuto de silencio en homenaje al extinto.

Aún se hizo, guardando el Senado, de pie, un momento de silencio.

POSICION DEL HERRERISMO

Tomando la palabra el Sr. Bove Arteaga comenzó expresando que su sector se mantendría en apoyo del proyecto de Diputados, o sea en su precio de 16,50.

El mismo Sr. Bove Arteaga había expresado en oportunidad anterior su inclinación por un precio discriminatorio.

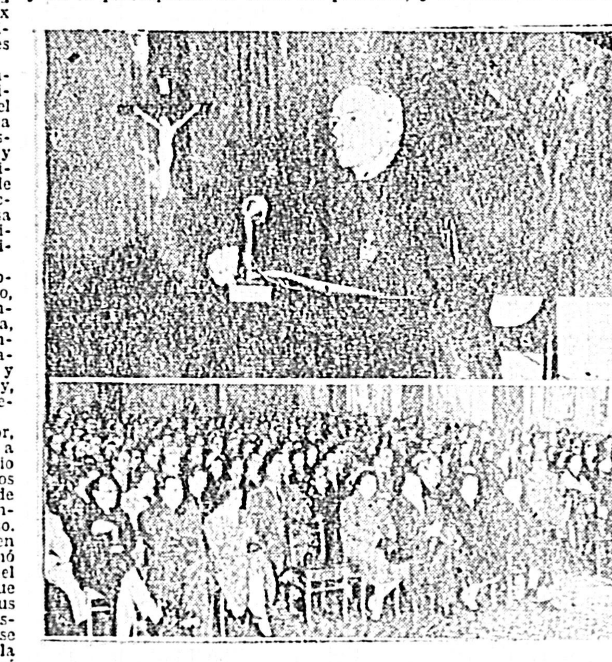
Ahora manifiesta que si bien no hay estadísticas concretas, entiende que el precio de 16,50 no es realmente remunerador.

Criticó la política artificial que se había seguido en el incentivo a la producción, orientada hacia un sólo tipo de cereal, y no a la diversificación, lo que crea luego situaciones como las actuales: aumento de plantaciones con disminución de ganadería. Habló del mal empleo de las diferencias de cambio, derivadas a otros fines al margen de los que correspondían; criticó la política de subsidios al …

LAS CONFERENCIAS SOBRE TEMAS MATRIMONIALES

Ayer comenzaron en el Colegio de los Padres Jesuitas (Soriano 1472) las conferencias que sobre temas matrimoniales ha organizado el Movimiento Familiar Cristiano. Frente a un público numerosísimo que llenaba el amplio salón de actos, el R.P. Pedro Richards pronunció dos hermosas y sustanciales pláticas, seguidas de una mesa redonda en que se plantearon diversos problemas relacionados con el tema central de las conferencias.

En la primera plática de anoche, el P. Richards comenzó señalando el interés primordial que poseía el matrimonio en la atención y en la preocupación de todas las personas, y a través de todas las épocas, lo que explicaba el interés de la Iglesia por esa institución básica de la familia que, a su vez, daba la medida de la solidez y de la salud de una sociedad.



El Padre Richards, durante su disertación, y una vista parcial del público, en el salón de actos del Colegio Sgdo. Corazón (Soriano 1472)

Señaló, luego, que para que el matrimonio lograra su finalidad era indispensable ajustarse al plan divino revelado desde la primera página del Génesis, en la forma en que Dios creó al hombre y a la mujer para que ésta fuera la compañera de aquél.

Destacó las consecuencias que se derivaban de ese primer modelo, poniendo especial énfasis en puntualizar que la única manera de ajustarse al plan divino era que cada uno de los cónyuges viviera en el matrimonio en actitud de entrega y de sacrificio y que antepusiera, a cualquier otro amor o deber, el amor a su cónyuge.

En la segunda plática, el destacado predicador estudió las bases naturales del matrimonio, así como la sublimación que en su concepción, produjo el Evangelio. Recorrió para demostrarlo, diversas páginas y escenas del Libro Santo en una revista interesantísima y llena de enseñanzas para la vida práctica y la realidad cotidiana de cada matrimonio.

Hoy continuará las conferencias a las 20.15.

Exposición de grabados antiguos de Japón

(Continúa en 8 págª 3ª col.)

Conferencia del P. Rande

En la residencia de los señores Van Wasenhoven en Bvd. España 2689 tendrá lugar esta tarde, la primera conferencia del actual ciclo del destado orador sagrado Rdo. Padre Vincent de Paul Rande.

A ella asistirán un selecto grupo de elementos de nuestra sociedad y cuerpo diplomático.

En lo de Cordano

En honor de la señorita María Gori Matzolenio, Ana María Cordano Alvarez, ofreció un té al que fuern inviotadas un grupo de jovencitas de nuestra sociedad.

Esta reunión fué motivada por la partida para Londres de la homenajeada. Asistieron Beatriz e Inés Cordano Alvarez, María del Luján Arocena Bayley, Carmen Arralde García Pardo, Susana Bengochea Bianchi, María del So- Beatriz Martínez Theddy, Alicia Stirling Cirio, María José de los Santos, Zelmira Stirling Marrone, Ana María Cadenas Escardó, Lu- […]

YO QUIERO LAS "COSAS LIMPIAS"!

Aqui hace falta...

LA LAVADORA MERUSA

TIENE MIRADOR TRANSPARENTE
TIENE BASE FIJA O RODANTE, A VOLUNTAD
TIENE CARROCERIA DE LUJO.
LAVA 3 1/2 KILOS DE ROPA POR VEZ.
SECA A CENTRIFUGA
LAVA TOTALMENTE PLATOS Y CUBIERTOS

$ 498 AL CONTADO

EN LO DE MANZANARES PARODI



"El Retablo de Maese Pedro" en el Estudio Auditorio

Festejando la efemérides del 25 de agosto, el Sodre organizó un espectáculo extraordinario en el Estudio Auditorio, con la participación de los solistas y cuerpos estables del instituto.

El programa, que se inició con la ejecución del Himno Nacional, a cargo de la orquesta y coro, incluía la repetición del Ballet de "Pulcinella" música de Igor Strawinsky, según G. B. Pergolesi.

Pero la novedad estuvo en la representación de "El ratablo de Maese Pedro" adaptación musical y escénica, de un episodio del Quijote por Manuel de Falla. La deliciosa música de de Falla, penetrando con su pequeña orquesta los capítulos XXV y XXVI de la segunda parte del Quijote, nos trae en la plenitud de su gracia pristina el mensaje de Cervantes. Toda la variedad del relato fantástico del tiritero, está expresado en la síntesis musical de de Falla. Viejas músicas españolas, cobran espíritu nuevo en los timbres de la orquesta y en las voces de los solistas. Simplicidad, gracia, vigor expresivo son las características de esas páginas maravillosas en su aparente intrascendencia que la orquesta del Sodre tradujo con clara fineza bajo la dirección del Maestro Baldi. La parte vocal estuvo a cargo de Victor Damiani (Don Quijote), Lorenzo Rosito (Maese Pedro) y Raquel Adonaylo (el Trujaman). Victor Damiani con su señorío vocal y escénico característico dió magnífica prestancia al personaje. La clara simplicidad de su parte tuvo la adustez melódica y no desprovista de poético encanto que el texto exige. Fué merced a su actuación y a la gracia con que Raquel Adonaylo hizo el relato que las cosas marcharon sobre el escenario y frente al tabladillo. Lorenzo Rosito, se desempeñó con discreta corrección. Donde las cosas no marcharon bien fué en el movimiento escénico. Hubiera sido necesario que un director de escena pusiera un poco de orden en el movimiento de los personajes mudos, pues aún cuando estos sean gente de pueblo que se amontonan frente a un tabladillo, la escena exige cierta ar- […]

LAS ACTIVIDADES TEATRALES



Se iniciaron las conferencias del P. Richard

El coro infantil en el teatro Solís

Conferencia en Cine Club

Club Musical

Recital de piano

Estreno cinematográgico

"La guerra de los mundos", concebida por un afiebrado delirante!

Título original: THE WAR OF THE WORLDS. — Origen: USA. — Año: 1953. — Sello: Paramount. Productor: George Pal. — Director: Byron Haskin. — Guión: Barre Lyndon. — Argumento: H. G. Wells. — Fotografía en tecnicolor: George Barnes. — Efectos técnicos especiales: Kelley Jennings y otros. — Música: Kelch Stevens. — Intérpretes: Gene Barry, Ann Robinson y Les Tremayne. — Estreno del Plaza. — Calificación moral: (1B). Admisible para todo público.

Aquel holandés que hace ya muchos años nos deleitara con inolvidables cortos de marionetas, se ha convertido, de un tiempo a esta parte, en una especie de profeta de Hollywood Son muchos, los que hoy quieren imitar las profecía de Julio Verne, y como la imaginación en el terreno de nuestro planeta ya no sorprende ante los rápidos progresos de la ciencia, se orientan hacia el terreno de lo celeste. […]

Cartelera de cines y teatros

CALIFICACION MORAL A CARGO DEL SECRETARIADO NACIONAL DE DEFENSA DE LA MORAL CRISTIANA

Cines continuados — Cartelera de Teatros

Llegó el momento...

MONTEVIDEO REFRESCOS S. A.

Danzas españolas

Coro de Pamplona en el Sodre

Recital de A Pereyra Arias

Coro Las Piedras

INART, llama a inscripción

Elenco de CAPU

Vendrá un circo

Asociación Coral de Montevideo

Cine Forum

LAS LILAS

EL COMENTARIO

Hoy se venderán en Melilla los toros de la zafra de Los Cerros de San Juan

Durante el día de hoy y, posiblemente, en parte del de mañana, la firma de Ponce de León y Dutra procederá a la subasta, en su viejo local de Melilla, del principal conjunto de la zafra anual de las conocidas y seleccionadas toradas, Hereford y Shorthorn, de Los Cerros de San Juan.

Este gran remate, uno de los de mayor importancia del país, por la calidad y número de los reproductores que integran la oferta, es el que, por lo general, sirve de índice para la colocación de lo que producen los demás establecimientos de cría.

Creemos que en esta ocasión habrá amplitud de criterio para comprar. El ambiente nacional en el aspecto de producción de carnes tiene, necesariamente, que sufrir un cambio fundamental, en lo que se refiere a entorar mas y a tratar de llegar, de una vez por todas, al novillo joven y de mayores rendimientos que permitan un desarrollo más acertado en la comercialización de las carnes, tanto para el consumo local como para la exportación, que se está descuidando por evidente error y falta de comprensión de las autoridades que la dirigen.

En esta gran oferta de la cabaña de don Reginaldo Booth, que se viene presentando en las pistas de Melilla desde el año 1913, sin interrupcion, se tienen presentes las dos zonas en que la garrapata divide al país, y también a los compradores del vecino Estado brasileño de Río Grande del Sur, donde los campos sufren del mismo mal. Es así que Los Cerros de San Juan asentado en zona limpia, inmuniza la mayoría de sus toros, para evitar los peligros de los que se adquieren para los establecimientos del norte y para los productores pecuarios del país vecino.

Como viene ocurriendo todos los años, la prestigiosa cabaña del Departamento de Colonia, ofrecerá también en esta ocasión, además de los Hereford y Shorthorn seleccionados, un pequeño grupo de padres de cabaña, hijos de los toros importados de Gran Bretaña, con los que se renuevan las sangres y las más calificadas madres del establecimiento.

Es digno de destacarse, en el afán de selección que anima el espíritu de quienes dirigen los trabajos de cría, las continuas importaciones de animales que, como los hijos o descendientes del gran Vern Robert, traen al país lo más calificado que se produce en el país de origen de las razas que hemos mencionado.

Una nueva oferta de poca entidad se registró ayer en la Tablada Nacional

Se comercializaron solamente 916 reses vacunas

Después de un día sin actividades, en nuestro principal mercado de transacciones, se reanudaron los negocios ayer, con una oferta de poca entidad, ya que se comercializaron 916 reses bovinas.

En general, las operaciones se efectuaron con plaza muy corriente y los precios que se obtuvieron por las distintas clases de ganados fueron sostenidos, por novillos de buena grdura se pagó hasta 420 mls, por vacas hasta 375 mls y por terneros de buena gordura hata 375 ml. el kilogramo en pie. […]

[…] 385 mls; 2 vacas prom 300 k a 300 mls;, 2 toros prom 615 k a 225 mls; 1 novillo con 370 k a 200 mls; Nac. De Juan Cancela: 2 bueyes prom 505 k a 220 mls; 5 vacas prom 340 k a 220 mls; Nac. De Rapetti Hnos.: 3 novillos prom 350 k a 385 mls; 5 toros prom 440 k a 220 mls; 1 novill con 370 k a 220 mls; 22 vacas prom 310 k a 230 mls; Nacional.

DE COLONIA:

De Ricardo Manancero: 27 terneros prom 140 k a 330 mls; 8 […]

Mercado a término de materias primas

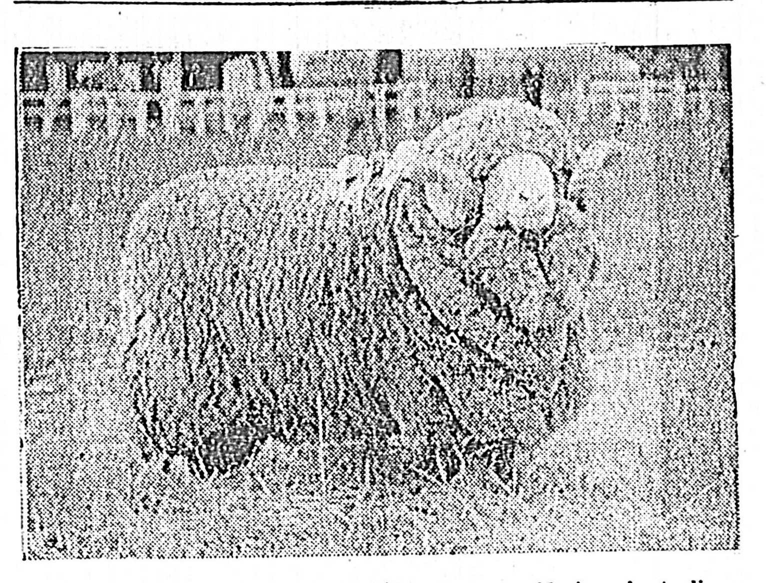
Poca variación se anotó en el mercado lanero de Nueva York

Estancia "BUENA ARMONIA"

de HIJOS DE ESTEBAN IGUARAN

PINTOS. — Depto. FLORES
Ruta 3 — Kilómetro 163.

Correo por Trinidad a Pintos.
Tel. 4 - Sucursal Cerro Colorado



"502 IGUARAN". - T. 502 (2.613) Carnero Merino Australiano RESERVADO GRAN CAMPEON, RESERVADO CAMPEON DE CARNEROS y SEGUNDO PREMIO. — Vendido en $ 10.500 a la Sucesión de Santiago E. Bordaberry. - Record de la raza.

OBTUVO CON SUS PRODUCTOS MERINO AUSTRALIANO EN LA 49a. EXPOSICION NACIONAL DE GANADERIA LOS SIGUIENTES PREMIOS

RESERVADO GRAN CAMPEON
RESERVADO CAMPEON DE CARNEROS
SEGUNDO PREMIO
TERCER PREMIO

CUATRO MENCIONES
PUROS POR CRUZA (Categoría 2 dientes)
TERCER PREMIO
PREMIO MEJORAMIENTO OVINO

Merino Australiano ★ Corriedale ★ Hereford

POR INFORMES: AL ESTABLECIMIENTO

Con precios más firmes se vendieron 678 cerdos y 87 lechones en tablada porcina

Los primeros se llegaron a colocar hasta a $ 1.00

Campaña de propaganda pro siembra de cien mil hectáreas de leguminosas

Conferencia radial sobre sanidad de los lanares

Hoy a la hora 11.45 en la audición del Ministerio de Ganadería y Agricultura, que por las ondas del SODRE se trasmite de lunes a viernes, disertará el Dr. Nelson Magallanes, Jefe del Servicio de Aftosa y Enfermedades a Virus del Laboratorio de Biología Animal "Dr. Miguel C. Rubino" sobre el tema "Ectima Contagioso de los Lanares".

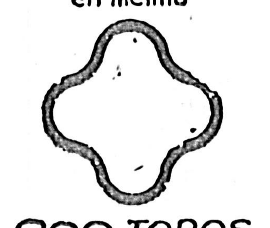
Noticioso del interior del país

SERAN IMPORTADOS ACEITES EMULSIONABLES PARA COMBATIR LA COCHINILLA EN MONTES DE CITRUS

SALTO, 26 (ANI). — Han culminado exitosamente las gestiones que productores salteños, por intermedio de la Comisión de Lucha Contra la Cochinilla, realizaron para importar directamente aceites emulsionables para combatir esa plaga que causa ingentes daños a la cirricultura regional, cuya eficacia fué comprobada en Estados Unidos, durante la visita que hizo a aquel país el Presidente de la citada entidad Sr. Pedro B. Solari. El arribo del material adquirido se producirá a mediados del mes de setiembre y, de inmediato, se iniciará la campaña de primavara para la extinción del perjudicial insecto que afecta seriamente los montes cítricos de la zona. Ante la proximidad de la intensificación de la acción, esta corresponsalía ha entrevistado al Jefe de la Oficina Agrícola Regional, Ing. Raúl Manfredi, a cuyo cargo han estado las distintas labores preliminares. El Ing. Raúl Manfredi dijo: "La Comisión Honoraria de Lucha Contra la Cochinilla Roja Australiana que funciona desde el 24 de junio de 1951 ha venido cumpliendo diversas etapas tendientes a efectuar su cometido específico. En lo que a mi corresponde, debo manifestar que habiendo quedado a cargo de los Servicios Agronómicos de Salto, pasé a integrar la Comisión Honoraria como delegado del Ministerio de Ganadería y Agricultura y en carácter de tesorero el día 19 de junio de 1952. Desde esa fecha hasta el presente y siguiendo los planes establecidos de trabajo, es digno mencionar las gestiones realizadas ante el Ministerio de Ganadería, a fin de proceder a un censo total de nuestra zona citrícola, por medio de inspectores a nuestro cargo. Logrado esto, se pudo contar con cinco de ellos que en breve tiempo censaron todas las plantaciones y asimismo efectuaron un control sanitario avaluado en porcentaje. Demás está decir la importancia que tienen estos datos con los cuales se confeccionaron fichas individuales de cada productor y se pudo saber el grado de infección de cada plantación. Como cifras ilustrativas diremos que se visitaron 706 predios y 28 viveros con un total de 1.390.920 citrus, el grado de infección discriminado en una escala de 0 a 5, considerando 0 y 1 como sanidad comercial. De esta clasificación hemos deducido que sólo el 46,51% posee un grado de sanidad comercial. Cifras muy elocuentes y que han preocupado en alto grado a los miembros de esta comisión, dada […]

4o. REMATE ANUAL DE REPRODUCTORES, EN
"EL CARDO"
de CABAÑAS JOSE MARIA ELORZA S. A.
SABADO 4 DE SETIEMBRE
que se efectuará a la hora 10, en la misma estancia, cuya entrada está en el Kilómetro 188 F. C. M. y frente a la carretera de Tres Bocas a Young
220 TOROS HEREFORD
Pedigree inscripto, pedigree particular, p.p.cruza, bien garrapateados.
60 VAQUILLONAS HEREFORD
De pedigree.
200 CARNEROS MERINOS
Pedigree y p.p.cruza, tatuados por MO y DT.
Catálogos y más datos, al rematador JUAN J. VICTORICA, Rondeau 1822, Montevideo

HOY a las 9 hrs. en Melilla



200 TOROS
HEREFORD y SHORTHORN
de
"LOS CERROS de SAN JUAN"
En su mayor parte inmunizados - Padres de cabaña y lotes generales.
Habrá servicio de restaurant

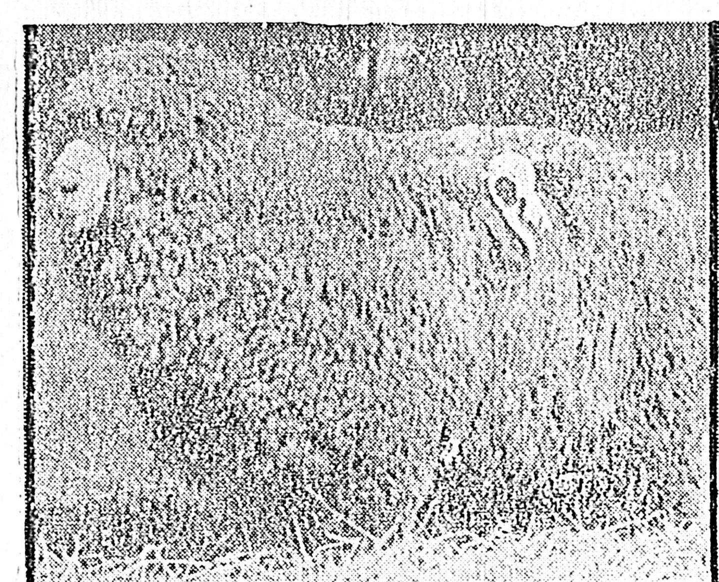


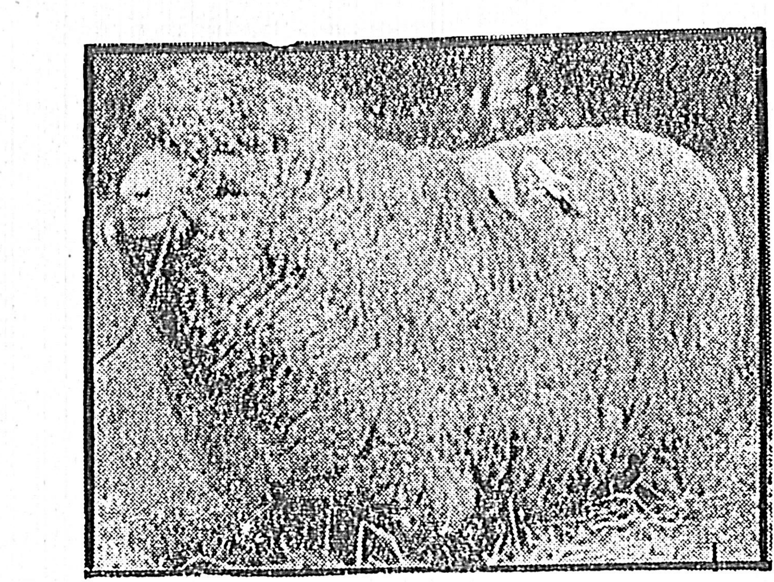
POLLED HEREFORD
DE CROSA
1er. REMATE DE REPRODUCTORES
POLLED HEREFORD
de la Cabaña "SANTA ELISA" del señor
FRANCISCO A. CROSA
que se efectuará en el local SARANDI DEL YI, a la hora 14 (2 de la tarde), el
MARTES 31 DE AGOSTO
70 TOROS POLLED HEREFORD pedigree
80 TOROS POLLED HEREFORD p.p.cruza
10 VAQUILLONAS POLLED HEREFORD pedigree
10 VAQUILLONAS POLLED HEREFORD p.p. cruza
10 VAQUILLONAS HEREFORD, astadas, pedigree
Por más datos, catálogos, etc., al rematador Juan J. Victorica, Rondeau 1822, Montevideo



"RAZA IDEAL"

JUAN CARLOS URIOSTE


TORNERO 790. — 1er. PREMIO, CAMPEON CARNERO, GRAN CAMPEON, COPA "SOCIEDAD CRIADORES "IDEAL", COPA "PEÑAROL" AL MEJOR VELLON.


TORNERO ... — 2º PREMIO, RESERVADO CAMPEON CARNERO

49ª EXPOSICION NACIONAL DE GANADERIA

PRADO 1954


BRETE 808. — 1er. PREMIO CARNEROS, 4 DIENTES, PUROS POR CRUZA, COPA "SOCIEDAD CRIADORES IDEAL"

POR INFORMES dirigirse al Establecimiento, o en Colonia 1007, 1er. Piso. - Montevideo

Precios de comercialización para la producción agraria

PRODUCTOS PECUARIOS

LANAS

Se pasa por un momento de expectativa propio del comienzo de una nueva zafra.

PIELES LANARES

Aún no se ha normalizado este mercado.

CUEROS VACUNOS SECOS

No hay demanda efectiva.

CUEROS VACUNOS SALADOS

La industria realiza algún negocio.

CUEROS DE POTROS

Son muy escasos los negocios.

CERDA Y PLUMA

Existe poca animación para la primera. Hay buen interés por la pluma.

TRIGO

Se paga el precio oficial.

MAIZ

Se opera corrientemente.

LINO

Es poco lo que se realiza.

AVENA

Los negocios se realizan en forma corriente.

CEBADA

La mercadería superior se coloca con facilidad.

FORRAJES

Los precios acusan firmeza.

ALPISTE

Se coloca a precios de escala.

GIRASOL

Hay buena oferta.

FETERITA

Según calidad, se opera con facilidad.

ENTRADA DE FRUTOS Y CEREALES

Por Est. Central: 34 bolsas lana, 6.257 id. trigo, 213 id. maní y 106 id. girasol.

LANAS.— Para todos los tipos		Precios nominales
PIELES LANARES.— Para todos los tipos		Precios nominales
CUEROS VACUNOS SECOS.— Para todos los tipos		Precios nominales
Lino exportación 4 % bordo Mont.		Nominal
FORRAJES.— Alfalfa superior	100 kilos	$ 14.00 a 14.50
" regular a buena	"	" 11.00 " 11.50
Mezcla superior	"	" 6.50 " 7.50
Mezcla regular a buena	"	" 4.50 " 5.00
Pasto superior	"	Nominal
" regular a bueno	"	"
Paja según calidad	"	"
FETERITA.— Feterita buena	100 kilos	$ 10.10 a 10.50
Feterita regular	"	Nominal
PRODUCTOS DE MOLIENDA.— Harina	10 kilos	$ 2.60
Afrecho	100 kilos	" 10.00
Afrechillo	"	" 10.00

CARTELERA CINEMATOGRAFICA

(Continuación de la pág. 4)

RADIO CITY. A las 10.30, 12.25, 14.25, 16.30, 19.35, 20.45 y 22.50: Teresa Raquin (Estreno).
REX. A las 13; 14.35; 16.10; 17.45; 19.20; 21; y 22.40: La flecha ardiente (2A).
CERVANTES. A las 14.10, 17.30, y 20.50: La dama de las Camelias (3). A las 12.45, 15.55, 19.15, y 22.35: La bella de Cádiz (2A).

... ARTIGAS. 1ª Cita a las 11 (1A); 2ª De aquí a la eternidad (2C).

ZONA POCITOS

CASABLANCA. 1ª Poker accidentado; 2ª El mar que nos rodea; 3ª De hombre a hombre (1A). — BIARRITZ. 1ª Tarzán y la mujer leopardo (2B); 2ª Peter Pan (1A). — NOVELTY THEATRE. 1ª Dos mujeres (2B); 2ª Orquídeas para mi esposa ...

... (2A). — ALCAZAR. 1ª El grito de la victoria (1B); 2ª El asesino (2A).

ZONA BELVEDERE

COPACABANA. 1ª El noveno mandamiento (3) 2ª Oro del Caribe (2A). — BELVEDERE PALACE. 1ª Quien mucho abarca; 2ª Música y lágrimas (1A); 3ª La novia de la muerte (2B). — RITZ. Mat.: 1ª El tío millonario; 2ª El tigre sagrado (2A); 3ª El rey de los hs. cohete (1B); 4ª El hijo de los llanos (1B); 5ª Esclavos de Babilonia (2B); 6ª El señor fotógrafo (2A). Noche: 1ª El hijo de los llanos (1B); 2ª Esclavos de Babilonia (2B); 3ª El señor fotógrafo (2A). — MIRAMAR. 1ª Pelea de ganadores; 2ª El fuerte del valor (2B); 3ª El guerrillero (1B).

ZONA NORTE

HOLLYWOOD. (Función especial). — MILLAN PALACE. 1ª Carlitos buscando su existencia; 2ª Viva Villa! (2C); 3ª Tarzán y su compañera (3).

ZONA COLON

LEZICA. 1ª El diablo dorado (1B); 2ª Rosa de abolengo (2A).

ZONA MALVIN

MALVIN. 1ª Con las alas rotas; 2ª Trompadas 45 (2A). — MARACANA. 1ª Cortas; 2ª El avaro (2B) 3ª La reina de Saba (2B).

ZONA CERRO

APOLO. 1ª El ratón servicial; 2ª El destino me condena (2A); 3ª El caso Winslow (1B). — SELECTO. 1ª La pecadora de Shanghai (2C); 2ª El capitán Cautela (P). — CERRENSE. 1ª Torrente de odio (1B); 2ª El sargento York (1B).

ZONA DEPTO. DE CANELONES

ASTRO. (Pando). A las 18.45 y 21.30: Y mañana serán hombres (B). A las 20.15 y 23: Trompadas 45 (2A). — ARTIGAS. (Pando). A las 18; y 21: Cada amanecer muero (P). A las 19 y 20 y 22 y 20: El inspector general (1B). — PALACE. (S. Lucía). 1ª El mejor de los malos (2C); 2ª Enterrado en vida; 3ª La tragedia de Macbeth (2B). — MODERNO. (Las Piedras). 1ª Enemigos de la humanidad (1B); 2ª La princesa que quería vivir (2A). — AVENIDA. (Las Piedras). 1ª Paz entre vecinos; 2ª El Alamein (1B); 3ª 60 segundos de vida (1B).

Excepcional Remate de CORRIEDALE

800 CARNEROS Y 300 BORREGAS.

TODA LA PRODUCCION, SIN RESERVAR NADA PARA EXPOSICIONES O VENTA PARTICULAR, de las Cabañas:

"LAS ROSAS" Pablo Scremini e Hs.
"EL TOTORAL" José P. Urioste S.A.
"LAS 3 MARIAS" Piñeyro Carve, Cía.

reservando, únicamente, lo que concurrirá, previamente, a la Exposición del Prado.

El Viernes 3 de Setiembre a las 9 hrs. en "Las Rosas" de Scremini, en Tornero, Dpto. Florida, a 144 kms de Montevideo con carretera a 7 kms de la Estancia.

EXHIBICION 1 Y 2 DE SETIEMBRE EN LAS CABAÑAS RESPECTIVAS.

JUAN J. VICTORICA — PONCE de LEON, DUTRA — Rematadores

8090

En "LA RÁBIDA" de SANTAYANA

8o. REMATE ANUAL DE REPRODUCTORES

SABADO 28 DE AGOSTO, a la hora 14.—

POLLED HEREFORD Y CORRIEDALE

48 TOROS POLLED HEREFORD pedigree
48 VAQUILLONAS POLLED HEREFORD pedigree
100 TOROS POLLED HEREFORD p.p.cruza
12 VACAS POLLED HEREFORD tatuadas por MH.
4 PADRILLOS ARABE de pedigree

DOMINGO 29 DE AGOSTO, a la hora 9.—

MAQUINARIA AGRICOLA.

20 OVEJAS CORRIEDALE pedigree
27 CARNEROS PADRES CORRIEDALE pedigree
10 CARNEROS PADRES CORRIEDALE tatuados MOCU
600 CARNEROS CORRIEDALE, 4 dientes, MO.
600 BORREGAS CORRIEDALE, 4 dientes, MO.

El remate se efectuará en la misma cabaña, en Kilómetro 43,8 de la carretera a Colonia, donde hay cartel indicador

Catálogos y más datos, al rematador JUAN J. VICTORICA, Rondeau 1822, Montevideo

GONZALEZ, MELA & Cía.

LOCAL "PALMITAS"

VIERNES 27 Y SABADO 28 DE AGOSTO

1.200 VACUNOS

Vacas y novillos gordos 1.000, Vacunos de cría e invernada 200

2.900 LANARES

Son 2.700 capones gordos y para lana y 200 corderos gordos.

150 YEGUARIZOS

ORDEN DE VENTAS: Viernes 27, a las 14 horas, feria especial de yeguarizos. — Sábado 28, a las 9 horas, lanares y lotes menores de vacunos. A la 1 de la tarde, ganados gordos y vacunos de invernada.

MAYORES INFORMES:

A González, Mela & Cía., Florida 626 (MERCEDES) y Venezuela 1406 (MONTEVIDEO)

Conferencias

HIBERNACION ARTIFICIAL

Sobre este tema disertará hoy a las 18.30, en Colonia 1194, el Dr. M. Silva Ferrer.

DEL Rvdo. SANTIAGO MORILLO

Durante su estada en nuestra ciudad el Rvdo. Santiago Morillo, realizará una nueva disertación por CX 12 Radio Oriental, que se trasmitirá el sábado 28 del actual, a la hora 19 y 15. En su conferencia el Padre Morillo desarrollará los siguientes temas: 1) Permite Malenkov la práctica de la religión? 2) Reacción religiosa en los países satélites y 3) Labor del Padre Morillo, en favor de los habitantes detrás de la cortina de hierro.

"ESTADISTICA DE LA CLINICA PREVENTIVA DEL M. S. P."

Hoy, a las 21.30, por CX 38, sobre este tema disertará el señor Juan García Bombau.

"MELANCOLIA Y LITERATURA"

Hoy, a las 17.30 horas, se trasmitirá por ondas del Sodre, "Melancolía y Literatura", a cargo del Prof. Domingo Bordoli.

EN AUDE

Hoy a las 19.15 horas, en la Asociación Uruguaya de Escritores (Bartolomé Mitre 1260), disertará el escritor Pedro Montero López, dando lectura a poemas. Será presentado por el escritor Wilfredo Pi.

NEGOCIOS BURSATILES EN NUEVA YORK

PROMEDIOS DE DOW JONES

	Anterior	Cierre
INDUSTRIALES	344.60	343.35
FERROCARRILES	116.47	115.87
SERVICIOS PUBLICOS	61.05	60.85

VOLUMEN DE VENTAS: 2.060.000

TITULOS DE DEUDA EXTERNA

DENOMINACIONES.—	Anterior Compra	Anterior Venta	Cierre Compra	Cierre Venta
Australia 3.3/8 % 1962	100	100.5/8	100	100.5/8
Chile 2.1/2 % 1933	39.1/2	39.7/8	39.1/2	39.7/8
Estados Unidos 2.1/4 %	101.3/4	101.7/8	101.3/4	101.7/8
" " 2.1/2 %	100.1/4	100.3/8	100.1/4	100.3/8
" " 2.7/8 %	101.3/8	101.1/2	101.3/8	101.1/2
Méjico 4 % 1963	15.1/8	16	15.1/8	16
Perú 3 % 1997	46.1/4	46.3/4	46.1/4	46.3/4
Uruguay 3.3/4%, 4%, 4.1/8%	97	98	97	98
" 3.7/8%, 4.1/8%, 4.5/16%	95.1/2	s/v.	95.1/2	s/v.
" 4%, 4.1/4%, 4.1/2%	98	99.1/2	98	99.1/2

ACCIONES

	Ante.	Cierre		Ante.	Cierre
Anaconda Copper	38.5/8	39.3/8	New York Cen. R.	21	20.1/2
Armco Steel Corp.	48.7/8	47.3/4	Pan Amer. W. Air.	14.5/8	13.7/8
Bethe. Steel Corp.	75.1/2	75	Pancoastal Pet. C.	1.7/8	1.3/4
Blue Rid. M. Fun.	11.1/4	11.1/4	Pantepec Oil C. A.	4.7/8	4.7/8
Burlingon M. Cor.	14	13.5/8	Patiño Min. y Ent.	4.1/2	4.3/8
Canad Pacif. Rwy	26.7/8	26.1/8	Philips Petroleum	63.3/4	63
Chrysler Corp.	61.3/4	61.3/4	Radio Cor. of Am.	32.1/2	32.1/8
Continental C. Co.	76.3/4	76.3/4	Republic Av. Cor.	40.1/2	40
Coastal Carib. Oils	2.1/2	2.1/2	Republic Steel Co.	60	60.1/4
Creole Petr. Corp.	96.3/4	95.1/4	Reynolds Meta. C.	77	75
Dome Mines Ltd.	16.3/4	16.7/8	Socony-Cac. Oil C.	45	44.7/8
Douglas Aircraft	84.1/2	83.5/8	Southern Pac. Co.	44.3/4	44.3/8
Du Pont Nem. E.I.	137.1/2	136	Standar. O. C. N.J.	93.1/2	93.1/4
Eastman Kodak C.	60	59.3/4	Studebaker Comp.	18.1/4	18
East Ten. Nat. Gas	9.1/4	9.1/4	Sunray Oil Corp.	19.1/4	19
Electric B. y S. Co.	24.5/8	24.5/8	Texas Co.	72.5/8	73.1/4
General Electr. Co.	43.5/8	43.1/8	Texas Gulf Pro. C.	76.1/4	75.1/8
General Motors	81.7/8	80.3/8	Thompson Prod.	84	82.3/4
Int'l Nick. C. of C.	45.1/2	45.5/8	Union Carb. y Car.	79	79.3/8
Int'l Packers	14.5/8	14.5/8	United Aircraft P.	61.5/8	61.1/2
Kennecott Co. C.	85.3/4	84.1/2	U. S. Steel Corp.	52.1/4	52
Lockheed Aircraft	42.1/4	40.7/8	Walker H. G. y W.	67	67.1/2
Montgom. W. y C.	77	75.7/8	West Indies Sugar	19.1/2	19.3/8
National Aviat. C.	31.1/8	30.1/8	Westinghous. E. C.	67.1/8	66.1/4

TRANSACCIONES EN LA BOLSA DE BUENOS AIRES

MONTO OPERADO: 17.300.000 PESOS ARGENTINOS

TITULOS

	Ante.	Cierre		Ante.	Cierre
Serie "A"	93.30	93.40	Serie "E"	93.80	93.90
" "B"	93.10	93.—	" "F"	93.60	93.60
" "C"	94.50	94.60	" "G"	94.10	94.10
" "D"	94.10	94.10			

ACCIONES

	Ante.	Cierre		Ante.	Cierre
Acindar	240.—	241.—	Cantábrica	266.—	266.—
El Globo	—	—	Celulosa Argent.	254.—	255.—
Bagley y Cía.	228.—	228.—	Gral de Fósforos	—	—
Pinaco	153.—	153.—	Papel. del Plata	174.—	175.—
Pesca	152.—	146.—	Comerc. del Plata	238.—	240.—
Garovaglio y Zorr.	113.—	114.—	Italo Argentina	123.—	120.—
Picardo	—	—	Tabacal	370.—	387.—
Intrcd. de B. Aires	87.50	88.50	Negra Rey	232.—	230.—
Ind. Paraguaya	30.80	31.10	Magnasco	284.—	285.—
Cinzano	456.—	457.—	Loma Negra	205.—	210.—

ASI VA LA BOLSA | AYER SE OPERO CON PLAZA SOSTENIDA

ACCIONES	Mayor	Menor	Ultima	Fecha	Monto Operado	Monto Acumulado	Monto Circulante	Ultimo Dividendo	Fecha Balance
Banco Comercial	291.—	254.—	270.—	26/8	1.000	391.700	10.100.000	12 %	Julio
Camp. y Soulas	168.—	150.—	159.—	26/8	—	151.800	15.000.000	12 %	Junio
Cía. G. de Fósforos	142.—	100.—	100.—	26/8	2.600	76.700	2.530.000	8 %	Stbre.
Cristalerías	146.—	123.—	138.50	26/8	—	458.100	4.686.200	6 + 6A	Octubre
Fca. N. de Papel	132.—	117.—	120.50	26/8	—	221.000	10.000.000	10 %	Marzo
F. Alpargatas (ord.)	271.—	230.—	251.—	26/8	—	230.000	15.650.000	10 %	Dicbre.
F. U. Neumáticos	222.—	185.50	216.—	24/8	13.000	2.662.700	19.723.000	7 + 7A	Junio
Fcas. N. de Cerveza	320.50	290.—	315.—	26/8	3.300	1.094.200	26.522.800	10 + 10A	Junio
Frig. Modelo	196.—	168.—	188.50	26/8	5.000	962.800	10.850.200	18 %	Junio

Arbitrajes

	Compra	Venta
Argen./Dól.	26.30	26.35
Libras/Dól.	276.36	276.50
F. Fran./Dól.	358.—	357.50
F. Belg./Dól.	194.25	194.75
C. Sue./Dól.	18.70	18.80
F. Hol./Dól.	25.50	25.55

Oro y divisas en el exterior

ROMA	
Libra esterlina oro	6.175.—
Libra esterlina papel	1.739.—
Libra esterlina egipcia	1.610.—
Luis	4.550.—
Dólar	624.—
Franco francés	163.—
Franco suizo	145.—
Oro fino	710.—
Plata pura	19.000.—
Cruzeiro	9.25
Peso argentino	23.25
Peso uruguayo	165.—
Peseta	15.05
Escudo	21.35
Mejicano oro	27.400.—
Marco alemán	149.—
PARIS	
Esterlina papel	1.30
Dólar (bill. mens.)	380.—
Franco suizo	89.25
Corona Dinamar.	55.—
Corona noruega	51.—
Corona sueca	68.50
Florín	98.50
Lira italiana	0.60
Peso argentino	13.50
Oro fino	434.000.—
Napoleón	2.780.—
Soberana	3.750.—
20 dólares	14.400.—
50 pesos mejic.	17.200.—
30 marcos alem.	3.330.—
10 florines holand.	2.760.—
Plata (compra)	10.000.—
Plata (venta)	13.010.—
Oro (compra)	424.000.—
Oro (venta)	576.680.—
ZURICH	
Franco francés	1.12.1/4

ASOCIACION DE DESPACHANTES DE ADUANA DEL URUGUAY

AL COMERCIO IMPORTADOR Y EXPORTADOR

AUMENTO DE COMISIONES

LA ASAMBLEA GENERAL EXTRAORDINARIA DE LA ASOCIACION DE DESPACHANTES DE ADUANA DEL URUGUAY, REUNIDA EL DIA 23 DE AGOSTO DE 1954 CON MOTIVO DEL ULTIMO LAUDO DEL CONSEJO DE SALARIOS, QUE GRAVA AL GREMIO CON UN AUMENTO DE SUELDOS A SU PERSONAL QUE EN ALGUNA ESCALA (INCLUIDOS LOS APORTES JUBILATORIOS Y ASIGNACIONES FAMILIARES A CARGO DE LA PATRONAL) LLEGA HASTA UN 70%, Y CON RETROACTIVIDAD AL 1º DE ABRIL DE 1954, HA RESUELTO ESTABLECER —PROVISORIAMENTE Y MIENTRAS NO SE AJUSTE UN ARANCEL ADECUADO A LAS NUEVAS OBLIGACIONES— UN AUMENTO MINIMO DE 30% SOBRE LAS COMISIONES QUE SE LIQUIDAN ACTUALMENTE, DADO QUE ES EL UNICO MEDIO A SU ALCANCE PARA PODER EQUILIBRAR EN PARTE SU PRESUPUESTO.

ASOCIACION DE DESPACHANTES DE ADUANA DEL URUGUAY

FARMACIAS ABIERTAS HASTA EL VIERNES 27 DE AGOSTO

SEXTO TURNO

Ciudad vieja y centro. — Dársena, Cerrito 252, esq. Pérez Castellanos. — Doyen, 81519, Sarandí 503 y Treinta y Tres. — Demarchi, 82637 Cerrito 550 e Ituzaingó.

Por Av. 18 de Julio y adyacentes. — Mayo, 86659, Andes 1397 y Colonia. — Belsso, 80700, 18 de Julio 1051 y Río Negro. — San Roque, 42843, 18 de Julio 1555 y Tacuarembó. ...

... y Eijdo. — Dr. Legarto, ... 1202 y Cuareim. — Amorelli, Carape 2028 y Miguel del Corio. — Barlocco, 401659, Juan Paullier 1500 y Carape. — Ferreira, 400854, Lavalleja 1492 y Gaboto. — Domenech González, 44246, Gonzalo Ramírez 1750 y Gaboto. — Menafra, 46214, Juan Jackson 1200 y Constituyente. — Del Parque, 42184, Maldonado 2152 y Acevedo Díaz.

Por Av. Uruguay y adyacentes. — Astral 82490, Uruguay 1350 y Ejido. — Kenny, 88292, Galicia 1124 y Rondeau. — Arrieta, 43423, Sierra 1631 y Mercedes. — Uruguay y Gaboto, Uruguay 1751 y Gaboto.

La Comercial y Villa Muñoz. — Miguelete, 48173, Municipio 2001 y Miguelete. — Ferrero, 23688, Sierra 2202 y Nicaragua. — Sozzo, 24766, Arenal Grande 2393 y Blandengues. — Excelsior 46205, Av. Garibaldi 2500 y Vidiella.

Por General Flores y adyacentes. — Mutualista Israelí, 26140, José L. Terra 2524, casi S. Fructuoso. — Guerra, 24873, Gral. Flores 2801, esq. Garibaldi. — Roma, 24075, Gral. Flores 3331 esq. Larrañaga. — Del Cerrito 24127, Gral. Flores 4000 y S. Sierra. — Espinosa, 52730, Gral. Flores 4972 casi J. M. Guerra.

San Martín, Millán y adyacentes — Donadío, 26849, San Martín 2320 casi Libres. — Albini, 27160, San Martín 3165 y Fomento. — Ideal, 224388, Castro 552 y Ganaderos. — San Isidro, 24737, Millán 3200 esq. Vespucio. — Posse 26136 San Martín 3680 y Revuelta.

Por Agraciada y adyacentes. — Londres 25739 Madrid 1326 casi Agraciada. — Solís 24424 Agraciada 2623 y General Luna. — Morquio 25254 Gil 1101 y Cuaró. — Paso del Molino 224045 Agraciada 3753 y Queguay. — Casabó 223313, Agraciada 4252 y J. Freire.

Av. 8 de Octubre y adyacentes. — Serrato, 44907, 8 de Octubre 2299 y Duv. Terra. — La Nación, Larrañaga 2530 y 8 de Octubre. — Nueva Uruguaya, 51049, M. S. de Munar 2544 y 8 de Octubre. — Cattan, 54059, 8 de Octubre 3724 y Gobernador Viana.— Edison, 51378, 8 de Octubre 3910 y Lindoro Forteza. — Zipiatria, 51825, 8 de Octubre 4701 y Piccioli.

General Rivera y adyacentes. — Talcahuano, 414554, Ramón Anador 3152 y Talcahuano. — Yanotti 411134 Rivera 3101 y 14 de Julio. — Medio Siglo 417806, Rivera 2690 entre Soca y B. del Pino. — Guarino, 51723, Comercio 1456, esq. Ramos.

Bulevar Artigas y adyacentes. — Pasteur, Yaguarí 2151 y Acevedo Díaz.

Pocitos y Punta Carreta. — Capozzoli, 410617, Brito del Pino 802 y 21 de Setiembre. — Granwell, 412340 Chucarro 1099 esq. Massini. — San Fernando, 415040, Av. Brasil 2703 y Coronel Alegre. — Castagno, 411083, 21 de Setiembre 3008 casi R. Graseras.

Sayago. — Osacar, 223225, Millán 4502 y Raffo. — Paccard Sayago, 225873, Avda. Garcón 1299.

Peñarol. — Balzarini, 223060, Av. Sayago 1533 y Morse.

Piedras Blancas y Manga. — Cuchilla Grande 4167 bis.

Colón. — Durán, 220049, Av. Garzón 1931 y Lezica.

Carlos María Ramírez. — San Francisco, 224600, Carlos María Ramírez 695 y Muñoz. — De la Cadena, Carlos María Ramírez 2336.

Paso de la Arena. — Casabó Sucursal, 224264, Simón Martínez 5506.

Cerro. — Americana, 221031, Grecia 3627 y Prusia. — San Rafael, 221357, Río de Janeiro 4299 y C. M. Ramírez.

Malvín.— San Lorenzo, 51845, Av Italia 4400 y Atlántico. — Orinoco, 501650, Arinoco 4893 y Amazonas.

Carrasco. — Virtus, 501249, Av. Arocena 1554 y Saenz.

Camino Maldonado. — La Fe, Camino Maldonado 5515.

SERVICIO NOCTURNO

Casa de Galicia, 42428, 18 de Julio 1463. Lunes a Viernes de 23 a 1 hs. Sábados de 22 a 1 horas. — Belsso, 80368, 18 de Julio 841. Lunes a Viernes de 23 a 8 hs. Sábados y Domingos de 22 a 1 horas. — Romana, 83954, San José y Andes. Lunes a Viernes de 23 a 1 hs. Sábados de 22 a 3 hs. Domingos de 23 a 1 horas. — Metro, 86275, 18 de Julio 1322. Lunes a Viernes de 23 a 1 hs. Sábados y Domingos de 22 a 2 horas. — Mayo, 86655, Andes 1397 y Colonia Lunes a Viernes de 23 a 1 hs. Sábados y Domingos de 22 a 1 horas. — Garate, 85264, Ejido 1401. Lunes a Viernes de 23 a 1 hs. Sábados y Domingos de 22 a 1 horas. — Virtus, 90662, 18 de Julio 1325. Lunes a Viernes de 23 a 1 hs. Sábados y Domingos de 22 a 1 horas. — Lausana, Agraciada 1607 casi C. Largo. Lunes a Viernes de 23 a 1 hs. Sábados y Domingos de 22 a 1 horas.

Zona Cordón. — San Roque, 42843 18 de Julio 1555. Lunes a Viernes de 23 a 1 hs. Sábados y Domingos de 22 a 1 horas. — Palumbo 43356, 18 de Julio y Gaboto. Lunes a Viernes de 23 a 1 hs. Sábados y Domingos de 22 a 2 horas. — Tundisi, 43125, 18 de Julio 1347 y E. Acevedo. Lunes a Viernes de 23 a 1 hs. Sábados y Domingos de 22 a 1 hs. —

... S. Vázquez. Lunes a Viernes de 23 a 1 hs. Sábados y Domingos de 22 a 1 horas.

Zona Rivera y adyacentes

Higia, Comercio 1728 y Chamizo. Lunes a Viernes de 23 a 1 hs. Sábados y Domingos de 22 a 1 horas.

Zona Carlos María Ramírez

Gonzalito, Carlos M. Ramírez, 2356. Lunes a Viernes de 23 a 1 hs. Sábados y Domingos de 22 a 1 hs.

El próximo lunes conmemoran el "Día de la Nurse"

En el Ministerio de Salud Pública tendrá lugar un acto organizado por la Escuela de Nurses "Dr. Carlos Nery"

El lunes próximo, 30 de agosto, a las 18 y 30 horas, tendrá lugar en el Salón de Conferencias del Ministerio de Salud Pública (Avda. 18 de Julio 1892-Primer Piso) un acto que habrá de revestir sin duda, gran emotividad.

En efecto, conmemorando el "Día de la Nurse", la Dirección de la Escuela de Nurses "Dr. Carlos Nery" ha organizado una ceremonia en cuyo transcurso se procederá a imponer la tradicional toca a las aspirantes a Nurses que cursan sus estudios en dicho establecimiento, que fué el primero en el país donde se capacitó profesionalmente a tan valiosas auxiliares del médico, dotándolas de la formación científica básica que exigen las nuevas normas asistenciales.

Presidirán el acto, altos funcionarios del Ministerio de Salud Pública, la Directora de la Escuela de Sanidad Pública y Servicio Social de esa Secretaría de Estado y la Directora de la Escuela de Nurses "Dr. Carlos Nery".

Almuerzo de camaradería

Integrando el programa de celebración del "Día de la Nurse" se llevó a cabo en la residencia provisional de la Escuela de Nurses "Dr. Carlos Nery" en el Hotel del Lago del Parque Rivera, una amable reunión de camaradería, de la que participaron las alumnas y exalumnas, personal docente y directivo de la Escuela. Consistió en un almuerzo criollo que transcurrió en un ambiente de gran cordialidad y simpatía.

EDICTO. — Por disposición del señor Juez Letrado de Primera Instancia en lo Civil de 1er. turno, doctor Diego Landa, se hace saber al público que ante este Juzgado se ha presentado don Santos Ferreira (hijo), solicitando la declaración de ausencia de don SANTOS FERREIRA (art. 59 y concordantes del Cod. Civil). Y a los efectos legales se hacen estas publicaciones. Montevideo, julio 30 de 1954. — ALFREDO L. LLUGAIN, (Act. Adj.) A.-23

EDICTO. — Por mandato del señor Juez Letrado Nacional de Hacienda y de lo Contencioso Administrativo de 2º Turno, dictado en los autos caratulados: "Municipio de Montevideo c/Propietario del Inmueble Padrón Nº 59.123. Cobro ejecutivo de pesos" (Lº 16. Fº 200) se emplaza al propietario del inmueble empadronado con el Nº 59.123 y ubicado en la calle J. M. Silva entre Oficial A. y Covadonga, o a sus sucesores a título particular o universal y a cualquiera que se considere con derecho al bien de la referencia y en especial a Don ANTONIO MARCANOVICH y su esposa KATATOMOVICH; a) para que comparezcan a estar a derecho en los autos de la referencia, bajo apercibimiento de nombrárseles defensor de oficio; b) para llenar en los mismos el requisito previo de la tentativa de conciliación. Todo dentro del término de noventa días. Montevideo, julio 28 de 1954. — ALBERTO M. OLIVARI. - Set. 19.

EDICTO. — Por mandato del Señor Juez Letrado Nacional de Hacienda y de lo Contencioso Administrativo de 2º turno, dictado en los autos caratulados: "Municipio de Montevideo c/Lidia Hardman de Brown. Expropiación del inmueble padrón Nº 105.614", (Lº 16 - Fº 315) se emplaza a LIDIA HARDMAN DE BROWN y a todos los que se consideren con derecho al bien empadronado con el Nº 105.614 ubicado en la calle Lancasteriana entre Tajes y Oficial Nº 2 para que comparezcan a estar a derecho en los autos de la referencia, dentro del término de treinta días, bajo apercibimiento de nombrárseles defensor de oficio. Montevideo, agosto 10 de 1954. — ALBERTO M. OLIVARI. A.-29

Los que cobran

EL LUNES 30 DE AGOSTO SE PAGAN LAS JUBILACIONES Y PENSIONES ESCOLARES

La Caja de Jubilaciones y Pensiones Civiles y Escolares (Division Escolar) dará cominezo a los pagos el lunes 30 de agosto de 1954, en el local de la calle Dante 1867 planta baja de acuerdo con la siguinete distribución:

Lunes 30 de Agosto.— Jubilados y Pensionistas Escolares.

De 8 y 30 a 9 y 30 horas.— Jubilados del 1 al 1000; Pensionistas del 1 al 150.

De 9 y 30 a 10 y 30 horas.— Jubilados del 1001 al 1700; Pensionistas del 151 a 1350.

De 10 y 30 a 11 y 30 horas.— Jubilados del 1701 al 2400; Pensionistas del 351 al 450.

Martes 31 de Agosto.— Jubilados y Pensionistas Escolares.

De 8 y 30 a 9 y 30 horas.— Jubilados del 2401 al 3000; Pensionistas del 451 al 600.

De 9 y 30 a 10 y 30 horas.— Jubilados del 3001 al 3600; Pensionitas del 601 al 750.

De 10 y 30 a 11 y 30 horas.— Jubilados del 3601 al 4000; Pensionistas del 751 al final.

Miércoles 1 de Setiembre.— Jubilados Escolares.

De 8 y 30 a 10 horas.— Jubilados del 4001 al 4600.

De 10 a 11 y 30 horas.— Jubilados del 4601 al final.

Lunes 6 de Setiembre.— Jubilados y Pensionistas Escolares. Anticipos por Setiembre y Octubre.

El lunes 6 de setiembre se pagará setiembre y octubre de 1954, de acuerdo con la siguiente distribución:

De 8 y 30 a 11 horas.— Jubilados del 1 al final; Pensionistas del 1 al final.

Martes 7 de Setiembre.— Jubilados y Pensionistas Escolares. Atrasados.

El martes 7 de setiembre de 9 a 11 horas se pagará a todos los que no hayan cobrado en las fechas anteriores.

Formularios para la Caja Nacional de Ahorros

Dentro del mismo horario, se entregarán los formularios para la Caja Nacional de Ahorros y Descuentos.

IMPORTANTE: Se previene a los señores jubilados y pensionistas que están vigentes todas las disposiciones que han regido en los pagos anteriores. Se advierte especialmente que se ha establecido un nuevo orden de pagos y que para cobrar es imprescindible la presentación de los recibos con el talón correspondiente.

De la Caja de Compensación N. 17

La Caja de Compensación Nº 17 "Construcción" informa a todos los operarios fichados en esta Caja por licencias, que se ha dispuesto un contralor por medio de sus inspectores, que visitarán las obras en construcción a efectos de constatar si el estampillado de vacaciones se encuentra al día.

Por tal situación y a efectos de facilitar el referido contralor, se exhorta a los interesados a tener en su poder la Libreta de Vacaciones y exhibirla al Inspector de esta Caja a sus efectos.

Caja de Jubilaciones del Jockey Club

Días de pago

Se pone en conocimiento de los señores jubilados y pensionistas de la Caja de Jubilaciones del Jockey Club, que las pasividades correspondientes al mes de agosto corriente, serán pagas solamente los días 30 y 31 del corriente, 1º, 2 y 3 de setiembre próximo, en el local de la calle Andes 1376.

Pasado este período el cobro de la misma podrá efectuarse conjuntamente con el pago de la pasividad del mes siguiente.

Importantes donaciones a Salud Pública

Nuevs aportes generosos afluyen al Ministerio de Salud Pública avalando la profunda comprensión y la solidaridad popular con el dolor y la angustia de los enfermos y el apoyo a la obra que cumple en su favor esta Secretaría de Estado. Se anuncian ahora las siguientes donaciones:

Al Centro Departamental de Salud Pública de Salto

Con la suma de $ 7.000.00, producto de diversas donaciones y contribuciones populares, van a ser adquiridas y entregadas al Hospital de Salto dos modernas máquinas lavadoras que prestarán notables beneficios al citado nosocomio. El Ministro de Salud Pública agradeció el noble gesto y dispuso que las Oficinas respectivas iniciasesn los trámites necesarios para obtener las divisas y permisos de importación así como la exoneración de derechos aduaneros.

Al Centro Departamental de Salud Pública de Durazno

El Sr. José Alfonso ha donado al establecimiento ... referencia una ... terapia, que ... sentida necesidad ... ta asistencia ... ese hospital. ... tera ha hecho ... fonso la expresión ... del Ministerio ... noble gesto. ... Ferreira

Donantes de...

MINISTERIO DE SALUD PUBLICA

SECCION CONCURSOS

El Ministerio de Salud Pública llama a aspirantes para los Servicios de Playa del M. de S. P., debiendo presentarse al mismo, solamente los Médicos o Practicantes que hayan sido Externos o Internos en los Servicios de Salud Pública. Por informes, presentarse a la Sección Concursos, Avda. 18 de Julio 1892 Sub-suelo. Los interesados podrán presentar sus solicitudes en la precitada Oficina hasta el día LUNES 27 DE SETIEMBRE, A LAS 17 HORAS.

ADVERTENCIA: El Ministerio de Salud Pública, publica sus avisos de llamados a Concursos en por lo menos tres diarios de la CAPITAL, durante los días jueves y viernes de cada semana. — Montevideo, agosto 24 de 1954. A-27.

U. T. E.

CONSTRUCCIONES DE EDIFICIOS, EN MONTEVIDEO

La Administración General de las Usinas Eléctricas y los Teléfonos del Estado llama a licitación hasta el 23 de setiembre de 1954, a las 16 horas, para contratar las construcciones de edificios para SS.EE.T. núm. 329, en Osvaldo Rodríguez; 620, en 31 de Diciembre, apertura el 24 de setiembre, hora 15 y; 610, en Coronel Raiz, apertura el 24 de setiembre, hora 16, de acuerdo a los pliegos de condiciones y planos que los interesados podrán retirar en la sección Adquisiciones, Paraguay 2431, 8º piso, los días hábiles, de 13.30 a 18.30; sábados, de 7.30 a 11.30 horas, previo pago de $ 5.00 m/n. por cada S. E.

Montevideo, 27 de agosto de 1954.

LA GERENCIA DE SERV. GENERALES

Las operaciones de la Bolsa de Comercio llegaron a $ 1.098.225

MONTO OPERADO

DEUDAS NACIONALES	$	517.000
TITULOS HIPOTECARIOS	"	465.225
DEUDAS MUNICIPALES	"	32.000
SOCIEDADES ANONIMAS	"	84.000
TOTAL V/N.:	$	1.098.225

CIERRE OFICIAL DEL MERCADO VENDEDOR

	Comp.	Vend.
Deudas Externas. —		
D. Cons. del Urug.	104.50	113.—
Deudas Internas.—		
D. I. Con. 1937 S. A	87.—	87.50
D. I. Con. 1937 S. B	87.80	87.80
D. I. Con. 1937 S. C	85.60	s/v.
D. Frig. Nal. 1941	86.50	86.50
D. Inter. de 1943	88.60	s/v.
D. Ob. Púb. 1940	88.50	88.40
D. Ob. Púb. 1942	85.40	85.40
D. Ob. Púb. 1944	85.80	85.80
D. T. Fom. R. y Col.	85.—	85.—
Banco Hipotecario.		
Tít. Hipote. Serie A	85.50	85.50
Tít. Hipote. Serie B	85.—	85.10
Tít. Hipote. Serie C	86.—	86.—
Bco. Hip. de O. P.	83.—	83.—
Deudas Municipales		
In. Con. C. M. S. B	82.90	82.90
In. Con. C. M. S. J	82.30	82.—
In. Con. C. M. S. L	83.60	83.70
In. Con. C. M. S. M	83.70	83.70
Bs. Pal. Mun. 1937	81.60	81.60
B. Pavimentación	82.90	82.90
Bs. Saneamiento	82.90	82.90
D. M. S. T. C. Mon.	80.—	s/v.
Acciones.—		
Bco. Comercial	270.—	270.—
Bco. Cob. L. y An.	127.—	127.50
Bco. Montevideo	113.—	113.—
Bco. Pol. del Urug.	140.—	141.—
Bco. Territ. U. (O.)	85.—	80.—
Bco. Uru. de A. y C.	87.—	s/v.
Barreiro y Ramos	114.—	114.—
Campomar y Soulas	157.—	159.—
Caub. L. (P.6½%)	90.—	89.—
Cinoca Series A y B	200.—	200.—
Cinoca Serie D	145.50	148.—
Cía. G. Fós. Monte.	100.—	100.—
Cía. In. y P. Agric	95.—	94.—
Cía. Nal. de Cemen.	103.50	105.—
Cía. Salus	207.—	s/v.
Cía. U. N. y T. Aé.	40.—	55.—
Cristaler. del Urug.	138.50	s/v.
E. G. A. M.	95.50	95.—
Elabo. de Metales	170.—	175.—
Fca. N. de Papel	121.—	s/v.
Fc. N. de Tej. Elás.	115.—	s/v.
Fca. U. Al. (P.7%)	103.—	103.—
Fab. U. de Neumát.	215.50	216.—
Fca. N. de Cerveza	314.—	315.—
Fabril Urug. (ord.)	100.—	100.—
Ferrosmalt	106.70	107.—
Frig. Modelo	188.50	s/v.
Frig. Urug. (Fun.)	—	s/v.
Mont. Rf. (P.E.8%)	102.—	s/v.
Oyama	106.—	106.50
Pamer	82.—	80.—
Ques. Urug. (ord.)	50.—	s/v.
R.A.U.S.A.	114.—	s/v.
Vidpian	40.—	40.—
Obligaciones.—		
Barreiro y Ramos	105.50	s/v.
Compañía Salus	86.—	86.—
Cop. N. P. Leche	80.90	81.—
E. G. A. M.	100.30	100.30
Fca. U. de Neumát.	107.—	107.—
Pamer	100.—	s/v.
Fabril Uruguaya	102.—	102.—

CIERRE DEL CORRO

(Valores no inscriptos oficialmente)

	Comp.	Vend.
Bco. del C. M. y A.	s/c.	30.—
Bco. Ital. del Urug.	s/op.	104.—
Cer. Mal. P. (o.) 2º	105.—	108.—
Granja Canelones	26.50	s/v.
Intex S. A.	s/c.	45.—
La Flores. Fca. Cer.	s/c.	100.—
Ledeni S. A.	s/c.	50.—
Libertad S. A.	77.50	78.50
M. A. U. S. A.	60.—	s/v.
Pta. Ball. (ord.)	s/c.	20.—
S. A. B. U.	s/c.	50.—
Suney S. A.	s/c.	54.—
Tarzán S. A. (Pre.)	s/c.	30.—

Se operó por valor de $ 10.000 nominales.

NEGOCIOS DE AYER

1a. RUEDA — Deudas Nacionales — Tít. Fomento Rural y Colonización — Cupón Octubre — 500.000 para hoy .... 85.—

2a. RUEDA — Deudas Nacionales — Interna de Conversión 1937 — Serie C - Cupón Setiembre — 7.00 para hoy 85.60

Cotizaciones en el Mercado de Cambios

EL MOVIMIENTO DE AVIONES EN EL DIA DE AYER

AEROPUERTO NACIONAL DE CARRASCO

TRAFICO DE VAPORES DE ULTRAMAR

POSICION DE LOS BUQUES NACIONALES

ACTIVIDADES EN LA BOLSA DE ROMA

Valor de la propiedad

Descarrilamiento en la localidad de Miguez

... soltero, de 27 años.

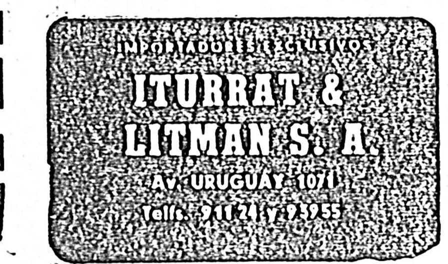
El maquinista del tren accidentado habría manifestado que habiendo sido advertido de las reparaciones que se efectuaban en el mencionado tramo de vías, entró al mismo con toda precaución a una velocidad no superior a los veinte kilómetros horarios; pero algunas personas que presenciaron el accidente, sostienen que la máquina corría a mayor velocidad, llamando la atención que no funcionaran a tiempo los frenos hidráulicos, como para evitar que los destrozos en la vía, se extendieran por 450 metros.

ESTAN CONCENTRADOS LOS RIVALES DEL MATCH CLASICO

Sensacional plan de ventas

para la INDUSTRIA el COMERCIO y el TRANSPORTE





EL FAMOSO CAMION AMERICANO

Puede Vd. adquirirlo por nuestro NUEVO Y SENSACIONAL PLAN DE FINANCIACION

en nuestra EXPOSICION PERMANENTE

ITURRAT Y LITMAN S.A.

DIAMOND

REPUESTOS LEGITIMOS

EL BIEN PUBLICO

MONTEVIDEO, VIERNES 27 DE AGOSTO DE 1954.

De la Caja de Compensación N. 19

[illegible]

El Senado sancionó...

[illegible]

Condolencias del Mariscal Tito por la muerte de Vargas

[illegible]

† Elisa Herrero Arocena [illegible]

† María Sofía Varzi (Terciaria Franciscana) [illegible]

† Juana Rosa Núñez [illegible]

† Pedro A. Gadea Cotelo [illegible]

† Angela Casanovas (Terciaria Dominica) [illegible]

† Angela C. Casanovas Piana (Chila) [illegible]

† Angela Casanovas [illegible]

† Conrado Gómez Graña [illegible]

LOS JUGADORES DE LOS TEAMS DECANOS HARAN HOY EJERCICIOS

[illegible]

Javier Ambrois se va el domingo

[illegible]

Mañana es esperado Caetano da Silva

[illegible]

Comienza esta tarde la venta de entradas

[illegible]

Régimen profesional

[illegible]

Estado sanitario del país

[illegible]

Jornadas de la Serie "B"

[illegible]

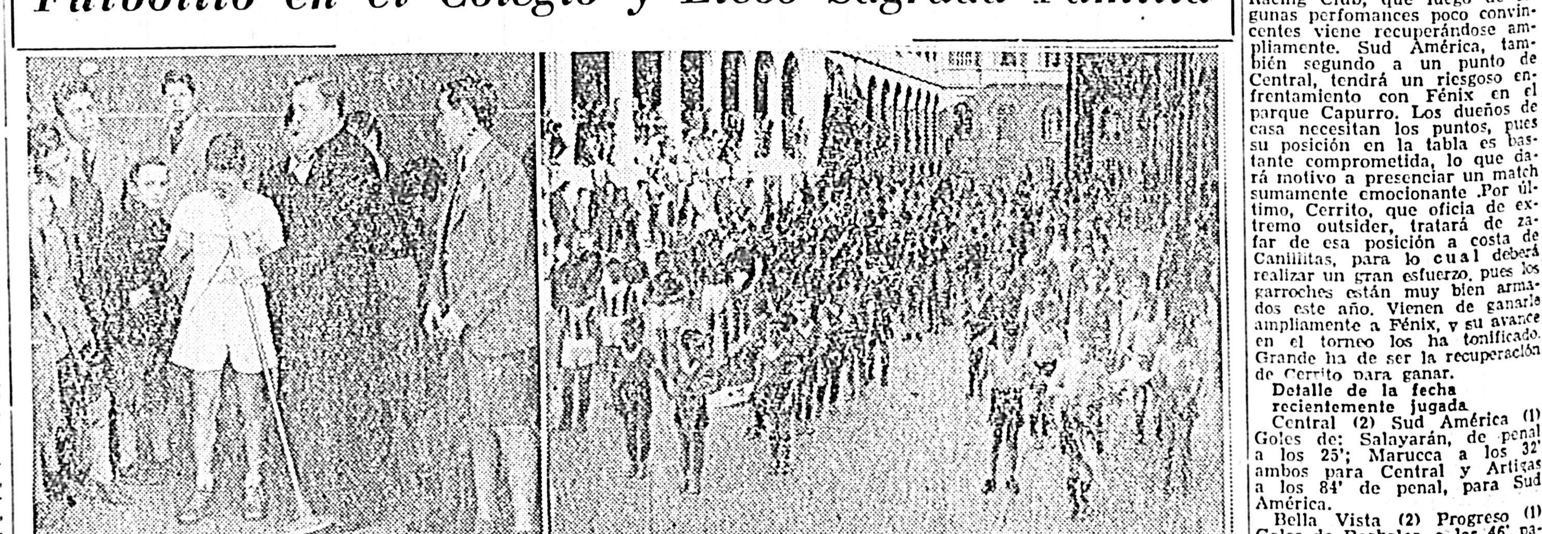
UNION Y WELCOME Y STOCKOLMO Y SPORTING JUEGAN ESTA NOCHE

[illegible]

SERIA ADVERTENCIA DE SALUD PUBLICA PARA PREVENIR ENGAÑOS

[illegible]

Futbolito en el Colegio y Liceo Sagrada Familia



[illegible]

EL BIEN PUBLICO

Letras y Artes

MONTEVIDEO, VIERNES 27 DE AGOSTO DE 1954 — SEGUNDA SECCION

DEFINICION DEL SURREALISMO

La lógica ofrece en ocasiones muy ilógicas particularidades. Una de ellas, que estimamos fundamental, es la pretensión de basarse en definiciones como ésta: Tal cosa es..., etc., etc., Lo que ocupa el lugar de los puntos suspensivos y el espacio de los etcéteras, son sin duda cualidades que pueden contribuir a que nos formemos una idea de los diversos aspectos de la cosa adaptables a nuestros distintos sentidos, pero que no atañen en modo alguno a la esencia de la cosa en sí. En cuanto a la forma verbal es, ha perdido innegablemente todo su antiguo valor trascendental desde que la concepción estructural a que conduce la moderna epistemología nos ha revelado que la existencia es una estructura simple representada matemáticamente por la ecuación J2 — J igual C. ¿Qué queda, pues, de esencial en la definición clásica? Unicamente la expresión Tal cosa. ¿No advertían los lógicos clásicos que por el solo hecho de empezar su definición dando el nombre de lo definido ya habían en realidad logrado la más exacta definición posible?. Es útil reflexionar sobre el hecho de que un triángulo tenga tres ángulos; pero, como definición, basta sólo mostrarlo o evocarlo y pensar en su nombre, sin necesidad de contar sus ángulos no de recordar que éstos son precisamente tres.

El nombre es, pues, lo esencial, lo mismo cuando se habla que cuando se escribe, y por ello, a fin de poder exponer el concepto de Surrealismo, lo primero en que debemos ocuparnos es en esta denominación. Por su biología, dicho nombre tiene aldo de batracio y algo también de marsupial, sufriendo una metamorfosis que no se ha verificado en una juventud independiente del seno materno, sino precisamente al calor del ser que le dió la vida.

La madre rana y el gran canguro del Surrealismo fué Guillaume Apollinaire, y su renacuajo-cachorro adaptó otra forma: la de Supernaturalismo, nombre que pronto vióse substituído por el definitivo.

La antigua denominación vió la luz entre 1910 y 1914. Era cuando Marc Chagall, aquel tierno judío ruso, llegó al París del cubismo y sintió estremecerse su alma de poeta angélico ante la repugnancia que le causaba el bajo realismo en que veía a los cubistas, tan contaminados, para él, como los impresionistas o los naturalistas, del materialismo apóstata de nuestro tiempo. Y es que la alegría espiritual de la caridad elevaba a Marc Chagall. Dice Raissa Maritain que en el arte de Chagall la poesía eleva la simple habilidad y la ciencia de la técnica al cielo del arte creador del mismo modo que la gracia diviniza las virtudes humanas. Chagall no se atrevía a enseñar sus pinturas a Apollinaire —Sé que sos el inspirador del cubismo —le decía,— pero yo querría ser otra cosa ... ¿qué otra cosa?. Estoy confuso.

A pesar de ello le mostró sus cuadros y Apollinaire -un Apollinaire de treinta y pico de años, se sentó, ruborizóse, sonrió y exclamó dirigiéndose al pintor, que era exactamente diez años más joven que él:¡Sobrenatural!.

Más tarde -el 24 de junio de 1917,- cuando Chagall vivía de nuevo en la lejana Rusia, anuncióse en París el estreno del drama de Apollinaire: La Mamelles de Tirésias. Y al redactar este programa, se escribió debajo del título la palabra drama. Pierre con Apollinaire y el católico Reverdy, habían publicado el año anterior la efímera revista SIC, dice que le propuso añadir algo más. Y entonces, según afirma Albert-Birot, a la mente del poeta acudió el mismo vocablo que brotara de sus labios ante las pinturas de Chagall: drama sobrenaturalista; mas a requirimiento de su amigo modificó el adjetivo y lo dejó definitivamente en la forma llamada a logarar después tanta fortuna. Así escribió: "Les Mamelles de Teresias", drama surrealista.

(En rigor la palabra surrealista debería traducirse por superrealista; pero lo cierto es que el uso y la estética han favorecido la adaptación internacional de las formas derivadas de la raiz francesa surréal).

El propio Apollinaire nos ha explicado las razones que le impulsaron a cambiar la denominación; es decir, la metamorfosis del sobrenaturalismo en surrealismo: Bien examinado, creo, en efecto, que es mejor adoptar Surrealismo que Sobrenaturalismo que yo había en un principio empleado. Surrealismo no existe todavía en los diccionarios y será más cómodo de manejar que sobrenaturalismo, utilizado ya por los señores folósofos. Estas líneas escritas tres meses antes de la representación de Les Mamelles de Terésias, echa por tierra la pretendida paternidad de Albert-Birot y nos presenta al dulce Zeus Apollinaire como el único procreador de la palabra.

A propósito de tal transformación se ha dicho, con gracia, que el surrealismo estuco a punto de llamarse sobrenaturalismo, pero fueron los ángeles del Vocabulario Sagrado quienes lo impidieron.

-II-

Es de general conocimiento que las expresiones arte-clásico y arte-romántico, por ejemplo, encierran un doble significado. Tal como las pusieron en circulación Schiller y Goethe referíanse a unos tipos permanentes de plástica, que se producen en todas las épocas; pero tanto Schiller como los Schlegel, unieron a esta significación sistemática otra de índole histórica. Hoy existen para todos arte clásico y arte romántico en cualquier época o cultura, aunque comúnmente llamamos Arte Clásico al desarrollado en Grecia y Roma durante la Edad Antigua, desde el siglo V al II (antes de J.C.) y Arte Romántico al manifestado en Occidente durante la Edad Moderna desde fines del soglo XVIII hasta mediados del XIX.

De igual manera podemos definir simultáneamente al surrealismo como una corriente que ha existido en todas las épocas



SALVADOR DALI. - "EL ESPIRITU DE VERMEER DE DELFT"

o culturas, y como una secta concreta formada en Europa durante los años inmediatos a la primera guerra mundial hasta organizarse explícitamente en el año 1924 mediante la presencia de tres hechos: la publicación de un manifiesto, la fundación de Surrealistas, en el número 13 de la calle de Grenelle de París, y la creación de un órgano de prensa titulado 'la Revolución Surrealista, que apareció en el 1 de diciembre de 1924.

Como los creadores de la palabra son los surrealistas del siglo XX, la definición histórica debe dar su concepto a la sistemática. Así pues, antes de precisar las constantes psicologías que siempre hacen necesaria la posición surreal, veamos qué han entendido por surrealismo sus descubridores contemporáneos.

Una definición oficial revisada y en cierto modo tenida como definitiva por la ortdoxia es la dada en el Dictionnaire abregé du Surréalisme donde Breton afirma: todo induce a creer que existe cierto punto del espíritu en el que la vida y la muerte, lo real y lo imaginario, lo pasado y lo futuro, lo comunicable y lo incomunicable, lo alto y lo bajo, cesan de ser percibidos contradictoriamente. En vano debe buscarse a la actividad surrealista otro móvil que la esperanza de poder determinar este punto.

Al hacerse pública la declaración oficial de la secta su definición era la siguiente Surréalisme. N. M. Automatismo psíquico puro por medio del cual se trata de expresar, ya sea verbalmente, ya por escrito, o de cualquier otra forma, el funcionamiento real del pensamiento. Dictado del pensamiento, con ausencia de toda comprobación ejercida por la razón, y fuera de toda preocupación estética o moral.

Esta afirmación rotunda condenaba al realismo, que conduce a la mediocridad, y por ende veíase rechazada la novela como forma literaria. En cambio, ensalzábase la poesía automática que lleva al reino de lo maravilloso.

En el mismo año que se llevó a cabo la fundación oficial de la secta, un núcleo afín se agrupaba bajo el mismo nombre y definía el surrealismo como Trasposición de la realidad en un plano superior (Artístico), si bien la ortodoxia de Breton tuvo para él su condenación, precisamente por el carácter "artístico" que lo animaba.

Otra definición nos presenta al surrealismo como un movimiento para adquirir una conciencia cada vez más nítida y al mismo tiempo más apasionada, del mundo sensible; como un paso decisivo hacia la unificación de la personalidad por hombres que por encima de todo estan ciegamente entregado a rehusar sistemáticamente, de un modo encarnizado, las condiciones en las que se les forzaba a vivir.

El primer manifiesto inglés del surrealismo, publicado en mayo de 1935, lo define como algo que tiene por ambición fundamental abolir toda distinción frmalo entre el suño y la realidad, entre la subjetividad y la objetividad, para que de la supresión de estas viejas antimonias salga a plena luz el futuro esplendor de las cosas por el cual luchan los revolucionarios. Se trata, pues de aquella misma desaparición de límites a que se refería Breton, cuando a propósito de la poesía de Lautreamont escribía: Se acabaron los límites entre los cuales las palabras se relacionan con las palabras y las cosas con las cosas. Un principio de mutación perpetua se ha apoderado tanto de los objetos como de las ideas y tiende a darnos una libertad completa que implica la del hombre.

Breton señala como misión a la pintura surrealista la búsqueda de una realidad más profunda, incorporando al arte lo nunca reproducido mediante una mezcla de lo que existe con lo inexistente; por que lo que importa no es lo vivido, sino lo que puede vivirse: la creación de los viable.

Así una y otra vez insístese en la rotura de las fronteras habituales, para recrear la visión de la existencia desde nuevas bases; obedeciendo al vértigo del misterio revelador; de ese misterio sin el cual -como dice Zervos el mundo resulta incomprensible; de ese misterio que perdura aún subvirtiendo la visión de todas las cosas.

Por eso el hombre que llega al surrealismo desde las doctrinas clásicas de lo permanente, muéstrase asombrado y se pregunta el porqué de ste salto fuera de las fronteras de la Lógica. El motivo se encuentra mejor que en ninguna otra parte en el cerebro bien organizado de Pierre Naville, quizá la mente más clara de los surrealistas. El fué el que descubrió que el pesimismo es el valor fundamental del surrealismo,, y quien señaló como misión del movimiento la de hacer que la perdición del hombre sea útil.

Cuando, en 1942, Breton se dirigía a los alumnos de las Universidades norteamericanas, indicaba también que, en oposición a una literatura que es uno de los más tristes caminos que conducen a todas partes, el surrealismo, para poder salir de la desesperación, niega la totalidad del mundo a fin de adquirir una libertad de vivir: la idea freudiana de que lo inconsciente, expresado por automatismo, es la única base segura; la antidialéctica; la eficiencia del azar; el desprecio hacia los objetos, vecino del humor, y la cración de nuevos mitos.

Hasta aquí hemos oído expresarse a los propios surrealistas sobre la idea que ellos forjaban de su misión, pero nos es preciso también para hacer nuestra composición de lugar conocer la opinión de algún contemporáneo destacado, y puestos a escoger utilicemos las autorizadas de tres prestigiosos católicos: El P. Sertillanges, Dom. Caude Jean Nesmy y Jacques Maritain, precisamente por descansar en la firmeza de unas convicciones religiosas permanentes.

Sertillanges, justifica que el surrealista se apoye en lo irracional, en lo inconsciente, cuando afirma que a medida que estudiamos al hombre, cada día llega a concederse en él mayor importancia a lo insconsciente: la parte iluminada del alama no es más que una zona estrecha; en el resto todo es penumbra u obscuridad. Y no obstante, de allí brotan ideas y sentimientos. Por la lógica, comunicamos sólo con la parte más abierta a la luz; el resto es inaccesible, Pero éste constituye el principal valor de nuestra riqueza y es accesible al arte.

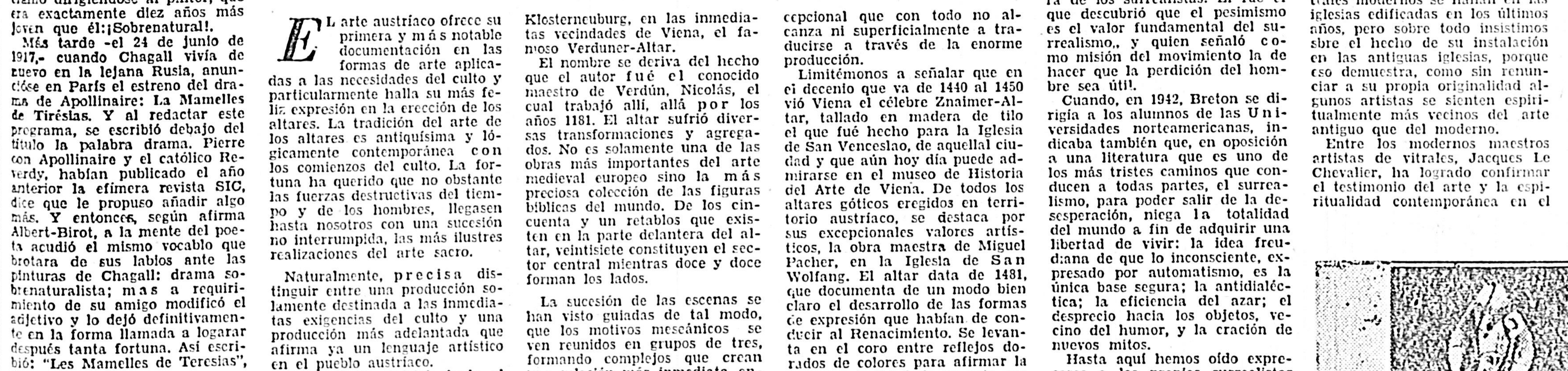
Dom. Claude Jean Nesmy pone de relieve el valor al arte surrealista como un homanismo al revés que expresa de modo incomparable el drama del hombre constituyendo uno de los ejemplos más flagrantes del dolor humano.

En cuanto a Maritain, sabemos que hizo suyos los postulados de Apollinaire: adivinar lo espiritual en lo sensible, y llegar a un arte que no busque la semejanza con la realidad de los sentidos, sino la semejanza espiritual, surreal, para emplear una palabra muy verdadera en sí misma.

Podría objetarse si tal tendencia surrealista confesada por nuestros contemporáneos es sólo una novedad producida por mutación en nuestra época; pero vemos que no sólo las obras de arte acreditan, particularmente desde el siglo XV la existencia de la sensibilidad surreal, sino que existen también voces que han estado de acuerdo con los mismos principios de la secta contemporánae. En su arranque

(Continúa en 2ª pág.)

Altares famosos en Austria



El arte austríaco ofrece su primera y más notable documentación en las formas de arte aplicadas a las necesidades del culto y particularmente halla su más feliz expresión en la erección de los altares. La tradición del arte de los altares es antiquísima y ló- [illegible]

[illegible] Klosterneuburg, en las inmediatas vecindades de Viena, el famoso Verduner-Altar.

El nombre se deriva del hecho que el autor fué el conocido maestro de Verdún, Nicolás, el cual trabajó allí, allá por los años 1181. El altar sufrió diversas transformaciones y agrega- [illegible]

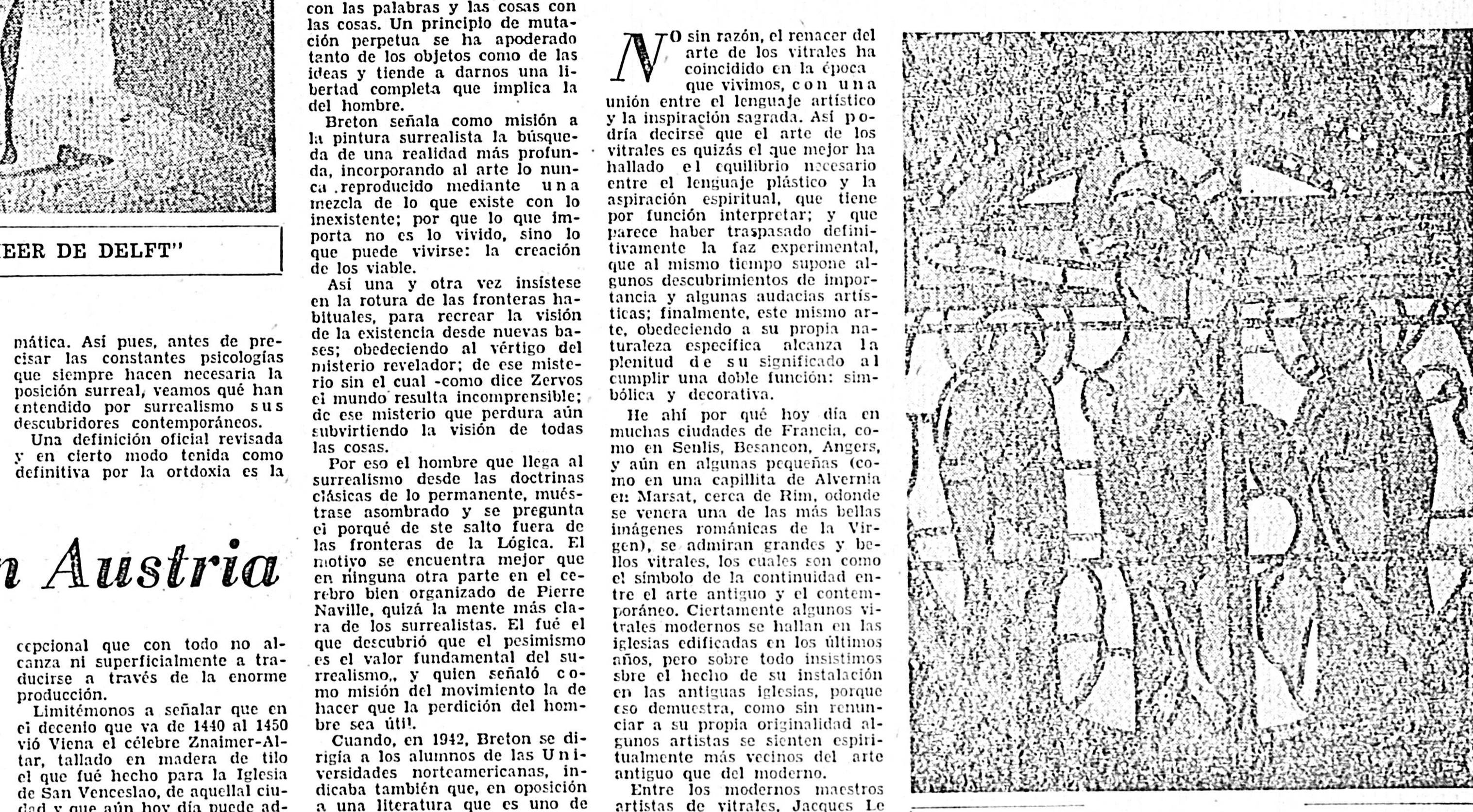
[illegible] cepcional que con todo no alcanza ni superficialmente a traducirse a través de la enorme producción.

Limitémonos a señalar que en el decenio que va de 1440 al 1450 vió Viena el célebre Znaimer-Altar, tallado en madera de tilo el que fué hecho para la Iglesia [illegible]

Altar tallado en madera en 1684. Iglesia de Mondsee

"El vendedor de pieles" uno de los Vitrales de Chartres, que data del Siglo XIII

VOCES Y CRISTALES



No sin razón, el renacer del arte de los vitrales ha coincidido en la época que vivimos, con una unión entre el lenguaje artístico y la inspiración sagrada. Así podría decirse que el arte de los vitrales es quizás el que mejor ha hallado el equilibrio necesario entre el lenguaje plástico y la aspiración espiritual, que tiene por función interpretar; y que parece haber traspasado definitivamente la faz experimental, que al mismo tiempo supone algunos descubrimientos de importancia y algunas audacias artísticas; finalmente, este mismo arte, obedeciendo a su propia naturaleza específica alcanza la plenitud de su significado al cumplir una doble función: simbólica y decorativa.

He ahí por qué hoy día en muchas ciudades de Francia, como en Senlis, Besancon, Angers, y aún en algunas pequeñas (como en una capillita de Alvernia en Marsat, cerca de Rim, odonde se venera una de las más bellas imágenes románicas de la Virgen), se admiran grandes y bellos vitrales, los cuales son como el símbolo de la continuidad entre el arte antiguo y el contemporáneo. Ciertamente algunos vitrales modernos se hallan en las iglesias edificadas en los últimos años, pero sobre todo insistimos sbre el hecho de su instalación en las antiguas iglesias, porque eso demuestra, como sin renunciar a su propia originalidad algunos artistas se sienten espiritualmente más vecinos del arte antiguo que del moderno.

Entre los modernos maestros artistas de vitrales, Jacques Le Chevalier, ha logrado confirmar el testimonio del arte y la espiritualidad contemporánea en el complejo arquitectónic de la antigua catedral de Angers. En el artista se nota a través de toda la concepción originaria y aun en los más diminutos detalles de la ejecución, una obediencia a los imperativos de la forma y del color que se traducen en la traslucida materia del cristal y al mismo tiempo en la vitalidad de la expresión y en el movimiento que reaviva las concepciones ya gracias a la singular coordinación del pensamiento o de la reflexión con el lenguaje.

Nos referimos particularmente a los vitrales de la catedral de Angers, en la cual la concordancia fundamental de la estilización y de la verdad, ilumina con gran eficacia la esencia del sentimiento familiar.

Los vitrales en sus obras cumplen verdaderamente su propia función: son decorativos, ya por la minuciosa particularidad de su color, ya por la libre amplitud de la composición de cada parte; pero ya que se trata de una composición sagrada y por lo tanto evocativa de la belleza, emanan de ellos una eminente emoción que la visión trasmite al alma. Así por ejemplo, se observan en los vitrales de la catedral de Besancon los valores que emanan de los colores, de las figuras y de la composición en general, son por sus mismos medios como símbolos transfigurados y aquello que precisamente constituye este simbolismo es el no constituir un lenguaje sino quedar como un sentimiento interior. En el panel central que representa la Virgen con el Niño, la unidad de los valores decorativos, en la actitud de la Madre de Dios, refuerza el significado de la escena.

La mayor ambición del artista parece ser en último análisis, la de convertirse en un escultor, que es la acepción más noble y plena del término. Un término desde tiempo atrás ha adquirido un significado peyorativo porque ha sido diminuído por muchos artistas de oficio. Uno de los méritos de los artistas modernos del cristal consiste precisamente en restituir a ls imágenes trasl cidas, la noblesa y la grandeza que habían perdido, y una espiritualidad activa unida a una absoluta sinceridad técnica para conferir a la luz, un lenguaje humano, privado de toda mecanización académica. Sólo así un arte como el del cristal puedo renacer y vivir permaneciendo fiel a sí mismo.

"Cristo en la Cruz", vitral del Siglo XII.

Moderno vitral, obra de Jean Barrillet

LA PALABRA HUMILDE DEL POETA JOSE HIERRO

SOBRE mi mesa de trabajo, un libro: no importa su título. Un libro muy útil a la hora de escribir estas líneas prometidas; útil, porque brevemente se trazan las líneas, esquemáticas, de algo que se llama "poesía moderna". Se le llama así en ese libro, dándole al adjetivo no un carácter temporal, sino exactamente un carácter calificador, excluyente de otra mucha poesía, también moderna temporalmente, que no concuerda con estas cerebrales características que en el libro se enumeran. Aquí se llama "poesía moderna", únicamente, a la que transcurre a través de un "ismo", el que sea; y no importa eliminar tantos nombres como hay que eliminar. Y se llama "poesía moderna contemporánea" a aquella que es heredera de los "ismos", pero heredera directa: imitadora más bien. Confesaré la perplejidad que me invadió: ¿quizá César Vallejo no es un poeta moderno? (El nombre ha salido a título de puro ejemplo). Y ¿qué hacemos con tanto poeta que no ha prescindido de esa herencia "ista", pero al que esa herencia no ha servido de lastre formal, sino de impulso hacia la vieja sustancia cordial de la poesía? ¿Al escribir esta nota, que precede a dos poemas de José Hierro, he de decir que no es "poeta moderno"?

No hace muchos años, extremando un concepto orteguiano, hablaron muchos —precipitadamente, sin duda— de deshumanización en la poesía. Aquello fué una moda, como hoy puede serlo —y por eso este libro aludido puede ser buen revulsivo contra esta otra extremada tendencia—; puede ser moda hoy, decía, esta otra excesiva humanización que muchos postulan, y que es como dejarse caer en lo menos bello del hombre, en su sustancia más miserable o en su circunstancia más grosera y temporal. Pero entre una y otra posición, y esto es lo que me parece que importa, la poesía es menos juego cerebral —de belleza indudable en muchos casos, y ello es cierto—, y ha vuelto al contacto cordial con el hombre a través de un lenguaje cuya calidad es variable y cuya eficacia poética también lo es. La poesía se ha rehumanizado, diríamos; otros dirán que las aguas han vuelto a su cauce; pero ni las aguas han vuelto a su cauce; pero ni las aguas ni el cauce —nada ocurre baldíamente en poesía— son ya los mismos. De la validez y la supervivencia futura de este agua y de este cauce, de esta poesía, no me atrevo a hablar: no me siento llamado a la profecía. A mí, aquí y ahora, esta poesía me sirve; con dejar constancia de ello, me basta.

Pues bien: de entre esa poesía, y precisamente por su tono humano, la de José Hierro presenta un interés verdaderamente excepcional dentro de la poesía española de hoy. ¿La razón de ese interés? Porque me parece vital y viva. Está escrita desde el hombre, desde el ser de carne y hueso, con alma y corazón. Movida por temas eternos, pero perfectamente centrada en su tiempo. Viene herida y colmada de una carga fresca y directa, sin derivaciones. Hay en ella experiencia viva, no recibida literariamente. Cuando en ella se habla de dolor, es un dolor verdadero, con sustancia física, no una palabra vana o huera amasada sin contacto directo con el alma y el cuerpo del poeta, no un tema a la page: tras de ese dolor hay un sentimiento vivo y directo, capaz de herirnos a nosotros, a todos.

El poeta auténtico es el que es capaz de expresar a la Humanidad al expresarse a sí mismo. El que es capaz de convertir lo común en propio, lo propio en común, de dejar señal del espíritu subjetivo a través de su subjetividad. Señalaba Hegel que el espíritu subjetivo se nutre del espíritu objetivo, y que a éste pertenecen ideas políticas y sociales, sentimientos y costumbres, principios religiosos o éticos y hasta, en cierta manera, adivinaciones metafísicas. El poeta auténtico es el que es capaz de trascender tales elementos perecibles y transformarlos en material duradero, y propio además. Y entregarlos a todos. Creo que en la poesía de José Hierro se realiza esa transformación, a través de una forma sencilla y una expresión clara. Por eso es tan difícilmente encasillable en las fórmulas al uso. Por ser eso, no responde a fórmulas prefabricadas, no encaja en los renglones que trazan los certificadores acostumbrados. Está realizada con libertad y generosidad y no les sirve ni a los "excelsos" propugnadores de la trascendente a cualquier precio, ni a los defensores de un formalismo intocable, ni a los que, así todo, postulan un parti gris hacia lo más suburbano de la vida de hoy. Ella abraza la vida de hoy y está elaborada con sus materiales, pero a través de una experiencia personal que decanta lo superfluo y atiende a lo profundo. Tan es así esta poe- [illegible] de Mambo, bailando en un salón entre falsas luces y músicas. Pero ese dolor de los seres que están

"Bailando. Mambo. Riendo.
Mambo. Cantando. Bailando.
Sin un sueño roto que
valga la pena llorarlo",

subsistirá vivo siempre, porque siempre existirán —en otras circunstancias, como sea— esos tristes sueños rotos de los hombres, sueños para nada, que esos versos expresan sencilla, limpia y bellamente.

Limpia, sencilla, bellamente. Humildemente. Valverde habló de la palabra inocente de César Vallejo, acertando con una precisión sólo alcanzable por los poetas auténticos. Aproximadamente —que no puedo competir ni en rigor, ni en precisión, ni en dominio estilístico con Valverde—, me gustaría hablar de la palabra humilde de José Hierro en una primera anotación urgente de un tema que tendrá que esperar mi crecimiento en terrenos estilísticos, en rigor y en precisión, para ser desarrollado con más amplitud. Efectivamente, sorprende este tono humilde de la palabra poética de José Hierro; tanto sorprende, que más de uno lo confundió con prosaísmo. En la poesía de José Hierro parece existir un temor a la palabra rimbombante, al superlativo de que tanto hablara Juan de Mairena a sus discípulos. Aunque quizá no convenga calificar de temor a lo que sólo es rigor, exigencia. Porque el temor al superlativo puede conducir a la tosquedad, a la torpeza, a la ceguera, a la baratura en la expresión poética, y éste no es el caso precisamente. Y porque, además, a través de la poesía de Hierro vemos cómo, cronológicamente, cada vez se acentúa más la humildad de su palabra. Y si en su primer libro no era difícil encontrar expresiones, no por superlativas menos poéticas, sus últimos poemas acusan en este sentido una acentuación de la humildad, este uso de las palabras humildes del idioma en su sentido más cotidiano y humilde, es capaz de lograr una espléndida belleza, más pura cuanto más desnuda, más trascendente cuanto más humana. Y así, ya no nos tropezamos con los "microcosmos de **Tierra sin nosotros**, y sí con esta **Lluvia de juventud, de verano**. Palabra humilde, limpia, la de este poeta, encontrada definitivamente en su último libro publicado: **Quinta del 42**, y muy especialmente en un poema significativamente titulado **A un esteta**:

"Tú, que bebes el vino en la
[copa de plata,
no sabes el camino de la fuente
[que brota
en la piedra. No sacias tu sed
[en su agua pura,
con tus dos manos como copa".

Como el poeta citado por Wladimir Weidlé, José Hierro parece exclamar: "Ah, si uno hubiera podido decir su alma sin hablar". Pero como ello no es posible, ha elegido el camino de la humildad en su expresión.

¿Esta poesía es "moderna"?, me pregunta el libro de que he hablado, desde su rincón en mi mesa. Muchos poetas modernos han hecho esfuerzos para obtener efectos en su poesía con el sufrimiento y la muerte, el dolor y la alegría, el amor y la tristeza; pero tristeza, amor, muerte, alegría, dolor y sufrimiento siguen estando ahí, y el poeta sigue siendo responsable de cada palabra que libremente dice. Libre y humildemente, José Hierro nos dice su poesía, nada cerebral, pero sí actual, porque nos expresa. ¿Poesía "moderna"? No lo sé, ni me importa. Poesía, así a secas, y basta.

Marcelo Arroita-Jauregui.

MAMBO

Desde el pie, hacia la cintura,
la música alza sus pámpanos
envolventes. Oleadas
de sombra ascienden, girando
hasta los astros azules,
naranjas, verdes, dorados.

Una nebulosa quema
la sombra. Alcohólicos pájaros
cruzan palmeras de tela,
van a morir a mis brazos.
Y un humo que no es de hogueras...
Luciérnagas que ha inventado
el polvo...

¿Qué hago yo aquí?
Estoy, por dentro, llorando.
Como si ante mí pasaran,
mudos, los desenterrados.
Como si solicitaran
todos los muertos mi llanto.

En un instante se limpia
mi corazón del encanto.
Brazos de mujer; espaldas
bajo los pálidos astros
eléctricos; bocas rojas
de carmines falsos.

Amo la vida. Algún día,
cuando esté dormido, bajo
sábanas frescas de tierra,
o en la mar, iré evocando
y evocando, repitiendo
y repitiendo, instantáneos
destellos que eran mi vida;
se derramarán los granos
diminutos de las horas
en mis manos de enterrado.

Ni un instante ha de perderse
siempre que surja sellado
por el triple sello (nada
es mínimo, ocurre en vano):
autenticidad, conciencia,
arrepentimiento...

¿Qué hago
yo aquí? Evoco campo de oro
del estío, soles trágicos,
veredas que van hundiéndose
en el olvido; relámpagos,
arpegios de vida, sobre
los que sonaba mi canto.
Pero en todo estaba yo.
Mundo fugaz, desplomado
ahora en un instante, hundido
en el licor de mi vaso.

Pasan, giran las muchachas
fumando o bailando.
El vino recuerdo fué,
mosto de instante, pisado,
(autenticidad, etcétera...)
por los pies iluminados
de la verdad. Pues no hay nada
mínimo o que ocurra en vano,
sin una razón...

Muchachas
fumando o cantando,
giran en alas de músicas
podridas. ¿Quién ha inventado,
para vosotras, intantes
sin futuro y gloria?

Falso
metal rey, enamoradas
de nadie, muertas errando
por la danza, hijas, amadas
por nadie, os estoy soñando,
niñas de trenzas, con lágrimas
o con risas, ojos claros
para la ilusión, el cuerpo
para la primaveral
muerte, el repentino tránsito
de los elegidos.

Quienes
sois, no quienes parecéis,
las que ante mí vais llorando
o riendo, no las que
pasáis ante mí bailando
y fumando (Mambo)...

Qué hago,
de qué noche paternal
y dolorosa (fumando,
Mambo), de qué sencillez
arranca mi mano un látigo,
empuña una antorcha, corre
tras de vosotras, buscándoos
en quienes sois, y os arropa
los delgados cuerpos pálidos,
os aconseja, os recuerda
que el tiempo pasa volando
(dicen los viejos, las madres)...
Muchachas fumando, Mambo.

Autenticidad, etcétera.
Debo de estar muy borracho
esta madrugada. O debo
de estar aún poco borracho.
Renuncio a lo que quisiera
para vosotras (fumando,
bailando, Mambo).

(No era
así: Lavábais—los brazos
duros al sol—en un río
imaginado, o acaso
verdadero...) Pero aquello
que queráis, venga sellado
por el triple sello:
autenticidad, etcétera...

Acato
la vida. Quiero creer
que nada sucede en vano.
Y persigo una razón
que os explique (fumando,
bailando, Mambo), razón
que me dé el descanso.

Cerré los ojos. La música
encadenada al piano.
Negábais vuestro destino
después de cantar el gallo.
Y así noche a noche. Así:
fumando y bailando. Mambo.
Noche a noche así. Dios mío,
recitando vuestro falso
papel, hijas mías, lluvia
de juventud, de verano.
Bailando. Mambo. Riendo.
Mambo. Cantando. Bailando.
Sin un sueño roto que
valga la pena llorarlo.

JOSE HIERRO.

ESTUDIOS CARMELITAS

HACE ya más de veinte años que el R.P. Bruno de Jesús María y sus colaboradores religiosos o laicos, emprendieron y han continuado la publicación de Les Etudes Carmelitaines, donde se estudian todos los problemas que se refieren al contacto misterioso del cuerpo y del espíritu. [illegible]

[illegible]

El último volumen que acaba de aparecer, Nos sens et Dieu, me parece particularmente interesante a este respecto a causa de la calidad de los que en él han colaborado y por la importancia de los problemas que se plantean, si es que no se resuelven.

Hace ya tiempo que se ha abandonado el dualismo cartesiano. Todo el mundo está de acuerdo en que el hombre es un todo. Se conviene distinguir lo espiritual de lo carnal, no se puede en ningún caso separarlos y, consecuentemente, Dios Mismo no es sólo el Creador de nuestros sentidos; El es también, en cierto modo, el Objeto. Esto es lo que Paul Claudel se ha esforzado en mostrarnos en un admirable trozo titulado "La Sensation du Divin". Sólo el trozo valdría la pena de todo un estudio, porque hay en él una de esas intuiciones centrales que explican toda la obra. El poeta hacía decir a uno de sus personajes de La Ville, hace más de sesenta años:

En la actualidad, Claudel, que ha pasado por el intervalo del Art poétique, va mucho más lejos. No excluye ningún sentido; los convoca a todos para la sensación de lo divino. En realidad, es absolutamente imposible resumir un desarrollo semejante que no depende de ninguna disciplina particular. No es la obra de un teólogo o de un filósofo, y mucho menos la de un sabio. Pero, sin embargo, el teólogo, el filósofo, e igualmente el sabio, pueden encontrar en ello materia para investigaciones y meditaciones. Jamás ha definido mejor Claudel su propio deseo, que es el de abrazar la creación entera por el órgano de sus sentidos, de todos sus sentidos, y restituirla a [illegible]

[illegible] ...ces con lo divino. Este es el tema que ha escogido el R.P. O'phe Gailliard, de la Compañía de Jesús, muestra que la doctrina ascética del santo no suprime en apariencia los sentidos y no los reduce al silencio más que para restituirlos, al fin, su necesidad y su esplendor.

Esta rápida descripción era indispensable, a mi parecer, para mostrar de qué manera está hecho un volumen de Les Etudes Carmelitaines. Cada uno de ellos es un centro de convergencia, donde un determinado número de disciplinas, aparentemente muy alejadas entre sí llegan a aclarar una misma verdad. Era natural que en este volumen, puesto que se trataba de los sentidos, ocupase el arte un gran lugar, ya que se encuentra precisamente en el límite de lo que nuestros sentidos descubren y de lo que está más allá de ellos. Se puede no participar de las convicciones religiosas de los autores, pero resulta imposible, incluso en este caso, el negarles la más seria atención. Por lo demás, tengo que añadir que no todos los que han escrito en el volumen son católicos, ni siquiera cristianos. Les basta, para estar sustancialmente de acuerdo, al considerar con buena fe al hombre en el ejercicio de sus más elevadas actividades.

JACQUES MADAULE.

OTOÑO

En nosotros, la muerte.
Por estos cuerpos, nuestra sangre, nuestros huesos,
por nuestros pensamientos nos morimos.
Todo nos trajo, todo nos lleva.
La tierra prosigue su trabajo: destruye y crea.
Volveremos a su amor callado, misterioso,
a su eternidad comprometida.
Nos trajo el viento, nos llevará la tierra.
Es otoño ahora. Caen las hojas.
¿Quién las puso en las calles? ¿Quién ordenó
su diminuta muerte, cual un presentimiento
que quemara en el aire?
Sí, es otoño ahora. Como hojas nos vamos,
como labios que apenas iniciaran un beso
los sella una palabra iracunda.
Nos vamos; es otoño; nos espera la tierra.
Los siglos navegan con sus velas en un viento enlutado.
Su prisa nos inunda, nos atrapa, nos ciega.
Como hojas secas caen los siglos,
un despiadado otoño los empuja en el tiempo.
Pero nosotros: ¿somos?, ¿fuimos?, ¿venimos?, ¿vamos?
¿Adónde, tristes sombras? ¿Adónde?
Como imágenes de un mito apenas recién creado,
olas desplomándose en un océano sin nombre,
o ríos surcando un país que los ignora
y que tal vez ni siquiera los ama.
Ven, dulce muerte, dulce tierra.
Tu materia está en nosotros: somos tu pensamiento.
El otoño delira en ti cual sobre un árbol.
Somos, sí. Todo nos trajo, todo nos destruye:
un pequeño deseo, una pena, un gesto mínimo
que se repite eternamente.
La muerte está en nosotros, y nos creó la tierra.
Oscuramente presentimos su nostalgia
cual si nuestros labios la besaran.
Somos su trigo, su vino levantado
en un brindis bellamente triste;
somos su amor, su destino, su angustia.
Sí, es otoño ahora.
A los árboles les duelen sus últimas hojas.

CARLOS BRANDY.
(De "Los Viejos Muros")

MEREJKEWSKY Y EL PAGANISMO RUSO

PARTICULARMENTE nos interesa comentar hoy al autor de Resurrección de los Dioses, pues al referirnos sobre su novela hallaremos pasajes interesantes de la historia antigua y moderna.

La figura de Merejkewsky, que consideramos como uno de los más geniales novelistas modernos tiene un nutrido material histórico, que en sus novelas: La muerte de los dioses, En Pedro el Grande, y en Alejandro I, se puede conocer entre la ficción novelística el rico filón de materiales culturales, como mitología, historia o religiones.

Amador de la belleza, este novelista no descuida en darnos la gran lección de Arte, como por ejemplo en la Resurrección de los Dioses, donde la figura de Leonardo de Vinci, está exaltada con gran devoción, vivificando el ambiente que rodea al autor de la célebre Cena, en un derroche de lujo de la belleza inmortal.

Cualquier lector bien intencionado aprende mejor en esas novelas, que en muchos de esos tratados que son por le general aburridos y fatigan al lector.

Previamente, se hace necesario considerar las apreciaciones de un apologista de este genial novelista cuando apunta, que abrá de pasar en el futuro en las condiciones de una síntesis "cristiano-pagano", pero asegura que es inminente el edvenimiento de "el amor, la libertad", y sucediéndolos "la afirmación absoluta de Dios de la especie humana".

Esa será la "última libertad, la reafirmación en Dios", y las contradicciones del "yo" y "no yo", se reservarán en una síntesis de la unión entre "el hombre-Dios y la del Dios de la humanidad".

En base a estas ideas religiosas y de esta doctrina sobre los tres reinos religiosos-divinos, había construído Merejkewsky su famosa trilogía "Cristo y Anticristo, que consta de tres novelas distintas denominadas, la primera, Juliano el Apóstata", la segunda "Leonardo da Vinci" y la tercera "El zar Pedro y su hijo Alexis", desarrollando más tarde las mismas ideas de la novela "Los dekabristas" que es una síntesis merejkewskiana del antiguo helenismo en la eslavofilia cristiano-mística".

Poderosa mentalidad la de este gran novelista ruso, exilado en París, buscó en la redacción de sus novelas, poner a salvo a esa Rusia pagana; mas como un ferviente místico, quizo también con manos cristianas tendérselas a los paganos para librarlos de la incomprensión de la fraternidad humana, único valor efectivo que todo cristiano, pone para el bien del prójimo.

Aunque en su juventud había sido un ferviente admirador de Nietzsche, más tarde abandona al filósofo alemán para convertirse en un apologista del cristianismo, claro está, con un sentido filosófico humanista; desplegando siempre el amor para atraer en humana reconciliación al pagano; y de ahí su expresiva convivencia en la novela del Cristo y el Anticristo.

Y para tal fin, excoge figuras de la historia, como a Juliano el Apóstata, o Pedro el Grande. Por tanto alguien ha dicho que el autor de La Resurrección de los Dioses, había pretendido representar las luchas del antiguo mundo pagano con el cristianismo. Por un lado quiso demostrar el amor de la ley biológica; y por el otro aspecto, el que caracteriza al cristianismo, el profundo salvador de la humanidad.

Conjuntamente a estas ideologías, se vincula la faz estética donde el famoso novelista espresa ardientemente sus aspiraciones culturales por el ingenio de los artistas del Renacimiento, cuyas artes estuvieron protegidas bajo la tutela de al Iglesia católica.

Basta leer la novela La Resurrección de los Dioses, para encontrar allí, la gran figura de Leonardo da Vinci, pintando célebres escenas bíblicas, del cristianismo, como su inmortal "Cenacolo".

Con la lente pegada a los ojos y éstos a la pared, Leonardo examinaba atentamente su obra. De pronto, a la izquierda, en el ángulo inferior, donde el mantel que cubre la mesa del Salvador formaba un amplio pliegue, junto a los pies del apóstol San Bartolomé, descubrió una grieta apenas perceptible; y por encima de ella una tira blancuzca como el terciopelo, que denunciaba los comienzos de la acción de la humedad. Tal es este un pasaje de la novela del autor que venimos tratando. Hay además en esa obra inmortal páginas admirables que exaltan a el protector del arte, Lorenzo El Magnífico.

Y veremos ahora en otro pasaje de cómo nos relata con esa fe cristiana, las escenas que él admira en la pintura del Renacimiento, cuando nos dice: En efecto en el Bautismo del Cristo, que los monjes de Vallombroso habían encargado a Verocchio, Leonardo pintó un ángel arrodillado; y en aquella dulcísima figura de cabellos ensortijados que le caían sobre los hombros, el jóven tuvo la percepción clara y trasladó al lienzo de un modo perfecto lo que el maestro veía como a través de la niebla y buscaba andando a tientas en la obscuridad".

No son muchos los que conocen las amarguras de este escritor exilado en París. Su vida en el destierro, junto a su esposa, la poetisa Zinaida Guippius, es una prueba más de su ideal cristiano; pues ha preferido vivir en medio de luchas económicas, antes de entregarse como un cortesano a los amos bolcheviques.

Para él, el Arte no tiene fronteras, y ni tampoco al artista debe someterse a claudicaciones que imponen ciertas leyes políticas: prefirió la miseria, el olvido de sus concluidadanos antes de someterse a el paganismo de su patria.

Sin esta independencia, no hubiera podido hallar en el paganismo egipcio gérimenes del gnosticismo, del cual hubían surgido a la vez las religiones judía y cristiana. En esta novela, lo mismo que en la trilogía, sostiene Merejkewsky, la idea de los tres reinos religioso-divinos, pero en un sentido completamente cambiado y renovado: basándose en la mitología egipcia, pinta en su novela la prehistoria del cristianismo y Cristo, comparándolos con el paganismo desolador.

Referiremos ahora algo más sobre las novelas Alejandro I, y el Fin de Alejandro; cuya figura histórica es bien conocida. El novelista nos ofrece las dos faces del zar de Rusia. En la primera, su actuación en la política, y aun podemos conocer mejor su vida pública si leemos "La Guerra y La Paz", del conde Tolstoi; que este novelista lo presenta en aquel período bélico, ante el despotismo de Napoleón.

Seguramente que todas estas inquietudes terrenales, que tuvo que pasar Alejandro I, le ha ocasionado un profundo disgusto ante el Anticristo de esos hombres ambiciosos; y por fin queriendo olvidar las injusticias de los hombres, este monarca decide de abandonar del todo su misión para entregarse de lleno a le meditación en esta nueva faz de su vida espiritual. Para cuyo fin, el zar, abandona la ciudad y se refugia en la aldea de Taganreg, para completar su entrenamiento espiritual. Sus meditaciones religiosas, sus evocaciones en procura de seres queridos, de aquellos que viven más bien para el reino de Dios, que para los cosas terrenales.

No fué muy larga su vida en esta tierras lejanas, la muerte vino y toda Rusia comprendió al instante de que este zar era un espíritu superior; y hay quien le llamó un Santo; pues era todo bondad, supo comprender mejor que todos su misión en defensa de la justicia y de su anhelado cumplimiento de fraternización estre todos los pueblos de la gran Rusia.

Dimitri Merejkewsky, supo dar en estas dos novelas una lección a la Rusia pagana, aunque su ideología no es injustificada, pues él deseaba tenderles una mano fraternal a sus hermanos que en vez vivían en una hora pagana.

Y frente a este símbolo, que caracterizaba a el zar Alejandro, como un fiel represante del bien común, lección ésta recogida en las parábolas de Cristo, el novelista levanta a la otra figura del Anticristo, con Pedro el Grande.

Pero aún quedaría hablar del ermitaño Fedor Kuzmitch, cuya figura está muy popularizada en Rusia, y de esa leyenda se han desprendido dos tesis, una la que encara el Príncipe Vladimir Bariatinski, en su libro "Le Mystere d'Alexandre I, la otra, por el PR. K. V. Kudrahev, en su libro El Enigma de Fedor Kezmitch.

Sea cual fuere, la razón de la resurrección del zar de Rusia, en la obra de el autor de la novela Tutankhamen en Crete, vemos un signo espiritual que se prodiga para el bien común.

SANTIAGO GASTALDI

DEFINICION DEL SURREALISMO

(Viene de 1ª pág.) está la postura de Hegel, para quien es preciso pensar que la razón, la lógica, las categorías, el tiempo, el espacio, y el dos y (Viene de 1ª pág.) dos son cuatro, son marcos prácticos y provisionales.

La concepción de un arte surreal que encontramos en los [illegible]

[illegible] comprendo es una ciencia distinta de la poesía. No canto a esta última. Me esfuerzo en descubrir su frente. A través del timón que dirige todo pensamiento poético, los profesores de billar distinguirán el desarrollo de las reglas fundamentales.

Otro de los profetas es esa revelación de la verdad por el do- [illegible] (1822-1881), el [illegible] pensamiento

porque la vida del hombre escapa a toda lógica. Ya decía Pascal que el último destino de la Razón es ver que hay infinitas cosas que pasan más allá que ella. Obedeciendo a esta línea los surrealistas han admitido en cierto modo entre los suyos a Baudelaire, llamado por Rmbaud el primer vidente, e incluso a Rimbaud Liull, surrealista en la moral, y a Rmbaud, surrealista en la práctica de la vida.

A nuestro modo de ver si reunimos los caracteres fundamentales del surrealismo que se desprende de sus varias definiciones y unimos a ello los que se conocen por la contemplación de sus obras, comprobaremos que los que se trata de un movimiento cuyo antecedente inmediato y directo es el hehcho señalado por Berdiaeff al afirmar que después de la Pasión de Nuestro Señor Jesucristo no puede existir ya un arte sereno. Así, los creyentes sentirán la nostalgia del cielo mezclado con la triste alegría de la esperanza. Y los creyentes de la gran apostasía moderna, la desesperación que ha de conducirles en pendiente hacia el Existencialismo, ese hondo surco del mismo amargo suelo en el que asienta sus raíces el Surrealismo.

Esta desesperación de los no creyentes ha empujado al suicidio a más de una de las destacadas figuras surrealistas, pero mientras la vida palpitó en sus cuerpos, algo muy potente contrastaba en su interior con el pesimismo de sus ojos mentales: el élan vital bergsonniano; el instinto creador que les impulsaba a concebir un arte y a vivir intensamente. Y esa misma fuerza vital es la roca de lo inconsciente donde tenían su apoyo revelándoles la posibilidad de un mundo feliz en la libertad, más allá de la realidad objetiva, de los natural y de lo racinal. Sí; es ola prpia naturaleza viva la que les hace entrever, mediente la negación de este mundo, la posibilidad de la Gloria. Por eso, su desasimiento de las cosas tiene reflejos evangélicos; su introversión, un paralelo místico; su subversión un eco de la Muerte y la Resurrección, y su burla, el mismo sentido de la purificación pr el fuego. Es decir, su arte es una nueva manera de lograr la expresión pura del alma, sin meterse en la estrecha cárcel de las formas hechas de todas las gramáticas.

¡Oh bocas! —dice Apollinaire— El hombre marcha en busca de otra lengua, en la que los gramáticos de ningún idioma tendrán nada que decir.

Es ciertamente un ensayo de aquello sentidos a los que se refiere Maragall.

Amb quins altres sentits o
me'l fareu veure aquest cel
blau damunt deles muntanyes.

En definitiva, todo lo reseñado nos parece el mayor de los esfuerzos hechos por el hombre, aun sin darse cuenta de ello, para el hallazgo de un arte desasido de la somatología griega que ha bastardeado Europa durante milenios. De un arte que sea para el espíritu una forma de vivir, no de expresarse.

A CIRICI - PELLICER.

ETAPAS DE UN VIAJE

TODI: LA TIERRA DEL CANTOR DE LA VIRGEN

DESDE lejos, viniendo por los caminos verdes y azules de la Umbría, se divisa la antiquísima ciudad de Todi, encaramada en un monte, a más de cuatrocientos metros de altura.

Aparece solitaria, como alejada de todo estrépito, envuelta en aires de poesía, misticismo y misterio.

★ RENACIMIENTO

Mucho antes de llegar a la ciudad, fuera de los viejos muros, como recibiendo al viajero, sale al encuentro un templo, de asombrosa elegancia, equilibrio y armonía, llamado "Santa María della Consolazione".

Está sólo, en medio del campo abierto, dominando el paisaje y atrayendo hacia sus formas nobles y serenas, todas las miradas. Es tanta su belleza, que sigue creyéndose en la posibilidad de que el dibujo de la misma, pertenezca al genio del Bramante, aunque en favor de tal tesis, no haya pruebas y argumentos ciertos.

Iniciada la construcción en 1508, los trabajos fueron dirigidos, en un principio, por Cola di Matteuccio da Caprarola, y luego, por Ambrogio di Milano, Francesco da Vita y otros.

La planta es de forma de cruz griega. El majestuoso edificio está coronado por una hermosísima cúpula, que se atribuye a Francisco Casella, recién se terminó en el año 1607.

Intervinieron en tal obra, con el consejo sabio, arquitectos y artistas de la talla de Peruzzi, Sangallo, Vignola y Scalza.

Muchas manos trabajaron, pues, en este templo, que afirma, para todo tiempo, el impulso vital y el estilo pleno del Renacimiento.

"Santa María della Consolazione" está fuera del recinto clásico de Todi. Forma como una isla, que poco tiene que ver, con el resto de la ciudad, que en lo mejor de sus construcciones se ha detenido para siempre en la Edad Media.

★ EN LOS SIGLOS XII Y XIII

Todi es pequeña y se va desarollando en distintos planos, ofreciendo las más variadas e interesantes perspectivas. Muchas de las callejuelas o bien algunas de las plazas, rematan, como terrazas, asomadas sobre los valles y colinas, que por todas partes la rodean.

La defendían, en pasadas épocas de todo ataque, tres cercos de muralas, construídas en distintas edades, por los etruscos, por los romanos y por los ciudadanos de la Edad Media.

En la más remota antigüedad, Todi fué umbra, luego sufrió la dominación de la Etruria hasta convertirse en colonia romano.

Restos de tumba, de templos y de anfiteatros, aún siguen hablando con elocuencia de ambas dominaciones; pero el aspecto general de la ciudad, es, profundamente, medioeval.

Las murallas de piedra obscura, las casas, los palacios, de severa fisonomía, las iglesias góticas y románicas, las calles angostas, donde de contínuo aparecen los brocales de los antiquísimos pozos, las torres almenadas: todo recuerda el mundo extraño de la Edad Media. El espíritu de tal época, aparece, en toda su plenitud, en la rectangular Plaza del pueblo, considerada, en justicia, como una de las plazas más típicas y hermosas de Italia. La rodean tres edificios representativos de gran interés y belleza: el Palacio del Capitán, que data del 1290, conserva en sus salas una importante colección de arte y hospeda, también, al centro de estudios sobre el poeta Giacopone; el Palacio de los Priores, cuya construcción se comenzó en el 1293, sufriendo grandes reformas en los siglos siguientes; y el Palacio del Pueblo, solemne y grave mole, lombardo gótica, que se inició en el año 1213.

Esta plaza extendida sobre las ruinas de una cisterna romana, tenía cuatro puertas, que al cerrarse permitían mejor la defensa de la población, ante los renovados ataques de los adversarios de la ciudad. Mirando esta plaza y el característico caserío que la circunda, se recuerda de inmediato la historia de los agitados siglos XII y XIII, cuando Todi sufría la lucha de los partidos creados por las familias dominantes o bien debía hacer la guerra a las ciudades vecinas y rivales de Orvieto, Narni y Espoleto, hasta que fué, finalmente, sometida al poder temporal de los Pontífices.

★ LOS TEMPLOS

Pero la otra parte de la Edad Media, consumida por afanes de justicia social y de sublimación religiosa, aparece, también, en esta plaza de peregrina hermosura y mágico encanto. En uno de sus lados, surge la Catedral, consagrada a la Anunciación de la Virgen, ocupando el área perteneciente a un templo romano dedicado a Apolo. En los albores del siglo XII se echaron los cimientos de esta iglesia, que fué ajustándose, en las ulteriores modificaciones y reformas, a los gustos estéticos preponderantes en cada época. La severísima fachada, el ligero campanario y las naves, responden al estilo gótico; pero en los muros interiores se siente el paso de los siglos, con las escuelas o modas, que en ellos dominaron. Por eso no extrañará al visitante, que en uno de los muros del interior de este monumento, se vea un gran fresco, que nada tiene que ver con la gótica vidriera que lo corona, en el que, el pintor Ferraú de Faenza, llamado el "Faenzone", describe, en forma aparatosa, el Juicio Final, imitando servilmente a Miguel Angel, pero quedándose muy lejos de la visión electrizante del pintor genial de la Sixtina.

Otra de las iglesias más significativas de Todi es la consagrada a San Fortunato, que se levanta en la graciosa y pintoresca Plaza de la República, sobre una gran rampa, que acrecienta, aún más, la solemnidad de la mole arquitectónica. Tres magníficos portales góticos, realmente notables por su riqueza ornamental, constituyen la gran atracción de la fachada que quedó sin terminar. Esas obscuras piedras conmueven, porque señalan el doloroso fracaso de un sueño de belleza, tal vez demasiado ambicioso, que no se pudo llevar a feliz término.

En la cripta de la iglesia de San Fortunato se encuentra el sepulcro de Jacopone Benedetti, a quien, también, en un ángulo de esta plaza, se le consagró, recién en el año 1930, un monumento, obra del escultor Vicente Gemignani.

★ LA FIGURA DEL LUGAR

A Todi van muchos extranjeros a estudiar en la famosísima Escuela Práctica de Agricultura, una de las más importantes de toda la península; pero sobre todo, los peregrinos vienen de todos los sitios del mapa, para conocer la tierra donde nació, vivió y batalló ese dulce y fuerte fraile franciscano, que en esta plaza tiene su monumento.

En esta ciudad, de formas austeras, que rodea una naturaleza siempre en éxtasis, se comprende mejor la figura del poeta, que cantó, como nadie, antes de su advenimiento, a María, la Madre de Jesús.

Iacopone, no conocido por Benedetti, sino por Da Todi, escribió los famosísimos laudes, que señalan una etapa esencial, en el nacimiento y desenvolvimiento de la lírica italiana.

Lo que le dió más celebridad fué el famosísimo canto del "Stabat Mater", aunque no falten críticos que se lo atribuyan al Papa Inocencio III.

Una de las más hermosas y conmovedoras composiciones poéticas de su obra es, sin duda, el enternecido "Pianto de la Madonna della Passione del Figliolo Jesu".

A través de un diálogo, entre el Nuncio y la Virgen, escrito en versos simples, se describe la Pasión del Redentor y los dolores, que como crueles espadas atravesarán el pecho de la Madre inocente. La acción está reducida a pocos cuadros, que dan la sensación cabal de la tragedia sin segundo.

Las palabras del Nuncio describen el momento cuando Jesús es hecho prisionero, mientras reza en el Monte de los Olivos; cuando es condenado, cuando sube al Calvario y cuando es muerto entre dos ladrones, después de haber dejado a su Madre en herencia a todos los hombres. Estas laudes de penetrante unción religiosa, son intensamente dramáticas. Representan, con la síntesis del mejor teatro, todo el drama de la Redención. Se siente, por la gracia de las exactas palabras, la presencia viva de todos los personajes, sin descontar, desde luego, al pueblo, protagonista fundamental y cruel, que reclama la condenación del Justo.

Una tarde de primavera, realmente inolvidable, un grupo gracioso y gentil de estudiantas, para dar gusto al grupo de forasteros venidos desde Roma, interpretaron, en esta plaza, varias laudes.

Las bellas jóvenes tenían de fondo, en la improvisada representación, el templo obscuro de San Fortunato, que en sus recias y austeras formas, parece reconcentrar la fe honda y batalladora de los ciudadanos del siglo XIII.

Una de ellas, con fresca musicalidad, se adelantó comenzando el relato: "Donna del Paradiso - Lo tuo figliolo é preso, - Jesu Cristo beato. - Accurre donna e vide - Che la gente l'allide! - Credo che lo s'ocide - Tanto l'on flagellatto".

LA IGLESIA DE SAN FORTUNATO

TEMPLO DE LA CONSOLACION

Los asistentes al recital, fueron conquistados con las primeras estrofas. La emoción unió a las recitadoras y público.

Los versos ahí tenían el ámbito natural y lógico, adecuándose totalmente a la solemne arquitectura circundante. El poema crecía, en proporciones insospechadas, en las voces cálidas de las intérpretes. Y aquella tarde supe, mejor que nunca, que la obra lírica religiosa de Iacopone Da Todi, permanecía, con mucho de catedral y que esas laudes tenían la fuerza y traducían el sentimiento de todo un pueblo, tanto o más que la antiquísima iglesia de San Fortunato.

★ HOMBRE EN BATALLA

Conviene recordar que Iacopone Da Todi, no es sólo ese ser, en contemplación extática de Dios que aparece en sus mejores composiciones poéticas, sino que fué un hombre metido, con todos los sentidos, en la vida y en permanente lucha consigo mismo y con los hombres injustos y tiránicos.

Las laudes dan una parte de su personalidad, o mejor, revelan la fuente de la íntima piedad, de donde el luchador sacó fuerza e inspiración para librar las grandes batallas por el mejoramiento de la sociedad y del mundo.

Ingresó en la Orden de San Francisco como hermano lego, ya entrado en años. Casado con una bellísima mujer, por mucho tiempo ejerció los oficios de abogado. Un día la esposa muere, de improviso, en un fatal accidente. Cuando Iacopone se abraza, desesperado, al cadáver, sorprende que debajo de los ricos vestidos, muy adheridos a las carnes, estaban los cilicios, reveladores de la oculta penitencia que practicaba la piadosa esposa.

Aquella muerte y descubrimiento cambian totalmente su vida. Regala todo cuanto tiene a los pobres y trata de seguir a los discípulos de San Francisco, después de diez años de preparación, en el ayuno y en la penitencia.

Pero aquel camino de renunciamientos y de pobreza, no le apartaba de los problemas que agitaban la conciencia de los ciudadanos de su tiempo.

Por eso tomó parte activa y decidida en uno de los bandos, en que se dividía la opinión de la ciudad.

No sólo escribió sátiras contra Bonifacio VIII, sino que luchó contra su poder temporal que se extendía. Cuando este Pontífice triunfó, lo condenó, en 1298, a cadena perpetua. De su cárcel, en la ciudad de Palestrina, recién salió tres años antes de la muerte, por voluntad del Papa Benedicto XI.

La muerte le sorprendió en el convento de San Lorenzo de Collazzone, en el año 1306, fiel a la misión de fraile, dividiendo, por tanto, la jornada, en la oración, la penitencia, el estudio y el servicio del prójimo. Entre faena y faena, le iban, seguramente, brotando las laudes, por medio de las que, como en una encendida oración, golpeaba el corazón de Dios, para agradecerle los bienes recibidos y para tratarse de introducirse en el misterio de su amor inabarcable.

Iacopone Da Todi, como buen poeta y buen místico italiano, andaba, pues, con la frente perdida en los cielos, pero con los pies pisando fuerte y seguro, en la tierra. El canto, así, le nacía, en medio de la vida de todos los días; pero luego lo alzaba a la luz de Dios, para finalmente, traerlo purificado, y entregarlo, como una flor de luz o un blanco pan, al hambre y al goce espiritual de todos los hombres.

Bello ejemplo da a todos los artistas, este poeta que supo cantar en la vida y para vida, sostenido siempre por una firme piedad y devoción a la Virgen Santísima.

Por Iacopone Da Todi, se podría demostrar, una vez más, cómo la Madre de Jesús ha sido, a lo largo de los siglos, la gran fuerza sublimizadora de todo arte y en forma especial de la poesía, que en Italia la vemos crecer en medio del pueblo, llevada en la boca pura de ese fraile, que como los primitivos compañeros de Francisco de Asís, tenía mucho de sencillo juglar.

ERNESTO PINTO.

EN TIERRA DE MISIONES

EL HIJO DEL BRUJO

POR qué al Padre Alberto, a este joven y espigado misionero que se llama el Padre Alberto y que a diez leguas denuncia su rubio origen renano, so le ha agudizado de repente el recuerdo de su madre?. Es verdad que el calor y los mosquitos gigantes no le han dejado dormir. ¡Pero esto sucede tan a menudo en las noches del trópico! El tamtam estuvo sonando hasta muy tarde. En su eco monótono, lento, grave a veces y a veces seco y rápido, llegaba también de allá abajo el canto de los negros; una melodía simple, reiterativa, interrumpida por repentinos silencios. Esto pudo impresionarle, le impresionó ciertamente las primeras noches, cuando recién desembarcado de Europa, cada hora del día y de la noche le brindaba sensaciones nuevas. Ahora, a los siete años de vivir entre los motokos del alto Nilo, el tam-tam y los mosquitos y el rugido del león le son tan necesarios como las tortas de mijo para sentirse en una normalidad completa.

Mientras sus negros de Sapele cantaban allá abajo, sentados en círculo a las puertas de las cabañas él, dando vueltas en su jergón de sorgo, pensaba en su madre. Manhein... Manheim... el Rhin... Su madre, viejecita, quedó en Manheim, allá en el viejo puente de piedra, diciéndole adiós con el pañuelo. Al darse el último abrazo, ninguno de los dos había podido llorar. Sin la gracia de Dios hubiera sido muy difícil no volverse atrás. ¡Ah, qué cosa grande es la gracia! Los primeros meses de Africa fueron terribles. El calor húmedo, los mosquitos, las hormigas, la fiebre y todos aquellos negros horrorosamente tatuados, seres de otro planeta que, por toda respuesta a sus esfuerzos, le escuchaban recelosos, huidizos o, en el mejor de los casos, se le quedaban mirando con una risa estúpida. ¡Qué absoluta, qué espantosa soledad! ¡Cuántas lágrimas al pie del sagrario! ¡Y qué impulsos, a veces, qué urgentes, qué furiosos impulsos de volver a embarcar y a repasar el puente de piedra colgado de hiedras sobre el agua profunda! La gracia venció a todo. A los siete años de misionero, aún en plena juventud, la cabeza se le va poniendo gris. Pero es feliz entre sus negros. Y cuando le llegan cartas de Manheim, tres, cuatro veces al año, la viejecita, con su letra anticuada, todavía firme, le dice que, a pesar de la distancia, ella también es feliz.

El Padre Alberto ha saltado de su jergón. Son las cinco de la mañana y empieza a amanecer. Una costra de nubes cubre el cielo. La atmósfera es gris, ardiente; arde el cielo sin llamas. Hay que ir, sin embargo, a Mombelé y conviene salir cuanto antes. La bicicleta corre por un sendero de tierra rojiza, bordeando la selva. Ante los ojos del misionero desfilan varias aldeas: Ogu, Warrigi, Aruma, Agariffa. Todas son iguales. Chozas de barro con el techo de hojas de palmera. A veces las chozas se reflejan en un pantano.

Las nueve de la mañana. La cortina gris se ha disuelto y el sol quema furiosamente. La blanca sotana se va empapando de sudor y se pega al cuerpo del misionero. Le hierve la cabeza bajo el salacof. A su vera, la selva le invita con su verdor sombrío. Un caminito de hierba hollada se insinúa hacia dentro. Y casi sin darse cuenta la manivela se tuerce y la bicicleta penetra en la espesura. El sendero se acaba al punto, al pie de una cabaña, rodeada, acosada, exfisiado por la vegetación gigante. Indudablemente alguien, llama desde el interior:

—¡Padre!

Es una voz desfalleciente:

—Padre, entra a bautizarme.

El misionero se ha desmontado, pero le detiene de pronto una tufarada hedionda. Venciendo su repugnancia, el Padre Alberto ha entrado en la choza. En un rincón, sobre una estera de palma, hay un hombre tendido. Apenas tiene forma humana. Es una llaga purulenta de la cabeza a los pies. Los ojos, la nariz, se le borran bajo la piel tumefacta. La lepra le ha comido parte del labio superior. Habla de una manera borrosa:

—Dios te ha enviado. Padre. Quiero bautizarme. Hace mucho tiempo, acudí al catecismo de la Misión. Mi padre me pegaba, para que no fuera. Un día me arrojó del poblado. En el pecho y en los brazos me habían salido unas manchas blancas. Me dijeron que era la lepra y todos huyeron de mí. La comida me la dejaban junto a la fuente que hay aquí al lado. Al principio me rebelaba contra mi suerte, contra mí mismo, contra todo el mundo. Me arañaba frenéticamente las manchas blancas, me hurgaba en la herida como un loco queriendo buscar el gusano de la lepra... Pero llegó un momento en que aquí en el corazón oí la voz de Dios: ¡también podía salvarme siendo leproso!... Y poco a poco me fuí calmando. Me acordé de lo que nos enseñaba el Padre en la Misión. De Jesús muerto en la Cruz por nosotros, por mí también. De Jesús, que curaba a los leprosos y consolaba a todos los que sufren. Le pedí perdón y le pedí fuerza para sufrir. Acepté esta asquerosa enfermedad por la salvación de mi padre.

—¿Quién es tu padre?

—Ambera Beriga, el brujo de la selva de Agariffa. Vive en el camino grande del bosque. Tiene muchas mujeres... Pero no ha tenido más hijos que yo... ¿Se salvará mi padre?

El leproso tiembla convulsivamente. Su respiración es corta, superficial, agitada.

—No te inquietes, hijo mío. El señor te escuchará.

—Padre, bautízame ahora.

—Todavía no estás para morir La enfermedad puede durar... Sé fiel a la voz de Dios siempre.

—No, Padre. Moriré hoy mismo Mira mi vientre hinchado. Me siento morir. Padre, quiero ir al Cielo... Estoy muriendo desde anoche, pero me he reanimado, cuando tú pasabas.

Efectivamente, era el fin. Los síntomas denunciaban una peritonitis aguda. El Padre Alberto se dispuso a instruirle brevemente acerca de las verdades más elementales.

—Lo sé todo, Padre. Lo aprendí en la Misión... Y todos los días desde entonces, he pedido a Jesús la gracia del Bautismo. Estaba seguro de que vendrías...

Y comenzó a recitar el acto de contrición. Después el padre nuestro.

—Perdóname mis pecados, como yo perdono a mi padre... Si mi vida vale algo, Señor, te la ofrezco por la conversión de mi padre...

El misionero no puede reprimir sollozos... De aquel montón de podredumbre, va a volar hacia Dios un alma esplendorosa.

—Cuando llegues al cielo, hijo mío, preséntale a Jesús esas manos comidas de pus, por la conversión de tu padre...

El moribundo se incorpora con súbito arranque: —Gracias, Señor, por esta lepra a la que debo mi bautismo.

La Gracia había consumado su obra. Aquella misma tarde, Juan el leproso, subía al cielo para ofrecer su lepra a Jesús, por la conversión de su padre.

Han pasado varios días desde la muerte de Juan. El Padre Alberto está ya de vuelta en la Misión

Es la caída de la tarde. ¿De verdad? El ciel está así, inmutable, igual, desde hace tres o cuatro horas; tan sólo unos ligeros velos rojizos tiñen suavemente el confín del cielo por donde el sol está a punto de caer.

Lentos, plácidos tañidos de campana difúndese en la bonanza bochornosa. Es el "Angelus" vespertino en la Misión.

Las tinieblas caen ahora rápidamente: en el Africa Central el crepúsculo es casi repentino; la luz no se apaga poco a poco, sino que se extingue de golpe, es la noche; la noche cerrada, espesa, profunda.

El Padre Alberto enciende la linterna de gas. El Señor le espera en el Sagrario. ¡Y un misionero tiene tantas cosas que contar al Señor!... Se dirige a la capilla.

Pero... ¿han llamado? Una sombra deforme se mueve ante la puerta ¡El brujo de Agariffa! Sólo él puede ataviarse de aquella manera impresionante y estrafalaria. Lleva las piernas, los brazos, el torso, cargados de aretes y amuletos. El rostro se oculta tal vez con estudiado artificio bajo un tocado descomunal de plumas y follaje que se mueve como la copa de un árbol. A primera vista da la impresión de un árbol que anda. Habla en un inglés bastardeado:

—Soy el brujo de Agariffa.

—¿Qué deseas en la casa del misionero?

El continúa solemne:

—Soy el brujo más poderoso del Nilo. Tengo en mis manos la buena suerte y la mala suerte. Me obedecen los hombres, las serpientes y los leones. Puedo secar con una palabra un campo de sorgo, y quemar todos los poblados del gran Jefe Benibé.

—Pero no puedes detener la muerte, amig mío. La muerte que te llevó a tu hijo y un día te llevará a ti.

Repentinamente ha cambiado de expresión. Se le ha derrumbado todo aquel aparato terrorífico que encadena con burdos espantos la credulidad de sus paisanos. Ahora es un pobre hombre que mira al misionero con ojos casi suplicantes. Le tiembla la aguda barbita gris.

—Ya lo sé, Padre misionero. Vengo a traerte dinero para comprar una misa para Juan que tú bautizaste.

—Muy bien me parece; pero ten en cuenta que mientras tu hijo se ha ido al paraíso, tú con ese enorme poder, con tus mujeres y tus fetiches, te vas a ir con el diablo... Mira: Juan te quería mucho y sufrió mucho por ti. Ahora está pidiendo a Dios para que os encontréis en el cielo.

Bueno; en estos momentos el viejo llora bastante. Y llora de verdad...

—¿También despuées de mi muerte voy a estar separado de mi hijo? No; eso no puedo suceder.

—En tu mano está el remedio: conviértete.

El viejo mete la mano en su saco de piel de mono y saca de él un fetiche y un diente de leopardo.

—Toma todo esto; dame en cambio un catecismo. Quiero ser cristiano para volver a encontrar a mi Juan.

—Ahora es el dolor el que te hace hablar así. Vuelve a tu casa. Ya habrá tiempo para tratar de esto.

—No; desde la muerte de mi hijo no vivo tranquilo.

—Es la Gracia que te está rondando, mi viejo amigo. ¿Cuántas mujeres tienes?

—Siete jóvenes y cuatro viejas.

—Me vas a obligar a creer en tu poder. ¡Once mujeres! Cuando vaya a visitarte arreglaremos este embrollo.

Mientras tanto pide a Dios fuerzas para resistir al diablo, que es el padre de la poligamia. ¡Buenas noches Ambera!...

Aquella noche el Padre Alberto la pasó entera al pie del Sagrario. Su oración fué tan monótona como tenaz y confiada: "¡Señor!, has muerto por él. Y su hijo también"...

Y al día siguiente le había nacido una nueva arruga en el rostro alargado y barbudo...

La viejecita de Manheim, junto a la ventana que da sobre el río, suelta con mano temblorosa el paquete que le ha llegado desde Africa. Es un saco de fetiches: dientes de perro, hojas puntas de cuernos de antílope, arena roja... Cosido en el saco, un papel: "Ya no necesito nada de esto puesto que creo en Dios. Ambera". Y... ¡una carta! Es de Alberto; del Padre Alberto... ¡Qué dulcemente llora en la soledad de su ventana la viejecita de Manheim!...

"Tengo más arrugas y más canas que hace unos meses —cuenta el misinero a su madre—, pero tengo también más ovejas dentro de mi rebaño. Y a veces también me viene cada carnero..."

REV. P. R. DESCAZES
Misionero de los Grandes Lagos

BAALBEK, RECUERDO DE LA ROMA DE LOS CESARES

EN el mapa se lee: Baalbek, el nombre es bien oriental y eminentemente religiosa. Los asirios y egipcios la llamaban "Baalbigi" quizás derivándola de "Baal Biqa", Bal del Valle; mientras, los griegos la bautizaron con el nombre de Heliópolis, ya que identificaban a Baal con Helios, el sol.

Pero Baalbek debe su historia y gloria al pueblo romano. Vanamente una leyenda árabe atribuye su fundación al mismo Salomón... La historia dice expresamente que acabadas las guerras mitridáticas en provincia romana, mientras que en el 47 A.C. Julio César contruyó a Baalbek llamándola "Julia Augusta Félix Heliopolitana".

Pero su grandeza artística se debe sobre todo a Antonio Pío, (138-161) y a Caracalla (211-217), los cuales llevaron inmensas riquezas y soberbios monumentos a esta ciudad.

Cuando por primera vez me encontré frente al Foro Romano, con todo el conjunto de las ruinas, me sentí profundamente conmovido. En el Acrópolis de Atanas mi admiración había crecido desmesuradamente y quedé como absorto; ante las pirámides de el Cairo mi estupor no fué menos; pero cuando me encontré ante la imponente mole de las ruinas de Baalbek, sin ninguna duda comprendí su muda y trágica elocuencia, que encerraba un tal misterio artístico, y su fscinación éra superior a todas las demás.

La Acrópolis de Baalbek no está colocada en el vértice de la ciudad, como se observa en Atenas, sino un poco elevada sobre el terreno, porque aunque está en una llanura se impone de un modo soberbio. El visitante moderno que llega a Baalbek se pregunta como los romanos en aquel sitio completamente inepto pudieron transportar, trabajar, elevar e instalar con tanta precisión una colina de mármoles colosales de inmenso precio artístico.

Parece una ciudad fabricada por un grupo de gigantes. Basta recordar que cada una de las masas del famoso "trilliton" mide con poca diferencia entre uno y otro, diez y nueve metres de largo por cuatro de alto y tres de espesor, teniendo por tanto un volumen de casi trescientos metros cúbicos y un peso aproximado de ochocientas toneladas.

Después de el primer instante de estupor, los ojos del visitante se presenta la magnífica visión de tres templos: en primer término se erige el de dicado a Júpiter Heliopolitano, es decir al dios Sol. En el oriente el culto al sol fué casi universal entre los pueblos persas y caldeos; los romanos hacían propio el culto de los pueblos que dominaban o intentaban dominar, como sucedió con Trajano y Domiciano que introdujeron ese culto en Roma.

A primera vista la imponente construcción parece una repetición de la antigua ara del célebre templo de Esculapio en Pérgamo, como le vemos en los dibujos de arte antiguo. Como "Padre de los Dioses", Júpiter debía tener un templo en posición más elevada que los otros dos, pero, es el más destruído.

No obstante su destrucción, de su grandiosidad hablan las seis columnas que aún permanecen en pie perfectamente alineadas y conservando su trabazón.

Desaparecido el gran patio en el que sin duda estaba colocada la gran estatua de Júpiter se observa un gran espacio vacío. Se diría que la construcción ha sido levantada desde sus fundamentos ciclópedos y transportada en un bloque.

Han quedado con todo bastantes escalones marmóreos a la entrada. Permanecen también en pie otras pocas columnas escalonadas, mientras otras más imponentes yacen ostentando sus moles. Apenas ocho personas pueden rodearlas. Ciertamente no fueron abatidas por las tropas de Tamerlan ni Mahoma.

Ninguna potencia humana podría permitirse tal fechoría. Ese templo levantado por gigantes, sólo pudo caer a causa de un terremoto. Estos bloques mastodónticos se parecen a ciertos viejos que sentados por tierra sonríen maliciosamente a los viajeros diciendo: no es la fuerza del hombre, sino la de la naturaleza, quien prevalece".

Uno queda estupefacto ante las colosales masas marmóreas de centenares de toneladas, labradas con tanta delicadeza, alzadas unas sobre otras y trabadas con tanta precisión que no permiten el pasaje de una hoja de cortaplumas entre una y otra. Ante edificios como éste, uno se pregunta cómo en tiempos que no se conocían máquinas como nuestras grúas, los arquitectos de entonces hayan podido manejar con tanta desenvoltura las árganas los arietes, y las maromas.

Particular estupor suscita la bella escalera que conduce al templo; no está hecha en trozos como suele hacerse, sino en solo dos partes macisas de mármol que a uno y otro lado llevan dos reproducciones de gigantescas cabezas de leones, de gran efecto, tanto por la proporción como por la vitalidad que demuestran.

El terremoto apenas ha logrado separar un poco los dos bloques que dificultosamente nuestras grúas podrían volver a juntar. Hay tal "euritmia" en las líneas de la construcción que los ojos nunca se cansan ante tal visión artística. Próximo al templo de Júpiter que acompañó a su padre en la guerra contra los gigantes, posee en Ballbek un edificio de culto; aunque de proporciones más reducidas, no por ello es menos imponente. Por su fisonomía general parece gemelo del anterior. El zócalo, su basamento, las columnas, los capiteles, todo el estilo ornamental y de relieve, son un continuo eco del templo vecino. Es una verdadera joya de delicadeza aún poseyendo tan extraordinaria mole. El estrecho corredor que que todo a lo largo une el arquitrave a la sala del dios, que aún se conserva perfectamente, es toda una joya finísima decorada por mármoles preciosos.

Digno de mención es el hecho que si el templo es menor qusd el de Júpiter, por otra parte se halla mejor conservado, especialmente en sus graciosos pórticos. Estos se hallan recamados con hojas de frutos y símbolos variadísimos que atraen sobremanera las miradas del turista. El campo de la flora y de la fauna se halla sabiamente estudiado y aprovechado por el artista a fin de dar mayor relieve al frente marmóreo que adorna la pared de la fachada. Particular atención merece una gran columna separada que se ve poyada en una pared de la cámara del templo Parece que hubiera sido transportada y delicadamente puesta a un lado para no romperla, en espera de volverla a su primer puesto.

Las fuerzas ocultas de la naturaleza juegan tales bromas a los colosos más imponentes, dejando atónitos a los artistas más célebres, quienes reconocen que pigmeo es el hombre, aún el más potente, cuando compara sus fuerzas con las de la naturaleza.

El tercer templo que enriquece el Acrópolis es dedicado a Venus, y el mejor conservado; de cuya construcción podría decirse que se halla aún íntegro y cuya cámara de la diosa conserva en perfecto estado su graciosa columnata.

Su forma exagonal; la trabasón de sus columnas es menos pesada y sus molduras floreadas, que en semicírculo ascienden al arco de los nichos, no se hallan de hecho, en los otros templos. Observando las columnas que circundadn el templo se ve que han sido conmovidas por el terremoto, pero ninguna de ellas ha caído. Algunas se hallan a punto de caer, pero quizás durante siglos sigan desafiando los elementos y la intemperie del desierto de Siria.

Ante el panorama general de estas soberbias ruinas, quien desee gozar de un espectáculo en el cual no recibirá ninguna desilución, señale el nombre de Baalbek, como la meta preferida de su futuro viaje al medio oriente. El recuerdo de estas ruinas jamás se borrarán de su memoria, más aún, será siempre una deliciosa evoción histórica de mayor interés.



LA CARACTERISTICA PLAZA VICTORIO MANUEL

ELEMENTOS PARA UN ESTUDIO SOBRE JOHN FORD

RUBEN Oreiro Vásquez un estudioso del cine en nuestro medio, cuyas colaboraciones han ilustrado a menudo estas páginas, realizó en Cine Club, una disertación sobre John Ford.

Para ello reunió un valioso material, seleccionando algunos trabajos, entre lo mucho que se ha escrito sobre la obra de este realizador.

Una síntesis de esos elementos dispersos, tamizados en el claro criterio de nuestro colaborador, puede ser muy útil para los aficionados que pretendan un conocimiento de este prolífico y original hombre de cine. Por eso aun cuando estos apuntes están así un tanto deshilvanados y sin que su autor pretenda darle el sentido de un aporte personal y menos aun acabado, igual los publicamos en esta forma de un simple esbozo.

Cerca de 60 películas, si contamos solamente las producciones de largo metraje; varios documentales de guerra, y una actuación como director que se extiende sin interrupción desde 1917 hasta nuestros días: esto es la obra de John Ford.

Es difícil seleccionar acertadamente entre la producción del director irlandés.

Es el único director que ha sido cuatro veces premiado por la Academia de Hollywood:

"El delator", en 1935
"Viñas de Ira", en 1940.
"Qué verde era mi valle", en 1941 y "El Hombre Quieto", 1953.

Su influencia ha sido decisiva en el estilo de otros realizadores.

Porque es el creador de un estilo original. Ese estilo, cuyo material genérico fundamental es el Western, el film de vaqueros del Oeste americano, y cuyas características principales son la composición fotográfica admirablemente cuidada y el peculiar ritmo de montaje.

En las películas de John Ford cobran gran importancia los valores estéticos de la realización, en particular la descripción ambiental.

Y a lo largo de su carrera cinematográfica contamos siempre una obra maestra, cuando el tema ha estado en equilibrio con los valores de la realización.

Pero en ningún caso defrauda, la contemplación de films realizados con sentido de la estética cinematográfica.

EQUILIBRIO ENTRE FORMA Y CONTENIDO

Vds. recordarán seguramente, una de sus últimas películas: "El Hombre Quieto", ese film que Ford ha declarado que deseó hacer durante muchos años, y que por fin pudo llevar al celuloide, invirtiendo en él las ganancias acumuladas con otras obras menos de su gusto.

Hay en él un balance perfecto de forma y contenido.

La maestría del realizador ya no nos asombra frente a su experiencia.

Hace ya mucho tiempo que Ford ha sabido asimilar todos los efectos, todos los trucos, todos los procedimientos del cine, y su realización llega a la pantalla con un sentido ajustado de la cadencia y del ritmo de las imágenes.

En "El Hombre Quieto", Ford —además— maneja el color con la seguridad innata del maestro. Vale la pena recordar algunas escenas: la del primer encuentro de Sean y Mary Kate: los cabellos rojizos y el delantal colorado de la joven, el vestido azul, los verdes y amarillos de la naturaleza, el polvo de oro del sol, todos estos colores forman un cuadro, cuya luminosidad se convierte en alegría, la alegría de esta "madura historia de amor", como Ford ha querido llamarla con complacencia.

Un tono más sobrio predomina en la secuencia de la carrera de caballos en la playa y entre las dunas o en la escena en que Mary Kate cruza el arroyo, el día de la boda.

Todas estas imágenes dejan en el espectador una sensación de sana alegría de vivir, de gracia simple y fresca, al mismo tiempo que evidencian el cariño con que el realizador ha llevado a la pantalla los paisajes de su tierra natal.

En su Irlanda, la patria de Ford, había él ubicado la acción de varios otros de sus films, pero —ahora— al declinar de sus años —ha recogido en "El Hombre Quieto" algunos rasgos, que se nos antojan autobiográficos— casi imperceptibles, pero sutiles— en la figura del protagonista.

Como este protagonista, Ford vuelve al país natal para borrar de sus ojos el horror de la guerra. "El Hombre Quieto" fué filmado enseguida después de "Esto es Corea", documental de la acción de la marina norteamericana en el conflicto reciente, y también el protagonista lleva el mismo nombre de pila del director.

En efecto: Sean O' Fearna es el verdadero nombre de John Ford.

Nació en Irlanda, el 1º de febrero de 1895, y a los 19 años, por influencia de su hermano que actuaba en Hollywood con el nombre de Francis Ford, adoptó el nombre de John Ford, con el cual se le conoce a partir de entonces.

Su físico, Lindsay Anderson nos lo describe así: Un hombre grueso, rugoso, de pelo castaño escaso, surcado el rostro por profundas arrugas. Ojos ocultos tras lentes obscuros. Descuidado de maneras y en el vestir. Lenguaje directo, con una rudeza adecuada al vocabulario. Franco, sensible a la franqueza; un poco impaciente, pero atento para escuchar.

ARTE E INDUSTRIA EN EL CINE

Se ha querido dividir la obra de Ford entre films hechos con finalidad artística y films hechos para ganar dinero. Pero semejante delimitación —aparte del riesgo de injusticia— es impracticable.

En los cincuenta años de este siglo, Hollywood ha contribuído con cierto número de grandes obras cinematográficas, verdaderamente importantes.

Pero, entre toda esa producción, a que número alcanzan los films decididamente deplorables?

Nunca será posible determinar hasta que punto Hollywood significa la perfección de un sistema mecánico, capaz de embrutecer s upropio impulso creativo, ya sea por la forma defectuosa de la aplicación de ciertas restricciones, o por su sometimiento a la necesidad de mantener en constante actividad una industria, en la cual cualquier paréntesis configura una fuerte pérdida de dinero.

Las condiciones que imperan en el cine norteamericano hacen casi imposible la actuación de un cineista independiente, con ideas originales, si no tiene un inmenso respaldo financiero personal y propio.

Pueden contarse con los dedos de una mano los casos similares a los de Charles Chaplin o Howard Hughes.

Mientras que, aún directores de gran influencia —como Frank Capra, George Stevens y John Ford— tuvieron que atenuar sus esfuerzos de independencia y someterse a las condiciones del medio económico— esas condiciones, que obligan a la mayoría de los grandes realizadores a mezclar en su obra lo mejor con lo peor.

LOS VIEJOS FILMS

La filmografía de John Ford comienza muy atrás en el tiempo y suma muchos éxitos.

Al iniciarse este director, alrededor de 1920, en la producción norteamericana se advertían dos tendencias.

Una, hacia la comedia ligera, pródiga en refinamientos de ingenio e inteligencia, que habría de llegar a un alto grado de perfección, y cuyo estilo representativo podemos evocar recordando la obra de Ernst Lubitsch.

Era algo así como una conjunción de la farsa de carácter íntimo, que Hollywood ya explotaba, con el talento europeo deliberadamente importado a los Estados Unidos.

En contraste con este movimiento de los grandes estudios, surgió un pequeño grupo de directores cuyas preferencias iban hacia el film estructurado alrededor de incidentes naturales y expuesto con los elementos tomados de la realidad.

Tal vez sea acertado relacionar esta tendencia con el género cinematográfico del "western"

Algunos de esos directores encauzaron su actividad por el campo del documental, como Robert Flaherty, mientras que otros como: James Cruze, Victor Fleming, John Ford, aportarían al film de argumento un estilo naturalista, totalmente distinto del de la comedia "sofisticada".

De una novela en serie de "The Saturday Evening Post", Jesse Lasky, de la Paramount, toma el argumento, cuya adaptación y realización confió a James Cruze y que en la pantalla se llama "La Carreta", hecho en 1923.

Acampados en Snake Valley, de Nevada, el elenco y decenas de extras reclutados entre los habitantes de la región, filman en ocho semanas una obra que obtiene un éxito inaudito: un rendimiento de 700.000 dólares solamente en los ocho meses de su exclusividad en Hollywood, sin contar el triunfo posterior en Nueva York y en el mundo entero. La severidad crítica de la posteridad respeta los méritos del film: en 1943, Taylor Deems escribe: "La Carreta" en importante, no solamente por ser un film magnífico, sino porque con él se inicia una serie de películas ilustrativas de la "saga" -la leyenda- de los pioneros americanos, que aún no había terminado".

Antes de Cruze, Griffith y Thomas Ince habían ilustrado esta "saga", pero frente a la perfección de "La Carreta", hecha en una época en que la técnica alcanzaba grandes progresos, la obra anterior palidecía.

A la epopeya militar, Cruze, añadía la epopeya civil colectiva, y ponía magistralmente las bases para la evocación de esa gigantesca gesta, en la que sería uno de los directores más notables John Ford.

Otros nombres prestigiosos como: Griffith, Ince, Mack Sennett y pronto Chaplin -no impedirán a Sean O'Farna -llamado John Ford- hacerse su lugar al sol, en Hollywood.

PREPARACION DEL DIRECTOR

De 1914 a 1922 venían transcurriendo sus años duros de aprendizaje. Comenzando por hacer los trabajos secundarios del estudio, llega al fin a asistente de director, y luego a director.

Hace decenas de comedias y westerns en episodios, con Harry Carey y Buck Jones, muy populares en 1918, y que preceden su primer film memorable: "El Herrero del Pueblo", de 1922.

Se da a conocer más con dos buenos films, hechos en 1924 y 1926 respectivamente: "The Iron Horse" (El caballo de hierro y "Tres Hombres Malos".

El primero mostraba la construcción de la primera línea férrea a través del Oeste norteamericano, en lucha con las dificultades de la naturaleza y la oposición de los aborígenes indios. Era, justamente, el tipo de film que Hollywood -de veras- podía hacer bien.

Alcanza el mismo nivel de calidad épica que "La Carreta" y combina los mejores elementos de la escuela "western" con los nuevos refinamientos que entonces aplicaban los estudios.

Como "Drifters", de Grierson, "The Iron Horse" tiene una contextura puramente fílmica.

El espíritu de aventura de los pioneros; la línea de rieles que lentamente iba avanzando a través de las regiones semi-desiertas; las maniobras de las tribus pieles-rojas y el contra-ataque de los blancos; todos los incidentes de la aventura fueron expuestos por un director que afirmaba sus condiciones y su talento, y que ya entonces declaraba sus preferencias por los amplios espacios abiertos de la naturaleza y por la belleza de los paisajes agrestes.

El otro film de Ford, "Tres Hombres Malos" estaba hecho dentro del mismo estilo de filmación al aire libre. Esta vez la historia se refería a los dramáticos episodios de la fiebre del oro de 1877.

En la pantalla cobraban vida los incidentes de ese extraño período. El salón de baile, la heterogénea mezcla de individuos, la ambición y la ruina eran figuras de un cuadro que Ford construía con inteligente dirección.

El film culmina en el momento en que se desboca una manada de ganado, hecho captado con fino sentido cinematográfico y con total aprovechamiento de las posibilidades fílmicas. Copiado, luego, innumerables veces.

También era acertada la pintura de los caracteres. Un espíritu de irresistible camaradería lleva los tres maleantes hasta el sacrificio de sus propias vidas para castigar al verdadero delincuente y salvar a un niñito de pocos meses. Frank Campeau, Tom Santschi y Farrel MC. Donald, fueron los primitivos "Tres hombres malos", que luego -con menos acierto- habrían de volver otras veces a la pantalla.

LA EPOCA DEL SONORO.

Ya en la era del cine sonoro, Ford nos da "Cuatro Hijos" (Four sons), un film cuyo tema melodramático tal vez no lo haga figurar en ninguna antología, pero que emocionó a los públicos y fué recordado durante mucho tiempo. Era una contribución al principio de la posibilidad de entendimiento por encima de las guerras y uno de los buenos films de su época.

La tendencia del cine, alrededor de 1935, se encaminaba hacia el film "escapista": la comedia musical o el film histórico, situado en ambientes lejanos en el tiempo o la distancia.

Ford irrumpe entonces con una obra realista: "El Delator".

Ubicada su acción en 1922, durante la revuelta del Sinn Fein irlandés, el film revive la tensa atmósfera de aquellos días y combina brillantemente el movimiento de la acción con el sonido, las sombras con las amortiguadas voces.

Ford utiliza en este film el sonido para las transiciones: después que el delator ha traicionado a su compañero, oímos el tic-tac de un reloj, para darnos la sensación del tiempo que inexorablemente va pasando hasta que lleguen las consecuencias de la traición cometida.

Ese acompasado ruido del reloj dura luego, amortiguado, durante toda la escena siguiente, que transcurre en un interior, pero el ritmo del tic-tac coincide en seguida con los golpes del bastón de ún ciego que recorre la calle por donde el delator huye de sus compañeros.

Era la época en que los cineístas del período mudo buscaban la forma de sacar al cine del estancamiento resultante de la incorporación del sonido.

Ford tenderá siempre a mantener en el cine la primacía del elemento visual. Uno de sus libretistas, Frank Nugent, señala que Ford no se ha rendido al cine sonoro, y que sus escritores operan bajo la orden de mantener el diálogo en un mínimo irreductible; Ford se preocupa de reducir aún ese mínimo irreductible; trabaja con sus escritores en el libreto y no los deja olvidar quien da las órdenes.

Esta referencia a la colaboración de Ford con sus argumentistas, nos invita a considerar una cuestión general: la relación director -argumentista, a través de dos casos particulares:"Viñas de Ira" y "El Fugitivo".

Veamos primero "Viñas de Ira"

EL REALISMO SOCIAL

En su época, junto al público que buscaba una evasión en la fantasía, había también quienes buscaban la dramatización realista de los problemas sociales.

La influencia de la depresión, la acción política de Roosevelt, la controversia sobre el New Deal, un periodismo mejor documentado, todas estas fuerzas de un período de tensión debían influir necesariamente en el cine.

Los problemas del trabajo, del nivel de vida; los abusos del poder, dejaban de ser temas intocables, y en torno a ellos se producía la discusión pública.

El cine no había sido un factor positivo en la crítica de la forma de vida americana. Pero ahora surgía una tendencia que iba a recoger las ideas del ambiente y presentarlas en forma cinematográfica.

La sagacidad de los productores advirtió por donde se encaminaban lols gustos del público. Era necesario servir un producto de mejor calidad, no tanto técnica, como conceptual.

Y el resultado fué una serie de films, que, aún fuera del marco ocasional en que surgieron, constituyen dignas expresiones cinematográficas.

Sus limitaciones le estaban impuestas por circunstancias del ambiente. Al referirse a un mal social, los términos de un problema general eran reducidos a un caso aislado, como si solamente se intentase presentar ese caso particular, y nada más.

GUION Y DIRECCION.

Pero, estudiándolos desde el punto de vist a de la técnica cinematográfica, vemos que el secreto del mérito está en la construcción del guión. "Viñas de Ira", puede, pues, servirnos de ejemplo, para ese relación entre guionista y director que buscábamos estudiar.

Se trataba en este caso de trasladar a la pantalla la novela de John Steinbeck, del mismo título que la película.

La dificultad a solucionar es la diferencia entre ver los acontecimientos (El cine) o que nos los cuenten la (novela).

La novela de STEINBECK comienza con la descripción de una tormenta en Oklahoma. Cuando el viento cesa y el aire se libera de las nubes de polvo, el campo queda silencioso, mientras la gente comienza a salir del refugio de sus casas, para contemplar las ruinas producidas.

Este capítulo, como varios otros que el novelista intercala oportunamente, y que dan realce a su obra, no se refieren directamente a la historia personal de los protagonistas del drama. Son generalizaciones, con las que el autor comenta la historia de la época, las circunstancias en que vive la gente, y el desenvolvimiento de la situación social.

El film tiene que seguir un técnica distinta. Tiene que mostraractividad visual.

La novela puede ser más discursiva; puede hacer pausas, describir, contemplar. Puede evocar un paisaje en resposo o un carácter que no desarrolle actividad de ninguna clase.

El conflicto, en el film, no puede ser expuesto por medio de generalizaciones, que traduzcan los conceptos del autor sobre la vida y sobre la sociedad.

Por mucho que puedan valer los capítulos de comentarios, o de simbolismos poéticos del libro, el cine -para incluir algo de ellos en el desenvolvimiento de la historia- tiene que traducirlos al lenguaje cinematográfico y relacionarlos directamente con la acción que transcurre en la pantalla.

Así, el guión de Nunnally Johnson no comienza por la descripción de la tormenta, sino por lla presentación de los personajes.

Tom Joad está en la carretera de Oklahoma. Un camionero le recoge en su coche. Conversan. Sabemos que Tom Joad acaba de salir de la cárcel. Arriban al punto de llegada. Allí, Tom encuentra a Jim Casey, a quien antes conociera como predicador de una secta indefinida. Ambos hombres caminan lentamente, y su diálogo evoca los problemas personales, que son también los de la región. Entonces sobreviene la tormenta.

Es la misma tormenta de polvo, descrita en términos generales en la novela. Pero aquí se abate sobre dos personas a las que conocemos.

Y el simbolismo de la situación nos resulta fácilmente comprensible, así como el tono en que habrá de continuar desarrollándose el drama.

El film tine que personalizar en alguien el conflicto. Los acontecimientos en la pantalla tienen que ser identificados con gente que, o bien participe en la actividad, o bien la esté observando.

En la adaptación fílmica de "Viñas de Ira", la tormenta que Steinbeck describe como un trágico pero usual suceso de Oklahoma, cae sobre Tom y Casey mientras ambos regresan a la casa, y -de manera similar- lo que Steinbeck narra más tarde como expulsión de los habitantes del campo, en el film está personalizado en primeros planos de Muley, cuando refiere la llegada de los tractores.

En el film, el conflicto tiene que alcanzar una tensión, que no es rígidamente necesaria en la novela.

Steinbeck no necesita llevar a un punto de máxima tensión la situación entre Muley y el conductor del tractor, que arrasará su casa. La tensión está inherente en la situación social, que ha sido cuidadosamente expuesta en términos literarios, y que no reclama la acción física del encuentro violento de los protagonistas.

Pero, en la película, el choque es esencial: vemos a Muley agarrar su escopeta, tratar de tirar, y fracasar.

La imagen de este acto, de esa intensión de matar y del fracaso, se diluye en un fundido encadenado con la escena en que Muley está contando a Tom lo sucedido.

La habilidad, la maestría del argumentista, del guionista cinematográfico -en este caso Nunnally Johnson-, es un factor importantísimo en el resultado final. Así nos lo dejan entrever aún los cortos ejemplos que acabamos de citar y que se multiplican en el film.

Por vívido que fuera el problema social, por preparado que estuviese en ese momento el público para captarlo, por competente que fuese el escritor de la novela original, sin un buen tratamiento del guión, no habría existido la obra cinematográfica de éxito.

LA NOVELA EN EL CINE.

Pero otras veces es la habilidad del director la que salva la obra, como en el caso de una de las más discutidas de Ford adaptación también de otra novela célebre.

En 1947, Ford filma independientemente en Méjico, "El Fugitivo". La trasposición fílmica de la novela de Graham Greene, "El Poder y la Gloria", es una de las empresas que -según propias declaraciones- más libremente asumió nuestro director.

Las modificaciones del relato son una responsabilidad que Ford debe cargar sobre sus espaldas.

El lector fanático de Graham Greene le reprochará siempre una cierta atenuación de las situaciones vigorosamente descriptas en la novela.

Estamos en Méjico, en el estado de Tabasco, en una época en que se cernía sobre aquel país la más cruel persecución contra la Iglesia Católica. Y esta historia del "Hombre Acosado", El Sacerdote, es una obra de las más recias del novelista inglés.

Al llevarlo al cine, el planteamiento y la correcta solución del conflicto, eran -ciertamente- problemas de libreto.

Ahora bien; en el caso de la adaptación fílmica de una obra de Graham Greene hay circunstancias especiales.

Es sabido que este novelista se adelanta a dividir sus obras de ficción entre lo que él llama: Novelas y Entretenimientos.

Al grupo de las novelas corresponden: "El Hombre y Sí mismo" (The man within), Brighton Rock", "El Poder y la Gloria" y "El revés de la trama", obras todas que han sido llevadas a la pantalla.

Entre los "entretenimientos" contamos: "El expreso de Estambul", "Agente confidencial" y "El Ministerio del Miedo".

Aparte, debiéramos tomar en cuenta aquellas obras que Greene ha escrito expresamente para ser llevadas a la pantalla: "El Idolo Caído" y "El Tercer Hombre".

La sola mención de los títulos nos hace ver la diferencia de adecuación de esas obras, a la forma fílmica de expresión.

Mientras "El Idolo Caído" y "El Tercer Hombre" resultaron dos films de primer orden, y los que se basan en los llamados "Entretenimientos" resisten también airosamente la crítica, la versión cinematográfica de las novelas mayores -desconocemos la de de "El revés de la trama", y hablamos sólo por referencias-, no ha dejado satisfechos ni al público ni al autor.

Y es que estas novelas no narran acontecimientos externos; son registros de experiencias mentales, y por lo tanto resulta prácticamente imposible su trasmutación a un medio expresivo visual.

Pues bien; dejando a un lado las reservas que puedan hacerse por una concesión extremada al estilo peculiar del fotógrafo Gabriel Figueroa (La visión de la cámara es pictórica, más que realista), encontramos -decíamos- que por encima de las imperfecciones de la adaptación en "El Fugitivo" se afirma el talento cinematográfico de Ford, y su voluntad de explorar y descubrir la vida como realmente es vivida.

Y, dentro de un género en el que es tan difícil ponerse de acuerdo, como el film de inspiración religiosa, "El Fugitivo" de John Ford permanece como una de las obras que mejor trasmiten ese sentimiento, digna de ser tenida en cuenta en ese género donde los fracasos son mucho más frecuentes y lamentables que en cualquier otro.

DOS WESTERNS

Prescindiendo de otros films de Ford, que merecían nuestra atención, pero cuya evocación nos llevaría demasiado tiempo, vamos a terminar refiriéndonos a dos significativas muestras del género western: "La Pasión de los Fuertes" y "La Diligencia".

En "La Pasión de los Fuertes" tenemos una obra basada en hechos históricos. La acción se desarrolla en Tombstone, pequeña ciudad en medio del desierto, donde dominaba el bandidaje, tolerado por un gobernador, que, con finalidades políticas, hacía doble juego, para servir su ambición personal.

Los servicios que Wyatt Earp prestó a esa región en función de comisario, le dieron fama como el más eficiente "Sheriff" de la frontera, y la narración de sus hechos está recogida en la biografía, que Stuart Lake hizo de este personaje, fallecido hace algunos años.

El arreglo definitivo de cuentas con la banda de Old Man Clanton y sus tres hijos, quienes ejercían su funesta hegemonía sin encontrar rival capaz de oponérseles, tuvo lugar el 26 de octubre de 1881 y lols anales del salvaje Oeste lo consignan como la sangrienta batalla de O.K. Corral, "tal vez la lucha más célebre en toda la historia de la frontera", en frase de Stuart Lake.

La reconstrucción de este episodio constituye el momento álgido del film de John Ford, pero nos equivocaríamos si viéramos en él esa necesaria secuencia explosiva que corona todo fil western un poco ambicioso.

Esa parte del film entraña el desenlace de una situación cuyo alcance conprendemos, y cuyas peripecias -en cierto modo- vivimos, gracias a la anterior serenidad de la exposición, llevada por John Ford con un lujo de detalles que modifica -elevándola- la construcción dramática del western, y con lo cual se pone de manifiesto la diferencia entre este director y tantos otros, que abordan el mismo tema.

Después de un movimiento lineal lento, que en la escena teatral hallaría su equivalente en el recitativo, y luego de la presentación de los personajes, sobreviene otro movimiento de intensa acción exterior e interna, en el cual la situación planteada se resuelve en forma magistral.

Este procedimiento se reitera en Fort Apache (Sangre de Héroes), "La Legión Invencible", y "Río Grande", etc.

Frente a tantas y tantas películas western, en que brilla sin duda la artesanía, encontraremos la clave para distinguir las obras de primera categoría, en el atento examen del tema y en la exposición —psicológicamente cierta— de los personajes, para probar el valor o la insignificancia del western.

Ya hemos señalado la autenticidad del hecho reproducido en la batalla final y de la personalidad de los adversarios en "La Pasión de los Fuertes".

Recordemos, todavía, a un personaje que figura entre los partidarios de Earp: Doc Holliday, interpretado en el film por Víctor Mature,.

Doc Holliday es una de las figuras más representativas de la corrupción a que podía conducir la excitante atmósfera del Oeste.

Dentista, John H. Holliday abrió su consultorio en Dallas, en el estado de Texas, pero pronto le atrajo más la ruleta y las salas de juego que el ejercicio de su profesión.

En ese ambiente de continuo riesgo era imprescindible un dominio perfecto del manejo del revolver, y, gracias a un entrenamiento metódico, Holliday llegó a adquirir tal pericia como tirador —con lo que, sumado a su valor personal— no tuvo freno su coraje para enfrentarse a nadie.

Fué en Dallas donde por primera vez mató a un hombre, como punto de partida de su carrera de asesino, jalonada de cadáveres tendidos desde Texas al Colorado, de Wyoming a Arizona.

Su encuentro con Kate Fisher —la Chihuahua del film— (Linda Darnell), bailarina profesional, no atemperó su ardor destructivo.

Wyatt Earp lo describe a su biógrafo con estas palabras: "Holliday era un hombre a quien la necesidad había vuelto un tahur; un caballero, a quien la enfermedad convirtió en un vagabundo de la frontera: un muchacho alto, flaco y pálido, agotado por la tuberculosis, y al mismo tiempo el jugador más hábil, el hombre más rápido, el tirador más peligroso que he conocido en mi vida".

Porque Holliday, asesino sin escrúpulos, se alió sin embargo a Earp en su marcha matinal hacia el corral de Tombstone, es todavía hoy un misterio como lo fué en su época.

Pero si el Oeste no libra fácilmente sus secretos, ha encontrado en John Ford, más que un cineísta, un amigo interesado en la evocación precisa y fiel de su existencia.

Reflejo de ello es la reiterada insistencia de Ford por incluir en sus films viejas y hermosísimas canciones y melodías de esa región. Con "My darling Clementine", la canción que sirve de título original a "La pasión de los Fuertes", y las de muchos otros films, podría hacerse una antología de los temas musicales incorporados por este director, que al mismo tiempo sería una notable colección del folklore del Oeste americano.

Por su parte, "La Diligencia" es un ensayo de sociología contemporánea y un estudio de costumbres.

Pocos films del género western pueden ser comparados con éste; tal vez hay que esperar hasta fechas muy recientes, hasta que aparece: "A la hora señalada", de Fred Zinnemann.

"La Diligencia" surgió en la época en que el western estaba representado principalmente por las obras de Cecil B. de Mille, con su estilo de grandiosa puesta en escena y sus gigantescas proporciones, más efectistas para el público norteamericano, que para el nuestro.

John Ford, durante lal realización del film, no movió ninguna de las oficinas estadísticas oficiales de Hollywood. No se trataba de una Big production —una gran producción— y no tenía los méritos que hacen notables ciertas obras al estilo de De Mille, en razón de sus posibilidades de evaluación numérica de los "extras", los caballos, las toneladas de material rodante, etc., etc.

En cuanto al tema: una diligencia atacada por los indios —se parecía tanto al de muchos westerns de serie secundaria, que no ofrecía originalidad alguna para Hollywood.

La diligencia de John Ford, pasó al galope de sus caballos por la pantalla norteamericana, sin que los críticos de su país le prestaran más atención que a cualquier film corriente. Más despiertos, el público y la crítica extranjeros advirtieron pronto los valores de la obra.

Sin embargo, aún muchos años después de una aprobación generalizada, Lewis Jacobs persiste en un juicio adverso, que —ciertamente— resulta desconcertante.

Aparte de la excelente calidad formal del film, justamente celebrada, su tema se eleva muy alto por encima de los que el western emplea corrientemente.

Ilustración dramática de la parábola evangélica del fariseo y el publicano, "La Diligencia" de John Ford nos dice cómo una prostituta puede ser más digna de respeto que los santurrones que la echaron del pueblo, y tanto como la esposa de un oficial; que un jugador perdido puede morir con la dignidad de un aristócrata y un médico borracho practicar su arte con competencia y abnegación) que un hombre fuera de la ley y perseguido por cuentas pendientes da pruebas de lealtad, generosidad, valor y delicadeza, mientras que un banquero —muy respetable y considerado— huye con la bolsa.

Se ha sostenido como verdad axiomática que el tema fué tomado de un cuento de Guy de Maupassant: "Bola de Sebo", que las cinematografías francesa y americana han utilizado literalmente en varias producciones.

Inclusive, Budd Schulberg, en su célebre libro sobre las miserias de Hollywood, que con el título en español de —Porque Corre Samuelillo— anda en librerías, hace decir a su héroe Sammy Glick: "Se de un tipo que se ha llenado los bolsillos con una historia que encontró en Maupassant el otro día. Y lo único que le hizo falta fué cambiar de vehículo: desenganchar la carretela francesa y reemplazarla por una diligencia del Far West".

Pero el valor de los testimonios de Schulberg está muy disminuído, entre otras cosas por una utilización consciente de errores de fechas, para una finalidad de denigración, que es manifiesta, en forma evidente, a través de todo el libro.

Por otra parte, como muy bien sostiene Rieupeyrout en un libro reciente, el tema pertenece a la literatura general y si ha de hablarse de plagio, no puede atribuírsele a John Ford, que lo ha expuesto por un medio de expresión artística, nuevo y diferente. Y ni siquiera las circunstancias externas que rodean al tema central, son extrañas o inadecuadas.

El argumento del film está tomado de una novela corta de Ernest Haycox, publicada en 1937 en la revista Norteamericana "Collier".

No era nada raro suponer el ataque de una diligencia por una banda de indios, en los años que corrieron entre 1870 y 1880. Frente a ese peligro permanente, la escolta militar estaba más que justificada.

Era un viejo tema del folklore y de la literatura del Oeste.

Pero la diligencia de John Ford tiene otro destino que el de servir de blanco a las flechas indias.

Por primera vez —recordemos que se filmó en 1939 la cámara cinematográfica sacaba pasaje en la diligencia y estudiaba el comportamiento de los pasajeros en cuya compañía habría de hacer el viaje: un viaje, que desde el principio se nos anuncia recordándonos que "la partida de la diligencia de Tonto marcaba el comienzo de una aventura que no siempre llegaba a un final feliz... "John Ford y Dudley Nichols, sin embargo, se someten a la tradición formal del género, y acuerdan a esta aventura ese final feliz, cuya supresión los espectadres no hubieran soportado.

Pero "La Diligencia" marca una fecha y una etapa decisivas en la historia del fim western.

Respetando todos los elementos consagrados por el uso, conservando los pistoletazos y las galopadas, y, en resumen, todos los temas dramáticos del género, John Ford los ha enriquecido con un contenido moral, social y psicológico, que —sin desnaturalizarlos— les confiere una dignidad intelectual y artística de la que el western hasta entonces poco se preocupaba.

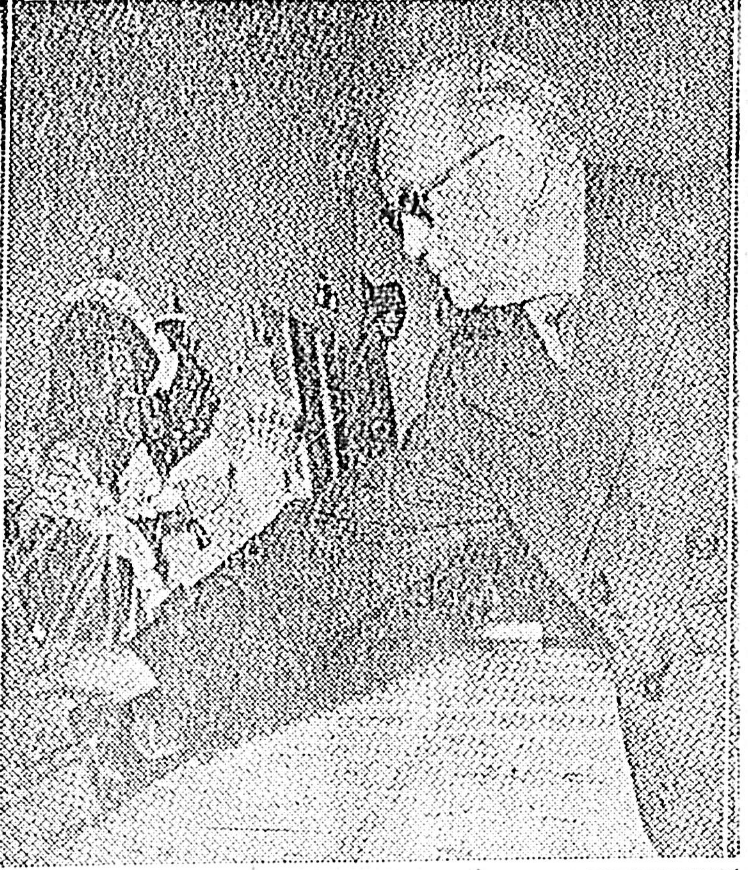
Así, "La Diligencia" anuncia una evolución hacia un western más cerebral, consciente de sus temas y de su significación, que habría de expresarse en obras posteriores, significativas, aunque no tan felizmente logradas.

Y para terminar, evoquemos las palabras de un crítico, cuyos labios ha cerrado la muerte: Jean Georges Auriol.

En su carta a John Ford, a propósito de "La Pasión de los Fuertes" le escribía:

"Nadie, después de Bret Harte, ha sabido como VD. CANTAR LA CANCION épica, ronca y sentimental de ese Oeste, en que la amistad atempera el salvajismo y la fatalidad armoniza las más raras compañías, donde el amor entre el muchacho y la jovencita recuerdan en la dureza de una existencia mantenida a pistoletazos— que existe también otro aspecto de la vida, por el cual vale la pena hacerse pacífico y bueno".

RUBEN OREIRO VAZQUEZ



John Ford durante su última visita a Roma, examinando escenografía y vestuarios en el Centro Experimental de Cine

Escena de "El fugitivo", donde colaboran John Ford, E. Fernández y G. Figueroa

NETA AFIRMACION ITALIANA

EL festival del cine infantil, ya en su VI edición, ha visto en Venecia una neta afirmación italiana con un primer film de éxito:"Orizzonti di sole". No quiero decir que otras Naciones, como Francia, Australia y Polonia, por ej., no hayan conseguido imponerse al jurado de ese VI Festival internacional para el cine infantil; lo que su cabe subrayar es el decidido aporte al grave problema de ese cine, a cuya solución todas las Naciones deben abocarse, para resolverlo rápida y eficazmente.

Dinamarca, dicho sea de paso, no se ha desmentido, luego de haber presentado el año pasado: "Buenos días, niños!". La historia de la osita Ursula, desde el día en que viniera a la luz en el Zoo de Copenhague, hasta su "mayor edad", es algo deliciosamente infantil y educativo a la vez. Con todo, insistimos en decir que las películas resultan más aceptadas por la misma clase infantil si en ellas más que un simple documentario se halla en "cuento", el clásico "cuento de hadas" que tanto embelesa a los niños de todo el mundo.

Así lo ha hecho Yugoeslavia, con "Gaviota azul", los ingleses con unos cuantos e Italia, con una novedad que ha sido extrenada en medio de la mayor atención de la concurrencia en el Festival.

En efecto, el cine inglés insiste en un tema que diríase obligado: los "malos", ridiculizados a través de mil ocurrencias y travesías, los "intrépidos" que constituyen el elemento central de la cinta, y que acaban por salir airosos en asuntos mucho mayores que ellos: digamos salvar a la flota inglesa en Gibraltar o desviar el cauce de un arroyo que amenaza una campiña.

Huelga decir, que lo acertado del tema no se diluye no con mucho en la narración: ésta se desarrolla dramática, conforme a un esquema asaz conocido, y hasta la victoria final que es todo un "conformismo" pedagógico, por aquello de no darle solución dramática sino a temas secundarios, dejando para el principal el cuidado de no salirse por las ramas...

Todo menos que mía es la intención de poner en duda la enorme acción educativa que la C. F. F. ("Children's Films Fundation") ha conseguido en todo el mundo, no sólo en los países de habla inglesa. Se sabe, por de pronto, que no hemos de quedarnos en lo ya producido, lo que es la más segura afirmación de C. F. F. en todo el mundo infantil; esto es: la certeza de que el acrecentameinto del stock de películas representa para educadores y padres una esperanza de que en otros países ese experimento necesario sea imitado más y más, para la salvación de la población infantil de la actual amenaza del cine malo o sólo en apariencias anodino.

"Orizzonti di sole", repito, responde a las mejores tradiciones de esta experiencia a que nos referimos. Es más bien indicado para adolescentes y toca el tema nada trillado, aun cuando muy conocido, de las relaciones entre muchachos y ancianos. A orillas del Lago Mayor cerca de Suixa, el pequeño Pablo no quiere saber nada del colegio. Su hogar no es dichoso; la indiferencia de su madre para con el muchacho y sus problemas hiere a éste y la aparta de los demás. Una borrasca en el lago, con poner en peligro de vida al muchacho, le lleva providencialmente a ponerse en contacto con el "profesor", un naturalismo lleno de experiencia, de bondad y de tino pedagógico (pongo el acento sobre este último rasgo de un perfil psicológico muy certeramente bosquejado).

Paulatinamente Pablo es conquistado por la naturaleza. Su rebeldía y sus ademanes huraños ceden lugar primero a la admiración y luego a la comprensión de lo que para todo muchacho debe representar la Naturaleza, "hija de Dios!".

Los colores naturales de "Ferrania"; el uso acertado del microscopio, y la creciente atención que se sabe despertar en el público infantil consiguen asegurarle a la cinta (quiero decir en su estreno, en Venecia) el éxito que sin duda han de acompañarle en su dichoso viaje por el mundo de los cines. El entusismo de los adolescentes ha sido sincero, y "explosivo"; a ver ahora si otras Naciones, el año próximo, presentarán algo por el estilo o, es de esperarlo, mucho mejor, siempre mejor...

LAMBERTO LATTANZI